



**RECLAME VERANO12**



**marianne moore**  
POR DONALD HALL

## JUICIO

El ex presidente está fuera del país. Dijo que ganará las próximas elecciones presidenciales. No puede: está inhabilitado para presentarse. En cambio, el canciller le ofreció volver y afrontar “un juicio justo y respetuoso del debido proceso”. Pese a las apariencias, se trata de Alberto Fujimori, en Japón desde el 2000, irritado porque acaba de sufrir la prohibición de ocupar cargos públicos por diez años.

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 22 de febrero de 2005 - Año 18 - Nº 5848

Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30

En Uruguay: \$30 - Opcional Agenda 2005: \$9

Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8

Revista con CD Reina de la Teja: \$8

Por el acuerdo con los palestinos salió el primer contingente

## Israel liberó a 500 presos

Página/16

**4** Un juez de Lomas importante,  
por *Martín Granovsky*

**28** Európolis,  
por  
*Rodrigo Fresán*

La Justicia arrestó al manager de Callejeros. Su mujer murió en Cromañón y su suegro lo acusó de ser el encargado de los recitales del grupo

# Chabán ya no es el único detenido

Páginas/14/15

## ESPECTACULOS CULTURA

**Murió el escritor Cabrera Infante**



## El Gobierno disuelve la Policía Aeronáutica

Tal como adelantó **Página/12**, el presidente Kirchner resolvió quitarle a la Fuerza Aérea una de sus funciones de seguridad interna y darle las tareas de control territorial de los aeropuertos a una agencia civil que dependerá del Ministerio del Interior **Páginas/2 a 5**

# PAN DE AYER



Jorge Larrosa



El juez quiere indagar a los dos "pasajeros frecuentes" detenidos en España. Ayer, anunció que apunta a determinar si la salida de cuatro valijas con droga a través de SW era una maniobra habitual. Los abogados de Walter Beltrame apuntaron a la empresa como responsable de los envíos de valijas sin pasajeros.



El juez en lo penal económico, Carlos Liporace, apunta a determinar "cuál es la metodología de SW". El magistrado le permitirá a Beltrame ampliar su declaración indagatoria, pero después de los careos.

## El juez inició el trámite para extraditar a los españoles presos

Hasta ahora no había dado señales concretas de avanzar contra la empresa. Pero ayer, el juez en lo penal económico Carlos Liporace anunció que debe "determinar cuál fue la metodología de Southern Winds, si se trató de una maniobra aislada (el viaje de las valijas con droga) o algo habitual", aunque destacó la dificultad material de analizar el contenido de los 200 vuelos que la aerolínea hizo en el último año. Además, tal como adelantó *Página/12*, anunció que inició los trámites para solicitar la extradición de los dos ciudadanos españoles arrestados en España con 16 kilogramos de cocaína, que estarían vinculados al escándalo de Southern Winds. "O los juzgan allá o lo hago yo acá", resumió para explicar el trámite que está en marcha. También admitió que ordenó "gran cantidad de medidas" pero se excusó de dar detalles sobre las mismas. Por otra parte, la defensa de Walter Beltrame, hijo del ex jefe del aeropuerto de Ezeiza y uno de los tres detenidos por contrabando de cocaína a España, dejó trascender ayer parte de la declaración indagatoria de su defendido: habría señalado que Ricardo Jaime, secretario de Transporte de la Nación, era uno de los pasajeros frecuentes de SW y por el se habrían llegado a "demorar o a acelerar" partidas de vuelos, a raíz de la "estrecha relación" que lo uniría con los dueños de la empresa.

Los abogados Ricardo Russian y Stella Maris Castelli señalaron a la empresa aérea como la responsable del envío de valijas sin pasajeros en sus aviones, similares a las cuatro detectadas en el aeropuerto de Madrid con 60 kilos de cocaína en septiembre. En el marco de esta estrategia defensiva, los letrados tratan de probar que Beltrame era un simple empleado que obedeció órdenes

de las máximas autoridades de Southern Winds (SW). "Ellos (por la empresa) quieren eludir responsabilidad", aseguró Russian. También relató que, tal como declaró su cliente en la causa, "desde el 2002 a esta fecha, había valijas voladoras (que eran embarcadas sin pasajero) en Ezeiza, es decir que los controles no eran muy eficientes". Estos controles estaban a cargo de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN) y de la empresa de seguridad privada TAS, que en forma conjunta operaban los scanners, cuyos operadores del día del embarque de la droga también son investigados.

Los abogados ratificaron que durante su declaración indagatoria, "cada una de las afirmaciones del descargo (de su cliente) era acompañada por documentación porque las órdenes eran escritas". Esto les permitió concluir que "hay una poderosa banda de narcos" porque

esos documentos prueban que hubo "cientos de valijas voladoras, porque era una práctica habitual". Russian y Castelli insistieron en que Beltrame hijo no tenía capacidad de decisión, y, sin mencionarlos por el secreto de sumario, ratificaron que el ex empleado apuntó contra los dueños de SW. Sin embargo, lanzaron el nombre de un funcionario que su cliente mencionó ante el juez como integrante de la lista de pasajeros frecuentes: Ricardo Jaime, secretario de Transporte, y su esposa, por quienes se habrían llegado a "demorar" vuelos, por la "estrecha relación" que lo uniría con "los Maggio".

En tal sentido, ayer Liporace salió a aclarar que la libertad del presidente de SW, Juan Maggio, no está en riesgo. Sin que le hubieran preguntado al respecto, afirmó que, si bien la fiscal María Gabriela Ruiz Morales "pidió la indagatoria de

Juan Maggio, no solicitó la detención porque lo hizo contra él como representante de la empresa". Y señaló que por eso "la libertad o no del señor Maggio no ha sido cuestionada por la señora fiscal".

Respecto de sus próximos pasos, el magistrado les habría asegurado a los defensores de Beltrame que le permitirá ampliar su declaración indagatoria después de una serie de medidas, principalmente tras la realización de los careos entre su cliente y los demás imputados. Incluso Beltrame hijo podría ser caído con alguno de los directivos de la empresa. "Así podríamos lograr que responda a cualquier elemento que aparezca en estos días en el expediente." Menos suerte tuvo el abogado de la empresa, Eamon Mullen, quien ayer no pudo acceder a la causa. Sin embargo, le prometieron copias para hoy.

Sin dar precisiones, Liporace no descartó que el nuevo paquete de medidas incluya "detenciones, más careos e incluso indagatorias". Ayer Natalia Bresciani, secretaria de Juan Maggio, habría sido careada con otros imputados. Cuando le preguntaron por qué no había realizado allanamientos a la empresa, el magistrado explicó que "no fue necesario porque obtuvo todo lo que fue útil para la investigación". De hecho, lo mismo habían explicado a este diario directivos de SW. Paradójicamente, tanto ellos como los abogados de Walter Beltrame, con quienes vienen manteniendo una fuerte batalla de acusaciones mutuas, tuvieron palabras de elogio para el desempeño del juez. "Se que en este momento todos me están mirando", dijo Liporace a los periodistas que lo esperan por las tardes a la salida de los tribunales. "La ansiedad y el éxito no van de la mano, tengan paciencia", fue otra de las frases que pronunció cuando le consultaron por las nuevas medidas.



Ricardo Russian, uno de los abogados de Walter Beltrame. "La empresa quiere eludir su responsabilidad", acusó.

## EL GOBIERNO Empezó

Por Diego Schurman

El Gobierno ya tiene redactado el proyecto de ley que disolverá la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), fuertemente cuestionada por su inacción frente a un caso de contrabando de droga detectado en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. El presidente Néstor Kirchner reemplazará a esa estructura militar, dependiente de la Fuerza Aérea, por otra fuerza de seguridad aeroportuaria que estará bajo la órbita del Ministerio del Interior. En el ínterin, las funciones propias de la PAN quedarán provisionalmente en manos de la Gendarmería Nacional.

El texto del proyecto de ley se terminó de pulir ayer en un encuentro en la Casa Rosada del que participaron el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el ministro del Interior, Aníbal Fernández; el ministro de Defensa, José Pampuro, y el secretario de Asuntos Militares de esa cartera, además de actual interventor de la PAN, Jaime Garreta.

El proyecto quedó en manos del secretario de Legal y Técnica, Carlos Zanini, quien hoy acercará su parecer sobre la mejor salida al tema. Dicho de otro modo, recomendará cómo hacer los cambios: si mediante un proyecto de ley, que se enviará al Congreso, o si se apelará a un decreto de necesidad y urgencia (DNU). Para varios inquilinos de la Casa Rosada, esta última alternativa está descartada.

Los cambios se conocerán hoy. El Gobierno analizaba anoche si la información se brindará a través de una comunicación formal o en rueda de prensa. La última que se ofreció sobre el tema la encabezó hace una semana Pampuro y fue, paradójicamente, para manifestar su apoyo al titular de la PAN, el comodoro Horacio Giaigischia, y de la Fuerza Aérea, Carlos Rohde. Días después, ambos militares fueron desplazados de sus cargos.

Kirchner quiere darle a la nueva estructura que reemplazará a la PAN un encuadre como fuerza no militar adscripta a leyes de Defensa Nacional y Seguridad Interior. De esta manera comenzaría a terminarse con la injerencia de la Fuerza Aérea en el control y la coordinación aeroportuaria. Esa facultad había sido dispuesta por el dictador Jorge Rafael Videla, quien por decreto le otorgó a la PAN el papel de "policía de seguridad y judicial". A partir de ahora, y por el momento, a la FA le quedarán las tareas de control civil del espacio aéreo, más allá de las específicas de defensa, para lo que fue creada.

Los funcionarios barajaron también la creación de una Agencia Federal de Aviación Civil. Como adelantó este diario el último domingo, se encargaría del control de tráfico de aeronaves comerciales y sus aeropuertos, una actividad que hoy está en manos de la Fuerza Aérea.

Concretamente, en el Gobierno quieren que la nueva estructura trabaje coordinadamente con la Aduana, la Administración Federal de Ingresos Públicos, Migraciones y las restantes fuerzas de seguridad. Probablemente se consolide un período de transición. Entre la disolución de la PAN y la puesta a punto de la fuerza en ciernes, las tareas podrían volver a manos de la Gendarmería Nacional, como sucedía antes de 1977.

Durante la gestión alfonsinista, el entonces ministro del Interior, Enri-



DISUELVE LA POLICIA AERONAUTICA Y LA REEMPLAZARA POR OTRA FUERZA

# el adiós militar a los aeropuertos

Adrián Pérez

En una reunión en la Casa Rosada se redactó el borrador de la disolución de la PAN y su reemplazo por una nueva fuerza de seguridad civil que dependerá del Ministerio del Interior. Hasta la creación de dicha fuerza, la Policía Aeronáutica sería reemplazada por la Gendarmería. En Gobierno estudiaban si debían hacer estos cambios vía decreto o proyecto de ley.



Con la disolución de la Policía Aeronáutica Nacional, la Fuerza Aérea comienza a despedirse de su injerencia en los aeropuertos civiles.

que Nosiglia, también otorgó esas funciones a la Gendarmería. Aunque años después, Carlos Menem desempolvó el decreto de Videla y le restituyó las tareas a la Fuerza Aérea.

Por la extensión de la reunión que mantuvieron ayer los cuatro funcionarios kirchneristas —aproximadamente de media hora— se presume que el texto del proyecto de ley simplemente fue pulido, pero que su contenido ya venía siendo redactado desde el último fin de semana. **Página/12** había adelantado en exclusiva la decisión oficial de disolver a la PAN.

El tema fue nuevamente abordado anoche por Kirchner, en un encuentro del que participaron Pampuro, Alberto Fernández y al que se sumó el brigadier Eduardo Schiaffino. Se trata del nuevo conductor de la Fuerza Aérea, tal como se anunció el viernes y se confirmó oficialmente ayer a través de un decreto presidencial.

Los cambios resueltos por el Gobierno mantienen abiertas algunas preguntas. Una es sobre el destino de los 2200 agentes de la PAN. Por su grado de especialización en la tarea específica de control, nadie sabe si serán reabsorbidos por la nueva estructura o si, a partir del descubrimiento de un envío de valijas a España con 60 kilos de cocaína, terminarán siendo definitivamente desplazados, al menos aquellos agentes que ejercían tareas en Ezeiza.

Hay que recordar que el Gobierno, con información aportada en los últimos tiempos por la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), venía realizando observaciones sobre el desempeño de la PAN. El caso de contrabando le permite ahora a Kirchner avanzar sin cortapisas en la disolución de la Policía Aeronáutica, obligando a la Fuerza Aérea a concentrarse en su función específica, la defensa nacional.

KIRCHNER DESLIGO AL ESTADO NACIONAL DE SOUTHERN WINDS

## "Esa es una empresa privada"

**"No nos vengán a confundir. El Estado no tiene nada que ver con la empresa Southern Winds." Con esa frase, Néstor Kirchner tomó distancia de aquellas versiones que enlazaban al Estado con el contrabando de droga en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. "Southern Winds es una empresa absolutamente privada que hizo un contrato de asociación con una empresa del Estado, Lafsa (Líneas Aéreas Federales), que fue creada para que 800 argentinos no se queden sin trabajo, porque estaban en la calle", dijo el Presidente**

Según Kirchner, el Gobierno trabaja para que los aeropuertos argen-

tinos "no tengan la posibilidad de viabilizar el paso de la droga. Nosotros —agregó el mandatario— lo único que hicimos fue ese tipo de asociación y pusimos para eso un subsidio del Estado. Nosotros no tenemos nada que ver con Southern Winds, si los de Southern Winds son culpables de algo que la Justicia los castigue con toda la fuerza que corresponde".

Durante una conferencia en la Casa Rosada (donde presentó un programa para la refacción de mil viviendas en La Matanza, tal como se informa en la página 6), Kirchner puso énfasis en las responsabilidades de los involucrados en el caso de la cocaína que salió de Ezeiza,

cargó fuerte contra los eventuales culpables y pidió a la Justicia que actúe con rapidez.

"No tenemos miedo y en el país deben volver a florecer la verdad y el trabajo para lograr un país distinto. Los sinvergüenzas deben tener un solo destino: la cárcel. Además —agregó— vamos a avanzar hacia toda la verdad. Tengan la certeza que hay un gobierno que está dispuesto a avanzar absolutamente. Vamos a destapar todas las ollas que sean necesarias."

Sobre las medidas que adoptará la Casa Rosada, Kirchner señaló que "queremos que haya justicia, que definitivamente nuestros aeropuertos, bajo ningún aspecto, tengan la posibilidad de viabilizar el paso de la droga como vergonzosamente pasó. Y que debe haber pasado desde antes".

Luego, cargó contra el ex funcionario aliancista y titular de Recrear Ricardo López Murphy. "Cuando escuché a algunos ex funcionarios que incluso fueron ministros de Defensa me pregunto qué hicieron durante todo ese tiempo. Y hoy quieren ser candidatos a presidente o senadores y demás. ¿Qué es lo que hicieron? ¿Qué hicieron en el año 2000, en el 2001?"

El caso de narcotráfico en Ezeiza trajo como consecuencia el relevamiento de la conducción de la Fuerza Aérea y puso en jaque el futuro de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), a cargo de la seguridad en los aeropuertos argentinos. Por eso, el Gobierno dispuso intervenirla por 45 días y nombró como interventor al secretario de Asuntos Militares, Jaime Garreta. Esa decisión marcó además el inicio de una transformación más profunda en el ámbito de la seguridad aeroportuaria que Kirchner tiene bajo análisis (ver nota central).

## OTRAS VOCES

◆ **Ricardo López Murphy**, titular de Recrear: "¿Cómo puede ser que esto estuvo oculto durante meses, oculto por el gobierno nacional? El argumento de que no tenían información es falso. Tenía-



mos una determinada categoría en los aeropuertos por nuestra seguridad en el año 2000, y en el año 2002, todos los aeropuertos tuvieron que incrementar dramáticamente su seguridad por los episodios de septiembre 11".

◆ **Elisa Carrió**, jefa del ARI: "El poder trafica. Es

muy parecido lo que está sucediendo a la época de Menem. No hay bandas de narcotraficantes, pero trafica el poder. Yo no le creo a Kirchner. Yo vengo denunciando hace un año zonas liberadas en Aduana. El dinero del narcotráfico solventa la política



nacional hace años. Quien controla la seguridad controla el negocio de la droga; me refiero a todos los organismos de control. Acá hay un pase de manos sobre el tráfico de drogas. Aduana no puede decir que no controla".

◆ **Hilda "Chiche" Duhalde**, diputada nacional del PJ: "Es un tema realmente muy complicado, donde evidentemente hay una cadena de complicidades, pero que el Gobierno ha encarado bien, ha metido mano a fondo. Evidentemente, estamos en el buen



camino, ya que por primera vez se va a meter mano a fondo por este acontecimiento. Como siempre digo, (el escándalo por narcotráfico) es producto de esta Argentina que tuvimos que vivir, que entró en un estado de decadencia

moral muy grande, y que tiene que reconstruirse".

◆ **Patricia Bullrich**, titular de Unión por Todos: "Si la Justicia, la Fuerza Aérea, la Policía Federal, la Policía Aeronáutica y la misma empresa Southern



Winds, relacionada al Estado, estaban al tanto de lo sucedido, ¿cómo se le pudo escapar esto al jefe de la SIDE? Es necesario que se disponga la inmediata suspensión de los subsidios con que el Estado nacional subvenciona los vuelos de la empresa".

◆ **Federico Pinedo**, di-

putado nacional de Compromiso para el Cambio: Presentó una denuncia ante la Oficina Anticorrupción para que se investigara la asociación entre la línea aérea estatal Lafsa y la privada Southern



Winds. En su presentación sostuvo que "500 personas cobrarían sueldos en Lafsa sin prestar servicios efectivamente. Ingresaron a Lafsa centenas de empleados y funcionarios jerárquicos, que no cumplirían ninguna otra función socialmente útil distinta de la de cobrar".





Eduardo Eurnekian, propietario de Aeropuertos Argentina 2000. El juzgado de Ezeiza está en Lomas.

# El manejo de 300 millones depende del juez de Lomas

Por Martín Granovsky

La Comisión de Selección del Consejo de la Magistratura definirá hoy quién será el juez que a su vez designará al interventor de la caja recaudadora de Aeropuertos Argentina 2000 en Ezeiza. El que viene llevando las causas civiles de AA-2000 es el juez subrogante de uno de los juzgados de Lomas de Zamora, Gregorio Fleicher. Un grupo de la comisión pidió que Fleicher sea reemplazado por el abogado Juan Manuel Alvarez Echagüe, un tributarista que ni siquiera estaba en la terna enviada por la Cámara Federal de La Plata, la instancia encargada de supervisar los juzgados de Lomas.

Tal como informó **Página/12** el último domingo, el constitucionalista Raúl Quiroga Lavie y el diputado nacional ruckaufista Eduardo Casanovas propusieron el nombre de Alvarez Echagüe para ocupar el juzgado número tres, un sitio estratégico porque tiene a Ezeiza bajo su jurisdicción.

El nombramiento es para un juez subrogante, porque de otro modo el tribunal estará vacante más de los 60 días que marca la ley.

Un subrogante (interino) debe ser designado por el Consejo de la Magistratura de una terna enviada por la Cámara.

La Cámara platense había mandado como candidatos a Fleicher y también a Laura Amalia Benavides y José Luis Deglaue.

Alvarez Echagüe no figuraba en la terna. Su nombre solo estaba entre los propuestos por el camarista Gustavo Durán junto con Miguel Tossoni y Diego Alejandro Molea. El voto de Durán es el más largo. Por eso tiene espacio para destacar que “deberá elevarse una terna para que el Consejo de la Magistratura de la Nación nuevamente opte”. Es decir, no deja lugar a un nombre extra. La línea de Durán es que debe darse prioridad a uno de los seis nombres propuestos por el Colegio de Abogados de Lomas de Zamora, que preside el

El Consejo de la Magistratura decide esta tarde si acepta la terna de candidatos para juez de Lomas enviada por la Cámara de La Plata o propone a Alvarez Echagüe violando el reglamento. Las causas de Aeropuertos en juego.

director nacional electoral Alejandro Tullio. Tullio suele completar su actividad profesional e institucional con emprendimientos empresarios como la firma ATAP SA, una consultora para estudios e investigaciones.

El nombre de Fleicher es conocido también por el colegio de Lomas. La Cámara de La Plata lo designó como subrogante sacando su nombre de una lista de conjucees que había sido comunicada a todos los organismos, incluido el colegio. Ninguno objetó su nombramiento. Alvarez Echagüe no estaba en la lista de conjucees.

Los camaristas tienen bajo estudio dos causas relacionadas con la explotación de Aeropuertos Argentina 2000. En una un juez de la Capital Federal pidió a Lomas que intervenga la caja del aeropuerto de Ezeiza tal como él ya intervino la del Aeroparque. En otra una organización de defensa de los consumidores defiende su derecho a ser parte de la discusión jurídica sobre la tasa de embarque.

Cuando la Cámara resuelva sobre los dos temas dejará el camino despejado para que, con mucha

probabilidad de acuerdo con la jurisprudencia del mismo tribunal, el juez Fleicher nombre al interventor de la caja de Ezeiza que deberá encargarse de cobrar y depositar los pagos por tasa de embarque.

En el 2002 el entonces presidente Eduardo Duhalde concedió a su tocayo Eduardo Eurnekian, propietario de AA-2000, la dolarización de los derechos de embarque, un privilegio del que no gozó el resto de las privatizadas luego de la devaluación de comienzos de ese año.

La diferencia a favor de los usuarios entre ese momento y el fallo que obligó a devolver los importes correspondientes ascendió por lo menos a 300 millones de pesos.

El secretario de Legal y Técnica de la Presidencia era Antonio Arcuri, mano derecha de Duhalde, que en su currículum ostenta los títulos de vicepresidente primero del Senado bonaerense y marido de la intendenta de San Vicente, Brígida Malacrida. El apellidado Alvarez Echagüe denomina a una dinastía política en la zona sur del Gran Buenos Aires. Un Alvarez Echagüe, Juan Pablo, fue secretario del Instituto Provincial de Administración Pública. Otro Alvarez Echagüe, Raúl, integró el núcleo duhalista en la Cámara de Diputados. Fue una de las cabezas de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones. La cabeza en el Senado era Jorge Massat, el senador afín a Carlos Reutemann por cuyos calzoncillos el ex gobernador santafesino dijo que no ponía las manos en el fuego cuando surgió una denuncia de enriquecimiento en medio de las coimas en el Senado.

La comisión de seguimiento es la que debió prestarle atención, entre otras privatizaciones, a la concesión privada de la administración de los servicios en 32 aeropuertos de la Argentina.

La reunión de la Comisión de Selección del Consejo de la Magistratura será hoy a las 17. A las cinco en punto de la tarde, como aquella poesía de Federico García Lorca llamada “La cogida y la muerte”.

EL PRESIDENTE DE LA

# "Había que

Por Mariana Carbajal

El presidente de Southern Winds, Juan Maggio, rompió el silencio y ayer dio una entrevista a **Página/12**. Llamativamente, sobre los puntos más oscuros y polémicos del escándalo que sacude a su empresa no tuvo respuestas precisas. O no quiso darlas. Lo que sí dijo sin dudar es que el empresario Eduardo Eurnekian, titular de AA2000, tiene un 30 por ciento del paquete accionario de SW a través de una empresa europea. Eurnekian lo niega.

La entrevista fue en su oficina, en el piso 26 del edificio de Suipacha y Santa Fe, donde está la Secretaría de Turismo de la Nación y se concentra gran cantidad de líneas aéreas. A Maggio se lo vio bastante cansado. Por momentos, dubitativo. A veces demoró en pronunciar las palabras, o miró a sus asesores de comunicación en busca de algún dato.

—¿Por qué su hermano Cristian hizo la denuncia del caso recién el 5 de octubre? Las valijas con droga llegaron a España el 17 de septiembre.

—Recién el 22 de septiembre la Guardia Civil comunica a SW de la existencia de las valijas ...

—Según la información que trascendió, la Guardia Civil había observado el mismo 17 de septiembre la presencia de las cuatro valijas que no fueron retiradas del Aeropuerto de Barajas.

—Yo no sé con exactitud qué pasó ahí.

En este momento, la vocera de SW, Encarnación Ezcurra, acota: “La llamada acá es del 22”.

—Sí —retoma Maggio—, el gerente de SW en España, Flavio Cañoto, nos comunica el día 22 de septiembre que ese día la Guardia Civil española le dice que tiene dos valijas de SW que presuntamente tenían cocaína.

—Entonces, ¿por qué demoraron 13 días en ir a la Justicia?

—Primero era solamente un rumor el hecho de que existían valijas con cocaína.

—¿Un rumor?

—Cuando la Guardia Civil se lo comunica a Cañoto lo hace verbalmente. Por lo general se libra un acta y hay testigos de la compañía que corroboran que existe droga adentro de las valijas. Eso no existió. Cuando lo llaman a Cañoto, le dicen si podía ir en ese momento al Aeropuerto porque las iban a abrir. El no estuvo pre-

El titular de la compañía cuestionada dice que recién se enteró del affaire de las valijas el 22 de septiembre. Aunque recibió la información de la Guardia Civil española, argumentó la tardanza en que “no teníamos elementos para ir a la Justicia”.

sente porque no le dieron tiempo a llegar, porque vive a 48 kilómetros de distancia. Inmediatamente, ese 22 de septiembre, nuestro gerente de Seguridad, Ricardo Caso, por orden del gerente general de la compañía, que es Cristian Maggio, solicita un sumario interno. La tarea de Ricardo Caso no se centra en investigar quiénes son los narcotraficantes, porque tampoco le corresponde eso, sino quién infringió las normas de seguridad. Había cuatro valijas sin acompañante. Ese es el primer indicio que tomó para investigar quién dio la orden de enviarlas, quién las embarcó y es ahí donde surge toda una hipótesis de la compañía.

—¿Por qué no resolvieron hacer el sumario paralelamente a la denuncia en la Justicia?

—Porque en una compañía se reciben denuncias de todo tipo, anónimos ... Antes de hacer una denuncia falsa hay que hacer una investigación y un sumario. (Al principio) no teníamos los elementos para ir a la Justicia.

—¿A qué conclusión llegó la investigación interna?

—Que el señor Walter Beltrame había viajado a España y había ordenado el envío de cuatro maletas sin acompañante. Esa es la primera infracción. Después investigamos



Pablo Piovano

“El pase de Beltrame a Ezeiza fue pedido por Arriete”, dijo Maggio.

Antes, la empresa había dicho que fue por presión del padre de Beltrame.



EMPRESA EXPLICA POR QUE DEMORO TRES SEMANAS EN IR A LA JUSTICIA

# saber si la denuncia era falsa"

quién le autorizó el pasaje a Beltrame, porque es un empleado que no tiene capacidad como para utilizar un pasaje. El pasaje fue autorizado por el señor Fernando Arriete. Esto está escrito y consta en la causa. Con este material nosotros hacemos la denuncia en la Justicia. Se necesitan muchas agallas para denunciar al narcotráfico. Pero bueno, eso es lo que nos corresponde.

—Se habla de que habrían sido unas cien las valijas voladoras desde 2002...

—Nosotros solamente descubrimos cinco valijas.

—En realidad ustedes no las descubrieron...

—Hicimos la denuncia sobre esas cinco valijas... (la asesora de comunicación le corrige que en realidad eran cuatro). Bueno, cuatro, porque dicen que había una quinta. Ehhh...

—¿Usted asegura que estas fueron las primeras valijas sin acompañante en SW?

—Las primeras sobre las que hay pruebas y conocimiento.

—¿Qué pasó con los famosos videos que registran el movimiento en Ezeiza? Su hermano declaró que avisó a la Policía Aeronáutica que necesitaba las cintas correspondientes al día 16 de septiembre, en que se embarcaron las valijas, y que aun así se borraron.

—Se pidió verbalmente a la Policía Aeronáutica.

—¿A quién puntualmente?

—No podría decirle porque no tengo a mi hermano aquí presente.

—Pero supongo que lo deben haber hablado después de la polémica que desató el tema...

—No, no, no. Yo soy el presidente de la compañía. La Justicia es la que investiga. Yo soy del denunciante de este hecho.

—Según trascendió, tanto Beltrame como Arriete habrían declarado que las valijas no podrían volar sin que los dueños de la compañía estuvieran al tanto.

—Eso es imposible. Yo tengo 125 vuelos por día y no puedo saber todo lo que pasa en la compañía.

—¿Cómo llegó Beltrame a SW?

—Según nuestra Gerencia de Recursos Humanos, se lo tomó en el año 1999. Se presentó como un cualquiera. Yo sé a qué apunta esa pregunta: cuál era el cargo que ocupaba su padre. Le aclaro que no fue tomado bajo ninguna recomendación.

—¿Y por qué fue trasladado a Ezeiza?

—Porque la empresa se trasladó a partir de la devaluación de Córdoba a Ezeiza y tuvimos que empezar con los vuelos internacionales.

—Fuentes de SW dijeron que había pedido el traslado el padre de Beltrame, ex jefe del aeropuerto de Ezeiza...

—No, el que pidió especialmente el traslado fue Fernando Arriete.

—¿Determinaron con qué frecuencia viajó Walter Beltrame a España en los últimos años?

—Este, mmmmmmm, eh, no, no. Pero el juez pidió esa información y tengo entendido que nuestros abogados se la aportaron. O sea, que eso consta en el expediente.

—¿Y usted no lo sabe?

—No, porque no tengo acceso al expediente.

—Los jubilados españoles detenidos en Cádiz con 16 kilos de cocaína ¿desde cuándo eran viajeros frecuentes de SW?

—Desconozco.

—¿No es un tema que le haya preocupado?

—Nosotros hicimos la denuncia y la Justicia es la que investiga.

—Por qué eligieron a TAS para hacer el control del equipaje que viaja en la bodega de sus aviones?

—La elegimos dentro de un listado de empresas que la Policía Aeronáutica decide que pueden operar en el aeropuerto. Vos no podés ir e inventar tu propia empresa de control de equipaje.

—¿Eduardo Eurnekian es socio de SW?

—Eurnekian hizo un aporte de 30 millones de dólares en 2000 en SW vía una empresa que se llama Bixesarri y posteriormente transfirió esas acciones a otra empresa europea que se llama Volare, que es de él. Volare tiene un 30 por ciento del paquete accionario de SW.

—¿Qué impacto calcula que tendrá este escándalo en su empresa?

—Ninguno, es una cosa más que le ha ocurrido a SW, de la misma manera que le ocurrió a Air France (el viernes detuvieron a dos venezolanos con heroína que intentaban embarcar a un vuelo de esa compañía).



Juan Maggio, presidente de Southern Winds, confirmó que Eurnekian es socio de su empresa.

"A través de la empresa Volare, que es de él. Volare tiene un 30 por ciento del paquete accionario de SW."

ARIEL BASTEIRO RESPONSABILIZA Y ACUSA A LA FUERZA AEREA ARGENTINA

## "Pone toda su energía en sus negocios"

Por Miguel Jorquera

▲ "De los empresarios ya no me extraña nada", dice el diputado socialista Ariel Basteiro sobre el escándalo de narcotráfico de Southern Winds (SW). Sin embargo, el presidente de aviación civil en la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte y representante del personal aeronáutico en la CTA afirma que la responsabilidad principal recae sobre la Fuerza Aérea, porque es la encargada de la seguridad en los aeropuertos y su cúpula es parte de la mayoría de las empresas que, con Alfredo Yabrán a la cabeza, se apoderaron de toda la actividad comercial ligada al sector tras las privatizaciones. Afirma que Beltrame hijo se movía con total impunidad porque su padre era el jefe militar de Ezeiza y le resulta sospechoso que ninguno de todos los servicios de seguridad que operan en el aeropuerto haya detectado la maniobra. Propone la creación de una Agencia Federal autárquica que controle la seguridad aeroportuaria.

—El caso Southern Winds de contrabando de drogas a España extendió un manto de sospecha sobre todos los actores de la actividad aerocomercial. ¿Quiénes son los principales responsables de este escándalo?

—Hay que preguntarse no sólo cómo sale sino cómo entra la droga. Nuestro país tiene un sistema de radarización muy débil que solamente cubre la región central, entre Córdoba y Bahía Blanca. Después, toda la Patagonia y todo el norte están libres para vuelos y pistas clandestinas y contra eso nadie puede hacer nada. En Europa, donde hay un control muy extremo de los cielos, la única manera de entrar la droga es a través de aeropuertos y puertos convencionales. Sabiendo esto, ¿por qué

la Fuerza Aérea no ha puesto mayor celo y no ha reclamado mayores medios e infraestructura para hacer un buen control?

—¿La responsabilidad es sólo de la Fuerza Aérea?

—Los casi únicos responsables son la Fuerza Aérea (FA) y la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), que son parte de una misma estructura. Argentina, China y Nigeria son los únicos países en el mundo donde la normatización sobre los aeropuertos es de la FA, en cualquier otro lugar lo hace un organismo civil.

—Esta sería la responsabilidad del Estado. ¿Y el resto?

—Hay responsabilidades secundarias y compartidas, como las empresas de seguridad. Es que la FA pone toda su energía no para la actividad que fue creada sino en sostener negocios que tiene toda la fuerza en el ámbito aeroportuario. Con la llegada de (Alfredo) Yabrán a los aeropuertos, la FA fue socia de esos emprendimientos comerciales. Sus oficiales, brigadieres y comodores, fueron integrantes de todos los directorios de Ecdadasa, Interbaires, Intercargo. Todas las empresas de segu-

Pablo Piovano



Diputado Ariel Basteiro.

ridad que funcionan en el aeropuerto o administran emprendimientos comerciales, tienen en sus directorios oficiales aeronáuticos. Empresas que se nutren de ex miembros de las fuerzas de seguridad, dados de baja por sumarios internos, y terminan siendo la autoridad de control en sectores estratégicos de los aeropuertos.

—¿Y las empresas aerocomerciales?

—En otro nivel. Pero toman personal como este (Walter) Beltrame que viajaba una vez por semana ida y vuelta a España y la empresa no percibió esa cuestión por lo menos curiosa y no actuó antes.

—¿Todo queda reducido a la PAN y la FA?

—Tampoco se les puede quitar responsabilidad a los organismos de inteligencia. Cualquiera que trabaja en un aeropuerto sabe que el lugar está lleno de servicios: la SIDE, la SIFA (de la FA), SIMA (de la Armada), Interpol, Policía Federal. Todos tienen oficinas en los aeropuertos. No son sólo esas 12 personas que dijo (Carlos, el ex jefe de la FA) Rohdes que tenía para pelear contra el narcotráfico. Es al menos raro que ninguno haya advertido estos movimientos extraños.

—¿Estas oficinas son oficiales?

—Todos ellos tienen una oficinita en el sistema de cámaras que barre y rastrea todo el aeropuerto, incluidos Migraciones y Aduanas. Tamaño embarque no es una prueba piloto para ver si funciona, como dice el juez (Carlos) Liporace. La investigación va a determinar responsabilidades, pero si Beltrame era el encargado de traspasar los controles era muy difícil que un subalterno de su padre (el comodoro Alberto Beltrame) le dijera al hijo de su jefe que no pasara por ahí.

—¿Todos conocían el vínculo familiar de Beltrame con el jefe de Ezeiza?

—Todos sabían que era el hijo y el

pipe con esa chapa se manejaba casi impunemente. Por eso creo que hay responsabilidad de (José) Pampuro por acción u omisión. Al menos va a tener que explicar por qué salió en defensa de la PAN y la FA.

—¿Que papel le corresponde a la Secretaría de Transporte?

—Ninguno. Hay un organismo que es el Orsna (regulador del servicio aerocomercial), que también está compuesto mayoritariamente por oficiales de la FA, con lo que atienden en los dos lados del mostrador. Por eso nosotros promovemos una Agencia Federal, un organismo civil y autónomo sobre la seguridad aerocomercial que no es sólo el manejo de los aeropuertos sino la inspección a los aviones, mantenimiento técnico, etc. Una política integral de seguridad sobre toda la normativa del sector.

—También se cuestiona al Estado por los subsidios a SW.

—Todas las empresas aéreas están en crisis y los subsidios no tendrían que ser para una sola empresa. El país también subsidia al transporte público automotor en 450 millones de pesos por año, al de cargas en 350, y unos 650 millones a los concesionarios ferroviarios, y 70 millones a los que hacen el dragado y balizamiento naval. Pero acá no hay cámara empresaria corporativa, el otro quiere que la competencia desaparezca para quedarse con el mercado. Lo hizo SW con Aerolíneas Argentinas (AA) y lo hace ahora AA con SW. Nos pareció bien que con la creación de Líneas Aéreas Federales (Lafsa) se le otorgara un subsidio a SW por 3 meses en ese momento de crisis y transición. No comparto que en lugar de desarrollar Lafsa hicieran un acuerdo con SW o tratar de privatizar SW vía Lan Chile. Esto es por la falta de política de transporte.

—¿Cuál es la relación entre Lafsa y SW?

—Es sólo un acuerdo comercial, tienen estructura separadas.



# Kirchner les pega a Rodríguez Saá y a Menem por la deuda y el default

▲ Néstor Kirchner prefirió enfrentar a sus adversarios dentro del justicialismo refiriéndose a “las secuelas” que dejaron sus propias gestiones de gobierno. “Los sinvergüenzas que vaciaron el país”, dijo el Presidente en un acto en la Casa Rosada para identificar a Carlos Menem y a Adolfo Rodríguez Saá, que se unieron en el reclamo de renovar la cúpula partidaria y criticar duramente al gobierno nacional. “Tenemos que venir a remediar el endeudamiento que generaron otros y el default que hizo otro y ahora están juntos”, volvió a embestir Kirchner contra los ex presidentes, a quienes también calificó como “los exégetas del ajuste”.

El Presidente no precisó salir de la Casa de Gobierno para hacer anuncios institucionales y cruzar duramente a sus adversarios en la interna del PJ. Primero, en el Salón Sur, su auditorio estuvo compuesto por vecinos de La Matanza y directivos de cooperativas de trabajo que se encargarán de mejorar, con subsidios estatales, unas 1000 viviendas en los humildes barrios de Las Antenas y Villa Palito. Allí disparó contra Menem y Rodríguez Saá: “Están juntos uno de los que nos endeudó, y no vamos a nombrar, y aquel que declaró el *default*; ambos ahora levantan las políticas de la década del '90 y esto es la hipocresía que vive la sociedad”, dijo Kirchner.

“Me causa estupor cuando escucho a algunos personajes que fueron caras concretas de la venta de la Argentina en la década anterior diciendo que falta presencia del Estado”, insistió el Presidente en su referencia a Menem y Rodríguez Saá, para luego instar a los presentes a “tener buena memoria” para “no tropezar dos veces con la misma piedra”. Enseguida, Kirchner hizo otra referencia a la situación legal de los ex presidentes justicialistas por sus hechos de gobierno: “La Justicia debe proceder con ab-

En varios actos en la Casa Rosada, el Presidente criticó a “los sinvergüenzas que vaciaron el país”. “Tenemos que venir a remediar el endeudamiento de uno y el default que generó otro”, dijo.



Kirchner habla y lo escuchan Felipe Solá, Julio De Vido y Alberto Balestrini.

“Caras concretas de la venta del país en la década anterior dicen que falta presencia del Estado.”

soluta rapidez y saber qué es lo que sucede y quiénes son los responsables de esos hechos”.

El acto estuvo cargado también de simbolismos dirigidos al ámbito de las disputas en el PJ. Kirchner estuvo acompañado, como ayer lo adelantó **Página/12**, por el gobernador bonaerense Felipe Solá y el intendente del distrito más poblado de la provincia, Alberto Balestrini. Ambos, ferozmente enfrentados con Eduardo Duhalde (*ver aparte*).

En la Casa de Gobierno interpretaron que los duros términos del Presidente hacia Menem y Rodríguez Saá son por los inconvenientes que la reciente alianza entre ambos intenta provocar dentro de los bloques justicialistas en las dos cámaras del Parlamento. La semana próxima, los senadores Eduardo Menem y los puntanos Liliana Negre de Alonso y Raúl Ernesto Ochoa conformarán su propio espacio dentro de la cámara, distanciándose del bloque oficialista, para quien la pequeña escisión no representa un cisma para la bancada que cuenta con 38 senadores. La decisión de los senadores imitará lo que ya hicieron los diputados menemistas Alejandra Oviedo y Adrián Menem, que dejaron el bloque del PJ para formar el propio y sumarse al que encabeza el propio Adolfo Rodríguez Saá.

Por la tarde Kirchner volvió a utilizar la tribuna del Salón Blanco de la Casa de Gobierno para golpear al dúo que también le reclama la “normalización” de la conducción partidaria, porque la consideran acéfala y a través de la cual quieren torcer el apoyo que el PJ brinda al Presidente. Esta vez frente a los jubilados docentes —que volverán a gozar de la ley que establece una asignación del 82 por ciento móvil sobre los salarios de quienes están en actividad— Kirchner se refirió a Menem y Rodríguez Saá como “los exégetas del ajuste”.

“Los mismos personajes que remataron la Argentina, muchos de ellos

dicen que el Estado no está, es casi grotesco”, describió el Presidente ante los docentes, para luego advertir que “están agazapados” e instó a su auditorio a “no tenerles miedo”.

Esta no es la primera vez que Kirchner sale a enfrentar al tándem que no sólo aprovecha cada acontecimiento público para criticarlo sino que también comenzó a realizar actos de campaña en varios lugares del país azuzando fantasmas ideológicos y reclamando la “normalización partidaria”. El escenario fue la Casa Rosada, para contraponerlo y diferenciarlo de su propia gestión. Ese es el fuerte del Presidente frente a sus adversarios.

EL DUHALDISMO PREPARA REPRESALIAS A LOS FELIPISTAS

## Dan quórum, o a la calle

Por M. J.

▲ El capítulo del PJ bonaerense de ayer tuvo dos escenarios. El presidente Néstor Kirchner se mostró en Casa de Gobierno con el gobernador bonaerense, Felipe Solá, y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, dos de los más duros adversarios de Eduardo Duhalde en la provincia. Los duhaldistas se expresaron en la reunión de la conducción partidaria, donde amenazaron a los legisladores felipistas con la expulsión si no dan quórum a la sesión de mañana en la Cámara de Diputados, para tratar la ley de la adhesión provincial al Programa nacional de Financiamiento Ordenado (PFO), que ya votaron los senadores. También convocaron a una sesión especial para sancionar al diputado felipista Raúl Pérez, quien acusó a la conducción del bloque justicialista de utilizar el aumento del presupuesto de la Legislatura como “caja negra de la política”.

El duhaldismo no guardó reproche

alguno para con el gobernador Solá en la reunión de conducción provincial, que ayer se realizó en la sede porteña del PJ bonaerense. Los más enardecidos fueron el presidente de la junta electoral partidaria e intendente de Tres de Febrero, Hugo Curto; el también intendente de Avellaneda, Carlos “Cacho” Álvarez de Olivera, y el diputado Alfredo Atanasof. Allí decidieron poner a prueba a Solá y a su tropa con una advertencia clara y concreta: la expulsión del bloque justicialista de los legisladores que respondan al gobernador.

El argumento es que si no dan quórum en la sesión de mañana para aprobar la incorporación provincial al PFO, por pedido expreso del gobierno nacional, dejarán de pertenecer al bloque. A lo que los propios felipistas respondieron, en la reunión, que ellos “apoyan” la sanción de la ley pero no quieren que les impongan “como moneda de cambio” la modificación de la ley de internas partidarias abiertas y simultáneas, como sucedió en la frustrada sesión de la semana pa-

## La avanzada puntana

La interna que Carlos Menem y Adolfo Rodríguez Saá vienen planteándole al gobierno nacional escala en todos los escenarios. Ahora el peldaño lo subió el gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá. En una nota dirigida al presidente Néstor Kirchner, que llegó a manos de los periodistas casi en el mismo momento en que ingresaba en la mesa de entradas de la Casa Rosada, el puntano solicita con urgencia una audiencia para denunciar lo que entiende son una serie de discriminaciones políticas. El primero de los puntos que menciona Rodríguez Saá es la “falta de respuesta del PEN a los reiterados reclamos realizados a fin de que se efectivice el pago de la deuda que la Nación tiene con la provincia”. El segundo punto se refiere al próximo fallo que la Corte Suprema de Justicia estaría por hacer público sobre el conflicto de los dos intendentes de la ciudad capital. Aquí, “el Alberto” no duda en afirmar que el Ejecutivo está “presionando” al máximo tribunal. Desde la semana pasada se espera la decisión de la Corte sobre este tema y desde que trascendió que se revalidaría el mandato del opositor Daniel Pérsico, los hombres de Rodríguez Saá denunciaron que detrás de la decisión había una fuerte movida política.

## Para esperar a Stornelli

La declaración indagatoria que el ex presidente Carlos Menem debía prestar mañana por ocultar bienes en su declaración jurada fue suspendida sin fecha y se realizará una vez que retome sus funciones el fiscal del caso Carlos Stornelli. La postergación fue dispuesta por el juez federal Norberto Oyarbide, quien hizo lugar al pedido que le había realizado el fiscal Carlos Rívolo la semana pasada, según informaron fuentes judiciales. Rívolo, que reemplaza a Stornelli durante su licencia, le solicitó a Oyarbide que suspenda la audiencia hasta que regrese su colega, porque fue él quien pidió la indagatoria de Menem. Además, Rívolo actúa como fiscal en el juicio oral que, por el sistema de videoconferencia se le sigue en España al represor Adolfo Scilingo, y ese día no iba poder concurrir a la audiencia. Oyarbide pedirá explicaciones a Menem sobre algunos bienes que aparecen a su nombre pero que no figuran en sus declaraciones juradas sobre su patrimonio.

sada. Hasta allí hubo acuerdo, aunque los ánimos igual terminaron muy caldeados.

Sobre todo después de que el duhaldismo votara la convocatoria a la Cámara de Diputados para tratar una posible sanción legislativa al diputado Raúl Pérez. El legislador acusó a la conducción de la Cámara y del propio bloque partidario de usar como “caja negra de la política para la interna partidaria” el aumento de 33 millones en el presupuesto legislativo que votaron favorablemente todos los alineados con Osvaldo Mércuri y Duhalde. Pero nadie arriesga que habrá sesión el miércoles. Los hombres de Solá, como ya lo hicieron en el Senado, acompañarán la ley que reclaman Kirchner y Roberto Lavagna, pero insistirán en que también se trate el veto del gobernador al presupuesto. Tema que el duhaldismo se rehúsa a debatir al menos ahora. Quieren arrinconar a un Solá que se mostró dispuesto a ir a fondo en la pelea a la que, según sus propios funcionarios, no va a renunciar.



LA POLICIA LES PIDIO A LOS MANIFESTANTES QUE SE SACARAN LAS MASCARAS

# Piqueteros, obedientes y sin palos

Cumpliendo la orden del fiscal contravencional, Martín Lapadú, los piqueteros de la CTD Aníbal Verón marcharon a cara descubierta para que liberaran a Germán Lovari Marx, detenido desde el miércoles.

**Sin palos ni capuchas. Un nuevo escenario se montó ayer frente a Comodoro Py, cuando representantes de la CTD Aníbal Verón decidieron acatar la orden dada por el fiscal contravencional porteño, Martín Lapadú, e hicieron a un costado las emblemáticas armas de lucha. La medida, que responde a los nuevos parámetros de control dispuestos por la reforma del Código Contravencional porteño, fue adoptada por el fiscal el viernes durante una protesta que la agrupación piquetera organizó frente al tribunal por el procesamiento de Germán Lovari Marx. El piquetero permanece detenido desde el miércoles tras aparecer involucrado en el episodio en el que apalearon los vidrios de un auto que intentó adelantarse sobre una marcha.**

La columna de la Coordinadora de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón se disponía a marchar desde la estación de trenes de Retiro a Comodoro Py, cuando efectivos de la Policía Federal detuvieron el avance. Allí les pidieron los palos y las capuchas e inmediatamente los rostros de los piqueteros quedaron descubiertos.

Con el pacífico acatamiento la policía pudo hacer cumplir la medida solicitada por el fiscal porteño, Martín Lapadú, según la cual, a partir de ahora, los manifestantes deberán marchar con la cara descubierta y "sin elementos contundentes" en su poder. Por otro lado, la disposición, fundada en el nuevo Código de Convivencia que entró en vigencia desde el 22 de enero, ordena a la policía exigir a los manifestantes que corten el tránsito una constancia que certifique que la medida haya sido anunciada con antelación.

Días atrás, Lapadú criticó a los efectivos policiales por no cumplir con la disposición durante la manifestación del viernes. Ese día representantes de la CTD Aníbal Verón comenzaron sus reclamos frente a Comodoro Py por la detención de Germán Lovari Marx. El joven de 24 años quedó detenido con prisión preventiva por agredir a un policía en medio del episodio en el que apalearon los vidrios de un auto.

Si bien la decisión del funcionario fue aceptada, el abanico de voces que se levanta frente al nuevo escenario que parece plantear el Código en torno a la protesta social es variado. El titular de la CTD Verón, Nicolás Lista, si bien aclaró que la agrupación aún evalúa la forma en que marchará desde ahora, no ahorró críticas para los fiscales porteños. "Poner trabas a una protesta que consideramos justa es una medida de una dictadura en lugar de una democracia." Otro de los dirigentes, Carlos Bértola, también cuestionó la decisión: "Parece que la libre circulación es más importante que el derecho a la vida".

La medida dispuesta por Lapadú al mismo tiempo planteó otro foco de discusión en torno del grado de acatamiento que debe adoptar la Policía Federal frente a las órdenes dispuestas por la Justicia porteña. Para el fiscal adjunto de la Ciudad de

Buenos Aires, Luis Cevasco, la decisión de exigir a la policía desarmar a los piqueteros puede plantear un conflicto de poderes entre el gobierno nacional y la administración porteña.

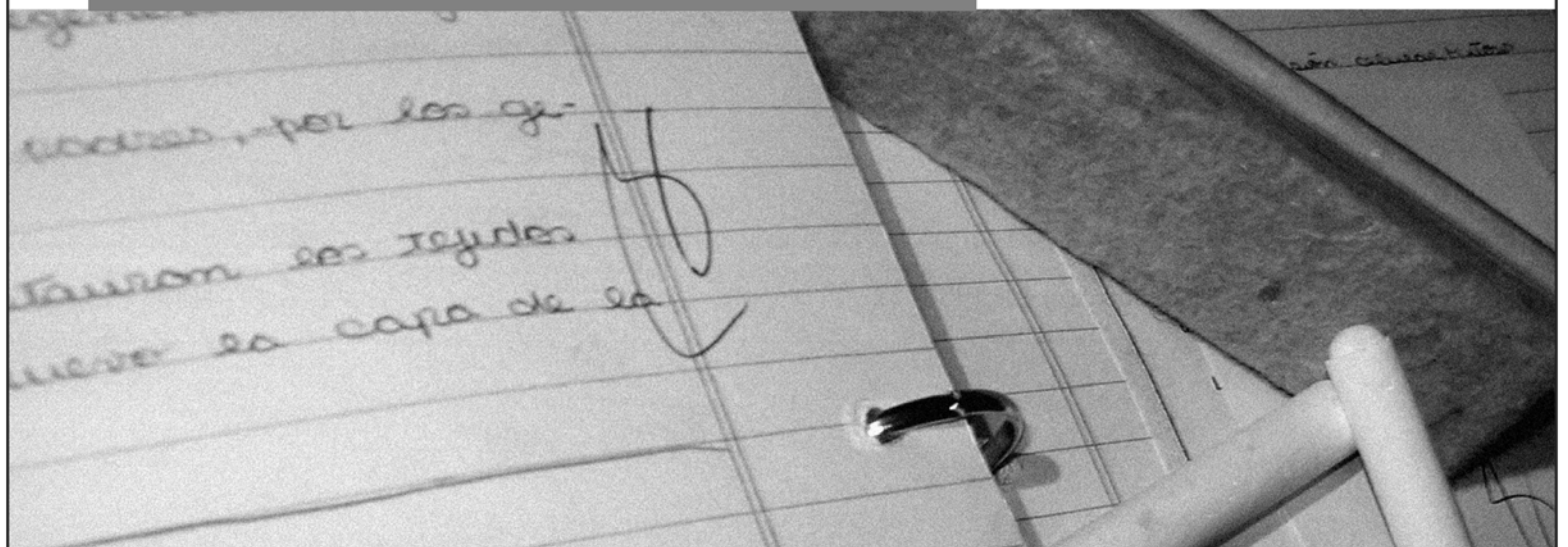
"Por un lado está el Código Contravencional, que establece la prohibición de portar armas impropias. Y, por el otro, está la política del Gobierno de manejar con determinada prudencia el tema pi-

quetero para no generar las situaciones de conflicto que en algunos casos se busca. Puede ocurrir que la policía atienda el mandato de los fiscales contravencionales (porteños) o que la policía reciba órdenes del Ministerio de Interior para que no lo hagan", fue la advertencia que dio Cevasco respecto de la orden dada por Lapadú, que amenaza con ser imitada por los demás fiscales contravencionales.



Los piqueteros de la CTD Aníbal Verón dieron la cara.

## Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología



## Programa de becas Elegir la Docencia.

### CONVOCATORIA 2005 | Reapertura de la inscripción: Febrero 2005.

El Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación financiará 1500 becas para jóvenes de todo el país que deseen seguir una carrera docente para EGB3-Polimodal/ Nivel Medio. Estas becas tienen como propósito ofrecer mejores condiciones para la formación y mayores posibilidades de dedicación al estudio.

#### ¿Quiénes pueden participar del concurso?

Podrán participar aquellos jóvenes que quieran iniciar carreras de profesorado para EGB 3-Polimodal/Nivel medio, que tengan un promedio mínimo de 8 puntos en el penúltimo año de su educación media (por ejemplo, 2º año del Polimodal o 4º de la escuela secundaria) y que no superen los 23 años, cumplidos al 31 de diciembre de 2004.

#### ¿En qué consisten las becas?

Las becas consisten en 1500 pesos anuales por el período que dure la carrera. Serán destinadas para cursar carreras en áreas priorizadas en instituciones de formación seleccionadas por cada jurisdicción. Para los becarios se establecerá un plan de actividades específico que abarcará propuestas destinadas a ampliar su formación social y cultural. Estas actividades demandarán una dedicación especial.

#### ¿Cómo inscribirse?

Los interesados deberán realizar el trámite de inscripción en la institución en la que deseen cursar. La inscripción permanecerá abierta hasta el 25 de febrero. Podrán retirar las bases y los formularios del concurso en el Ministerio o Secretaría de Educación de cada jurisdicción, o en las instituciones de formación que participen del Programa. También están disponibles en el sitio web [www.me.gov.ar/elegirdocencia](http://www.me.gov.ar/elegirdocencia)

Para obtener más información o aclarar dudas pueden comunicarse telefónicamente al Ministerio o Secretaría de Educación de cada jurisdicción, al Ministerio de Educación Ciencia y Tecnología de la Nación (0-800-666-6293) o escribirnos por correo electrónico a [elegirladocencia@me.gov.ar](mailto:elegirladocencia@me.gov.ar).

La selección de becarios se realizará en el mes de marzo de 2005 y los resultados estarán disponibles en el mes de abril. Los postulantes deberán comenzar a cursar sus carreras regularmente.



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio



## Represores en pantalla

Los ex capitanes de corbeta Jorge "Tigre" Acosta y Jorge Perrén, entre otros represores acusados de crímenes de lesa humanidad cometidos en la ESMA, declararán esta semana desde Buenos Aires en el juicio oral que se sigue en Madrid a Adolfo Scilingo. Los testimonios, que se realizarán a través del sistema de videoconferencia, fueron solicitados por la defensa de Scilingo con la intención de que los ex marinos lo desvinculen de los cargos de genocidio y torturas que se le imputan en España.

## Distinción en Alemania

Elsa de Oosterheld —esposa del reconocido dibujante Héctor Oosterheld, autor de *El Eternauta* y desaparecido en junio de 1977— fue distinguida ayer con el Premio de la Solidaridad de la ciudad-estado alemana de Bremen. Oosterheld recibió el galardón, que se otorga cada dos años y beneficia a quien lo recibe con 5 mil euros, en su calidad de representante de los familiares de víctimas y desaparecidos alemanes de la dictadura militar.

## Radicales en su salsa

Los titulares de la UCR porteña, Jorge Casabé, y bonaerense, Margarita Stolbizer, condenaron "la eventual intervención al radicalismo porteño". La versión acerca de la intención de la conducción del radicalismo de intervenir el Comité Capital no es nueva y ayer el titular del partido, Angel Rozas, advirtió a los radicales que fijaran una posición "firme" frente a Aníbal Ibarra en el tema República Cromañón. El secretario de Cultura de la comuna y aliado radical de Ibarra, Gustavo López, destacó la coincidencia "con Stolbizer en la línea socialdemócrata que debe tener la UCR y en la vocación aliancista con sectores progresistas".

# Díaz Bessone fue trasladado a Rosario, pero se negó a declarar

Desde Rosario

El ex comandante del II Cuerpo de Ejército, general Ramón Genaro Díaz Bessone, se presentó ayer ante el juez federal Carlos Vera Barros, pero declinó prestar declaración indagatoria en la causa en que es investigado por violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura militar. El dato saliente de la jornada fue la presencia de una numerosa cantidad de militantes de derechos humanos en el acceso al edificio federal y una suspicaz presencia: la del coronel Luis Eduardo Chizzini Melo, secretario general del Segundo Cuerpo de Ejército, lo que constituyó un gesto de apoyo institucional del arma que los prohijó.

"Es absolutamente incompatible que alguien de las Fuerzas Armadas defienda a un violador de derechos humanos, acusado de genocidio y asociación ilícita", se quejó la diputada del ARI, Alicia Gutiérrez.

Sin embargo, una fuente de la Justicia federal explicó a **Rosario/12** que "la presencia del coronel del II Cuerpo se debía exclusivamente a que se había solicitado el traslado de Díaz Bessone a esta unidad militar, por lo cual Chizzini Melo tenía el simple rol de responder a esta requisitoria y seguir de cerca el trámite de traslado".

El represor se presentó por primera vez ante la Justicia federal, ya que había eludido anteriores citaciones argumentando razones de salud. El militar, vistiendo saco azul, camisa blanca y corbata gris al tono, estuvo acompañado de su esposa. Se presentó antes de las 8 en los Tribunales Federales de Oroño al 900, donde había sido citado por el magistrado para declarar por los hechos investigados en la denominada causa Fedec, por la causa Fábrica Militar de Armas Domingo Matheu y por la represión ilegal en San Lorenzo y la desaparición de Sonia González. Por esta causa y la de Fedec, Díaz Bessone había sido indultado por el ex presidente Carlos Menem, las que fueron anuladas por el ex juez federal rosarino Omar Digerónimo.

El juez Vera Barros le leyó a Díaz Bessone los cargos que se le im-

putan y de ahora en más, cumplida esa instancia, contará con 10 días hábiles para pronunciarse sobre la situación procesal del mismo, que se descuenta será la de dictarle prisión preventiva.



El represor Ramón Genaro Díaz Bessone cumple arresto domiciliario por orden del juez Urso. El Ejército defendió la presencia de un coronel porque esa fuerza custodió el traslado.

Cabe recordar que Díaz Bessone, quien no se había presentado a las citaciones anteriores que le efectuara el Tribunal Federal de Rosario por esos cargos, cumple arresto domiciliario dispuesto por el juez federal Jorge Urso, quien investiga la causa del Plan Cóndor que sirvió para

coordinar la represión ilegal en el Cono Sur por parte de varios países.

El militar ocupó la jefatura del Segundo Cuerpo de Ejército con asiento en Rosario desde septiembre de 1975 hasta octubre del año siguiente.

Sin duda lo que llamó la atención de los militantes de H.I.J.O.S. y de diferentes organismos de derechos humanos como Madres, Abuelas, querellantes y la APDH, que estaban apostados en la puerta del edificio de Boulevard Oroño al 900, fue

la presencia de Chizzini Melo. "Que el Ejército apoye institucionalmente a un torturador, asesino y desaparecedor de personas en un gobierno democrático, nos parece al menos grave", expresó la diputada provincial por el ARI, Alicia Gutiérrez.

Por otro lado, el abogado querellante, Gonzalo Stara, aseguró que se están evaluando presentaciones al respecto y calificó como una "barbaridad" que exista una relación actual entre el militar retirado y las actuales autoridades del Ejército.

LA DEMORA EN CUBRIR LAS VACANTES EN LOS JUZGADOS

## Para que la Justicia funcione

El procurador general de la Nación, Esteban Righi, instruyó a los fiscales de todos los fueros para que apelen las resoluciones que fueron anuladas por haber sido firmadas por jueces subrogantes con el propósito de "convalidar" las investigaciones que en esos casos se llevan adelante. Righi dio esa instrucción a raíz de la decisión de la Cámara del Crimen porteña de dejar sin efecto varios fallos refrendados por magistrados suplentes, con el argumento de que los mismos no fueron nombrados según lo que prevén las normas vigentes. Los magistrados interinos están en funciones por decisión del Consejo de la Magistratura, que esta semana podría llegar a pedir a la Corte Suprema la aplicación del *per saltum* para resolver la controversia planteada en torno de su legitimidad.

La Procuración General de la Nación explicó que el objetivo de la orden que Righi impartió a los fiscales es "convalidar las investigaciones penales que se vienen llevando a cabo ante los distintos juzgados y de este modo mantener la

validez de las medidas cautelares (prisiones preventivas y embargos) que se hubieren dispuesto". Al respecto, destacó que en ese tipo de expedientes "está en juego la investigación de importantes delitos, así como los bienes y libertad de las personas".

Lo que pretende asegurar Righi mediante la apelación de los fallos es que los mismos terminen siendo analizados por la Corte Suprema. La Procuración General consideró que de esa forma se podrá "garantizar un adecuado sistema de administración de justicia y evitar la precariedad de la situación que se presenta actualmente".

El problema surgió porque, dada la demora en la designación de jueces, el Consejo de la Magistratura dispuso que algunos juzgados fueran ocupados transitoriamente por secretarios letrados y otros funcionarios judiciales.

Sin embargo, la Cámara del Crimen consideró la semana pasada que esos nombramientos no son válidos, y dejó sin efecto al menos cinco resoluciones rubricadas por magistrados subrogantes. Los camaristas dijeron "comprender" que la

falta de jueces titulares pone en peligro la administración de justicia, pero discreparon con la resolución del Consejo de la Magistratura porque la designación de los interinos no cumple los mecanismos constitucionales correspondientes, como ser someterse a concursos y contar con el aval del Senado.

Voceros del Consejo de la Magistratura adelantaron que ese cuerpo pediría la intervención de la Corte para dirimir el conflicto. Para eso debería aplicarse el *per saltum*, una vía que permite omitir instancias judiciales inferiores en virtud de la "gravedad institucional" de un caso determinado. De seguirse el procedimiento habitual, la resolución de la Cámara del Crimen debería ser revisada por la Cámara de Casación.

En el Consejo de la Magistratura trascendió que el autor del proyecto para recurrir a la Corte es Humberto Quiroga Lavié. El fundamento de la iniciativa de ese consejero es que el pronunciamiento de la Cámara del Crimen es un acto "de gravedad institucional y de desconocimiento de las competencias que el Consejo de la Magistratura dispone".

**Torres de Manantiales - Mar del Plata**

**EN FEBRERO JUNTOS ES MEJOR**

15 % de descuento especial en departamento con vista al mar de 2 o 3 dormitorios y living comedor.

- Y un divertido superprograma esperándolo.
- Carpa en playa privada y deportes en el Club de Mar.
- FUN CLUB: Recreación y entretenimientos diarios, shows y espectáculos.

Consulte alojamiento en CABAÑAS y DORMIS en el CLUB de MAR.

- 6 pagos con tarjeta sin interés o descuentos por pago en efectivo •

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340  
manantiales@manantiales.com.ar

**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su Agente de Viajes - [www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)



SUBA DE LA JUBILACION DE DOCENTES

# Decreto anti-Cavallo

Tal como adelantó **Página/12**, Kirchner firmó el decreto que reestablece el régimen especial de jubilación docente. Todo lo que hay que saber para el cálculo de los nuevos haberes.

Por Maximiliano Montenegro

Tal como anticipó **Página/12** el sábado pasado, el presidente Kirchner firmó ayer el decreto que reestablece el régimen especial de jubilación para docentes, que había sido derogado en 1994 por la dupla Menem-Cavallo. La medida acorta la edad de jubilación de las maestras a 57 años y la de los maestros a 60 años. Pero, además, restituye el 82 por ciento móvil como base del cálculo de la jubilación. Así, a partir de mayo, unos 35.000 docentes –según el cálculo oficial– estarían en condiciones de acceder al nuevo beneficio previsional. También podrán reclamar un ajuste del haber aquellos docentes ya jubilados en los últimos años, siempre que cumplan una serie de requisitos. Para los docentes con un sueldo promedio de 900 pesos, el estipendio jubilatorio pasaría de los 601 pesos actuales a casi 738 pesos, un mejora del 23 por ciento.

“Esta decisión es un acto de verdadera justicia”, dijo Kirchner al anunciar la firma del decreto, un reclamo histórico de los gremios docentes, durante el acto en el Salón Blanco de la Casa Rosada. Con el decreto recobra vigencia la ley 24.016 que norma el régimen especial de jubilaciones y pensiones docentes. Para entender el nuevo régimen hay que repasar los siguientes puntos:

♦ **Edad jubilatoria:** Al acortarse la edad de jubilación, se estima que unos 35.000 docentes estarían en condiciones de iniciar los trámites de retiro. Por eso, la norma apunta también a una renovación generacional en los claustros.

♦ **Haber:** Se retoma el 82 por ciento del último sueldo como base del cálculo de los haberes. Según datos de Anses, el 90 por ciento de los docentes en edad de retiro cobra un sueldo promedio de 900 pesos. Para ellos, la jubilación pasaría de los 601 pesos actuales a 738 pesos, un aumento del 23 por ciento. Por el contrario, no habría cambios en las jubilaciones de los que cobran en actividad sueldos del orden de los 600.

♦ **Complemento:** Los que se hayan jubilado a partir del '94, con la ley 24.241, podrán solicitar el “complemento docente”, de modo tal que el haber se equipare con el 82 por ciento del último sueldo.

♦ **AFJP:** No importa si se está en el régimen de reparto o en una AFJP, en este último caso la diferencia la pagará la Anses.

♦ **Requisitos:** Los requisitos para acceder al nuevo régimen son contar con 30 años de aportes como docente, o 25 años de servicio con un mínimo de 10 años al frente, continuos o discontinuos, al frente de alumnos.

♦ **Retroactivo:** En el decreto no se habla de un pago retroactivo para resarcir a los docentes que se jubilaron desde 1994 con un haber inferior al 82 por ciento. Sólo dice que el régimen empezará a aplicarse a partir del 1 de mayo. Este puede ser un punto de conflicto en el futuro. El reclamo del retroactivo podría extenderse a 2 años como máximo.

♦ **Alcance:** Por ahora, registró en las

11 provincias que transfirieron sus cajas jubilatorias a la Nación (Ciudad de Buenos Aires, Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca, La Rioja, San Juan, San Luis, Mendoza y Río Negro).

♦ **10 años:** Podrían acceder docentes de provincias que no hayan transferido sus cajas siempre y cuando cuenten con 10 años de aportes a la Nación. Las escuelas primarias fueron transferidas a las provincias en

1978, y las secundarias en 1992. Así, por ejemplo, una docente secundaria cordobesa con 57 años podría acceder al régimen nacional.

♦ **Buenos Aires:** Ya cuenta con un régimen de jubilación docente similar. 55 años de edad jubilatoria para la mujer y 60 años para los hombres, con el 82% del sueldo del mejor cargo. En otras provincias, como La Pampa, la edad de retiro para las maestras es de 53 años.



Presidente Kirchner y ministro Daniel Filmus.

Para el sueldo promedio, la jubilación aumentará 23%.

CANJE DE DEUDA PÚBLICA EN CESACIÓN DE PAGO

CON EL CANJE DE DEUDA  
CONVIERTA SUS BONOS  
EN REALIDAD

DELE VALOR REAL A SUS TÍTULOS DE DEUDA PÚBLICA EN CESACIÓN DE PAGO PARTICIPANDO DEL CANJE POR NUEVOS BONOS SUSTENTADOS EN LA REAL CAPACIDAD DE PAGO DEL PAÍS.

USTED PUEDE OPTAR POR 3 NUEVOS TIPOS DE BONOS EN 4 MONEDAS DIFERENTES QUE TENDRÁN, ADEMÁS, UNIDADES LIGADAS AL CRECIMIENTO DE LA ECONOMÍA ARGENTINA QUE SERÁN PAGADAS A PARTIR DE UNA DETERMINADA MAGNITUD DE CRECIMIENTO DEL PRODUCTO BRUTO INTERNO (PBI).

LOS NUEVOS BONOS PRESENTAN EXCELENTE PERSPECTIVAS DE MERCADO Y TRAS SU ACEPTACIÓN, NADIE PODRÁ OBTENER MEJORES CONDICIONES DE PAGO.

TIENE TIEMPO PARA ACEPTAR EL CANJE HASTA EL 25 DE FEBRERO.  
PARTICIPE DE ESTA ÚNICA OPORTUNIDAD.

CAMBIE POR CERTEZA.

ASESORAMIENTO PARA INVERSORES INSTITUCIONALES  
0800-444-2111  
DE LU. A VI. DE 9 A 18 HS.

MÁS INFORMACIÓN EN  
www.georgesonshareholder.com/argentina

ASESORAMIENTO PARA INVERSORES MINORISTAS  
0800-444-2333  
DE LU. A VI. DE 9 A 18 HS.

Ministerio de Economía y Producción  
PRESIDENCIA DE LA NACION

Este documento no constituye una oferta para vender o una solicitud de oferta para comprar títulos valores en los Estados Unidos, la República Federal de Alemania, Italia o cualquier otra jurisdicción en donde tal oferta o solicitud esté prohibida. Dicha oferta se efectuará sólo en base del prospecto de colocación aprobado por las autoridades competentes en cada jurisdicción.



# El caño principal sigue obstruido en la negociación con las gasíferas

En una “carta de entendimiento” el Gobierno ofreció subas de tarifas a cambio de renunciar a reclamos en el Ciadi. Oposición empresaria.

Por Cledis Candelaresi

**Aunque ambas partes se si-  
guen reuniendo, en un inten-  
to genuino por acercar posiciones,  
el intercambio escrito entre la  
Unidad de Renegociación de Con-  
tratos y las distribuidoras de gas  
natural prueba que las separa una  
gran brecha. El Gobierno les en-  
vió un modelo de “carta de enten-  
dimiento” que contemplaría un  
incremento en el margen de dis-  
tribución del 15 por ciento en lo  
inmediato, más una “revisión in-  
tegral” el año próximo, incluyen-  
do cualquier suba por mayores  
costos que tuviera lugar durante  
el 2005. El texto oficial no sólo ex-  
presa la firme voluntad oficial de  
que las licenciatarias renuncien a  
sus reclamos ante el Ciadi, sino  
que incluye la denominada *cláu-  
sula de indemnidad*, por la cual la  
sociedad adjudicataria debería  
hacerse cargo de pagar la even-  
tual indemnización, en caso de  
que alguno de sus accionistas con-  
siga un fallo favorable. Las desti-  
natarias rechazaron de plano la  
propuesta por “unilateral”, entre  
otros argumentos plasmados en  
cartas a las que accedió *Página 12*.**

Ninguna empresa consultada quiere confirmar sus pretensiones en el medio de la negociación. Pero la realidad es que los negociadores oficiales debaten sobre la base de que el pedido de ajuste tarifario para superar el congelamiento que les impuso la Emergencia Económica supera el 60 por ciento. Claro que ésta podría considerarse casi una aspiración de mínima. Según hicieron saber al Gobierno, lo que verdaderamente anhelan las distribuidoras es un “sendero de precios” similar al que tienen las productoras de gas: por estos ajustes escalonados, a mediados de este año cobrarán el combustible boca de pozo al mismo valor en dólares que tenía antes de la devaluación.

La contrapropuesta oficial resulta magra frente a esto. No sólo por la envergadura del ajuste, sino porque hasta el año próximo éste exceptuaría a los usuarios residenciales. La

suerte de las facturas domiciliarias quedaría definida a partir del 2006, cuando además de expresar un mayor margen de distribución (la remuneración que cobran las distribuidoras), también traducirán las subas en el precio del gas boca de pozo, el insumo básico de las empresas que llevan ese carburante hasta sus casas.

El rechazo de las privatizadas gasíferas fue bastante claro. Con fecha 26 de enero y bajo la firma del español Antoni Peris Mignot, Gas Natural objetó lo que consideró una “iniciativa unilateral del Estado”, eso sí, reiterando “su vocación negociadora”. Por si acaso, la empresa dejó en claro su reserva de derechos para cualquier demanda indemnizatoria, acotando la ilusión oficial de que podría suspender ahora y desistir el año próximo de los planteos formulados ante el tribunal arbitral del Banco Mundial. “Dejo expresa constancia

**Factibles: La  
propuesta oficial incluye  
“lineamientos básicos,  
realistas y factibles”,  
basados en “discusiones  
mantenidas con esa  
licenciataria”.**

de que la participación en esta fase del proceso y en esta presentación no deben ser entendidas como renuncia o menoscabo de los derechos que legalmente adquiera”... ni va en “detrimento de la reserva de derechos efectuada oportunamente y que a todo efecto ratifico”, sostiene el texto.

Quizá más contundente fue la negativa escrita de Metrogas, que también acusa al Estado de proponerle rubricar un acuerdo sin consensuar su contenido. “La estructura proyectada para el régimen tarifario y su sistema de revisión integral no garantiza el resguardo de las bases y principios contemplados en el marco regulatorio” e “ignora la posibilidad de trasladar en forma directa al precio del gas el costo de transporte y suba de impuestos”, se queja la compañía.

La carta a la Uniren firmada por el gerente de operaciones de aquella distribuidora, Marcelo Figueroa, remata advirtiendo sobre los cambios que podrían sobrevenir si se aprueba el marco regulatorio general para todos los servicios públicos que el Poder Ejecutivo envió al Congreso, descartando la posibilidad de llegar a algún acuerdo hasta tanto no esté definido el destino de esa iniciativa parlamentaria.

La realidad es que esta jugada dejó varios puntos opacos. La Unidad de Renegociación no les giró los anexos en los que se detalla cómo se calcula la futura tarifa, la rentabilidad prevista o las inversiones a ejecutar, precisiones que las firmas pidieron por una vía informal para poder seguir sentándose a una mesa de negociaciones.

El titular de la Uniren defendió por escrito la propuesta de “entendimiento” en una nota enviada el 3 de febrero a Gas Natural. El texto firmado por Gustavo Simeonoff asegura que la propuesta oficial incluye “lineamientos básicos, realistas y factibles”, basados en “discu-



Julio De Vido, ministro de Planificación, negocia con las privatizadas. Las gasíferas rechazaron la propuesta oficial por “unilateral”.

siones mantenidas con esa licenciataria” a la que imputa estar “evitando la negociación, desde el comienzo del proceso”.

Pero estos escarceos epistolares no impidieron que los encuentros entre los técnicos del Gobierno y de las empresas hayan continuado en los últimos días con el afán común de armar posiciones. Las distribuidoras saben que no podrán tener una tarifa

que sostenga su negocio en los términos pretendidos. Del mismo modo que el Gobierno ya se puso a revisar la estructura de costos sobre la que fundó su propuesta. Quizá, porque a los propios renegociadores les faltan datos. ¿La expansión de la red será financiada por la caja de las empresas o por un fondo fiduciario al que éstas ni siquiera aporten? Una incógnita a develar por Julio De Vido.

## PRINCIPALES PUNTOS DE LA PROPUESTA OFICIAL

# Cartas tiradas sobre la mesa

Por C. C.

**Aunque no las contenta, la  
carta de entendimiento pro-  
puesta por el Gobierno a las distri-  
buidoras gasíferas incluye un am-  
paro al eventual aumento de cos-  
tos que pudieran sufrir esas com-  
pañías hasta el año próximo—cuan-  
do debería estar pulido un nuevo  
contrato definitivo—, algo que abre  
las puertas a otros incrementos no  
contemplados en el documento ofi-  
cial. Pero el mayor énfasis del tex-  
to oficial está puesto en el afán de  
que las empresas desistan de accio-  
nar contra el Estado ante el Ciadi.  
Aquí los puntos medulares del do-  
cumento de la Uniren:**

◆ Reconoce que se necesitan medidas transitorias que atenúen el impacto del incremento de los costos de la prestación del servicio.  
◆ Tarifa de transición: un aumento del 15 por ciento, que excluiría a residenciales hasta el 2006. Se ajustará por el Índice de Variación de Costos semestralmente, cuando éste se altere por encima del 5 por ciento. Si supera el 10, las empresas pueden apelar a la vía más rápida del Enargas.

◆ Se llevará a cabo una “revisión tarifaria integral” según los “costos eficientes” del servicio. El Enargas hará un seguimiento en detalle de la evolución de esos valores.

◆ Se prevé un plan de inversiones bianual, cuyo cumplimiento está ligado al manejo de la caja de la compañía. Sólo se admite un “desvío del 10 por ciento en las inversiones comprometidas”. El Enargas juzgará anualmente su cumplimiento antes de autorizar la distribución de dividendos.

◆ Si durante el período de transición se producen modificaciones impositivas, normativas o regulatorias que inciden en el costo del servicio, el ente regulador analizará la readecuación de la tarifa.

◆ El Enargas realizará anualmente un informe de cumplimiento de contrato. El primero debe estar listo en el primer semestre del 2005.

◆ Las accionistas tendrán que *suspender* todos los reclamos, recursos y demandas en el país o en el exterior. No sólo por la emergencia económica —pesificación y congelamiento de tarifas— sino por la anulación del índice de precios

## Inflación controlada

El ministro de Economía reconoció ayer por primera vez que el índice de precios sufrirá durante este año algún cimbronazo por la suba de las tarifas públicas que, paulatinamente y sin demasiada publicidad, el Gobierno está descongelando. Aun así esto no es motivo de desvelo para Roberto Lavagna, quien supone que los registros se mantendrán dentro de lo pautado en el presupuesto para este año, esto significa, entre un 5 y un 8 por ciento durante todo el 2005.

La realidad es que el grado de apertura que tienen las actuales renegociaciones con las privatizadas no permiten cuantificar claramente este impacto, lo que relativiza el optimismo del ministro sobre las posibilidades de mantener al IPC en su cauce.

“Este año puede haber una suba un poquito mayor (que en el 2004), porque hay una serie de ajustes que a lo largo del año habrá que ir haciendo. Ha habido varias audiencias públicas y algunas que están por producirse que van en esa dirección”, reconoció el ministro en un reportaje radial cuando se le preguntó acerca de la suerte que podría correr el índice.

Sin dar precisiones, Lavagna sostuvo que no todas las empresas tienen la misma necesidad de ajustes, ya que algunas habrían conseguido un “colchón” previo a la pesificación y congelamiento que les permitiría sobrevivir en mejores condiciones que otras. Como un ejemplo de las más prósperas, que “no tienen urgencias inmediatas”, el ministro sólo mencionó a las compañías de teléfonos celulares, las que “por cuestiones tecnológicas” habrían mejorado su utilidad con independencia de las tarifas. Quedó sobreentendido que el resto, o al menos la gran mayoría de las restantes, sí precisan los aumentos reclamados y que comenzaron a autorizarse paulatinamente.

de los Estados Unidos como criterio para ajustar tarifas. Con la representación de al menos dos tercios de los accionistas deberán también comprometerse a no reclamar arbitrajes o juicios por aquellas razones. Antes de empezar la revisión tarifaria integral, tendrán que *desistir* de sus reclamos. La violación de este compromiso, después de haber sido asumido, será causa de rescisión de contrato.

◆ *Cláusula de indemnidad*: si cualquier accionista “actual o pasado” obtuviera un fallo arbitral favorable —una indemnización por los perjuicios de la emergencia económica como las reclamadas ante el Ciadi—, la sociedad adjudicataria deberá enfrentarla a su “entero costo”.

◆ Renuncia expresa a la jurisdicción internacional.

◆ Bajo la supervisión del ente, las adjudicatarias deberán contratar una auditoría de los activos afectados a la concesión. Este informe incluirá un detalle sobre la propiedad de los bienes afectados a la explotación, detallando si corresponden a las concesionarias “o al Estado”.

Expte. N° 800-00357/05

## COMPRA DIRECTA

Ley 7496/04

**PRESUPUESTO OFICIAL:**  
UN MILLÓN DOSCIENTOS MIL

### \$1.200.000.-

**ADQUISICIÓN**  
DE MEDICAMENTOS,  
DESCARTABLES  
E INSTRUMENTAL MÉDICO

DESTINO: Departamento  
Abastecimiento de la  
SESP.

APERTURA: 02/03/05  
HORA: 10 horas.  
CONSULTA DE PLIEGOS:  
División compras SSP:  
Rivadavia 44 este.  
CP. 5400. San Juan, tel:  
0264 4272188.

Secretaría de Estado  
de Salud Pública

**SAN JUAN**  
GOBIERNO



REDRADO DIJO QUE COLOCARA DEUDA A 5 O 6 AÑOS. ECONOMIA, LO NEGO

# Un vaso de vodka a un ex alcohólico

En una entrevista, el titular del BCRA adelantó que este año emitirá bonos a 5 o 6 años.

Desde Economía le informaron que no podrá.

Por Alfredo Zaiat

▲ Faltan apenas cuatro días para el cierre del canje de deuda y ya empezó la presión, desde el mundo financiero y también desde algunas dependencias públicas, para que Argentina vuelva a emborracharse en el mercado de capitales. Esto significa emitir bonos de deuda a mediano plazo. Esa primera irrupción no provino de los bancos internacionales, que se están preparando para enviar a sus ejecutivos a Buenos Aires con una amplia oferta de operaciones para seducir, sino que nació del propio Banco Central. En una entrevista a su titular, Martín Redrado, publicada ayer por la agencia de noticias financieras Bloomberg, el funcionario afirmó que “nosotros queremos construir una curva de rendimiento que pueda servir de orientación al mercado”. Para revelar que “nosotros vamos a testear (al mercado) con papeles a 5 o 6 años durante este año”.

La respuesta del Ministerio de Economía fue terminante, en una muestra de fulminante autoridad: “Le informamos al presidente del Banco Central que el único con facultad para colocar deuda de mediano y largo plazo es el Tesoro Nacional”, explicó a **Página/12** uno de los hombres de mayor confianza de Roberto Lavagna. Para precisar esa idea, la resumió del siguiente modo: “Somos nosotros (el Ministerio de Economía) y no el Banco Central el que puede emitir bonos a ese plazo”.

—¿El ministro se comunicó con Redrado? —le preguntó este diario.

—Sí, y rápidamente entendí que él no puede emitir deuda a mediano plazo.

—¿Qué argumento expuso sobre por qué dijo lo que dijo?

—Que fue mal interpretado por el periodista. Pero el asunto está terminado y, ahora, no empiecen con que existen cortocircuitos entre Economía y el Banco Central —aconsejó, con irónica sonrisa.

El ministro ha repetido en varias ocasiones que el Gobierno no quiere, no tiene necesidad ni sería adecuado regresar rápidamente al mercado de capitales luego de una década de endeudamiento alegre. En Economía piensan que no fue casualidad, entonces, que una de las agencias líderes en información financiera titulara ese reportaje “Argentina, 3 años después del default, ofrecerá deuda de largo plazo”.

Ese artículo de Bloomberg es una entrevista a Redrado realizada el 11 de febrero pasado y publicada recién ayer, a pocos días del cierre del canje. Trueque de papeles de deuda, que ahora los bancos y analistas de la city saludan como un éxito de adhesión, cuando hasta hace un par de semanas le auguraban el fracaso. Al parecer llegó el momento de empezar otra vez con el negocio de la deuda y así lo manifestó —ante una consulta de Bloomberg en ese mismo artículo— Miguel Kiguel (secretario de Finanzas de Roque Fernández durante el segundo mandato de Carlos Menem) al comentar el plan del presidente del BCRA: “Redrado siempre ha sido pro-mercado y lo que él ha realizado

es ayudar a incrementar la actividad del mercado (de capitales)”. Fernández también habló de Redrado al definirlo como el funcionario más “market-friendly” (amistoso con el mercado) del Gobierno.

Redrado también adelantó otra medida: los inversores podrán usar dólares billete para comprar bonos nominados en esa moneda para reducir sus costos de operación. Esa posibilidad fue vedada luego del estallido de la convertibilidad para reducir la demanda de dólares en momentos de fuga de capitales y así fortalecer el peso.

Lavagna piensa que Argentina estuvo durante años emborrachada con una deuda creciente. Hoy, a ese alcohólico que estuvo en rehabilitación, al final de su terapia, ya abstemio, le están empezando a ofrecer una copa de vodka. En esta ocasión, el ministro le retiró ese vaso a Redrado.



Martín Redrado, titular del BC, quiere emitir deuda de mediano plazo. Roberto Lavagna le comunicó que no tiene ese facultad.

EL CANJE INGRESO EN LA RECTA FINAL. KIRCHNER ACONSEJA A LOS BONISTAS

## “Con cariño, les digo que se presenten”

▲ A cuatro días del cierre del canje de deuda se consolida el optimismo del Gobierno sobre el resultado de la operación. El presidente Néstor Kirchner instó a los ahorristas a aceptar la propuesta, porque “será la última”, mientras que el ministro Roberto Lavagna se limitó a decir que el canje “marcha con normalidad”. La aceptación en el mercado doméstico ya llega al 90 por ciento.

Kirchner consideró que el canje “está avanzando día tras día, paso a paso. Les digo que quedan cuatro días, que se presenten, porque no hay otra oferta”. “Se los digo con todo cariño, me duele en el alma, pero tenemos que venir a remediar el endeudamiento que generaron otros”, aseguró el Presidente (*ver aparte*).

Por su parte, Lavagna agregó escuetamente que “la marcha del proceso es normal y termina el viernes 25, como estaba previsto”.

El feriado en Estados Unidos habría incidido ayer en un escaso número de grandes operaciones, las que se esperan comenzarán a producirse en gran número a partir de hoy. La entrada en la recta final supone el ingreso de los grandes tenedores, como los fondos de inversión, que como se había previsto esperarían hasta último momento para entrar. Precisamente para evitar congestiones de última hora, algunos bancos anunciaron que cerrarían la recepción de los viejos bonos este miércoles. Independientemente de estas cuestiones formales, se esperan días agitados.

Las cifras de adhesión conocidas hasta el momento y las proyecciones de los bancos internacionales llevaron a que en Italia, la plaza que, al menos en el discurso, aparecía como más díscola comenzara a aceptarse que la operación será exitosa. Así lo reconoció el abogado Mauro Sandri, uno de los tantos au-

todenominados representantes de bonistas de la península.

Desde Londres, el ex presidente del Banco Central y actual funcionario del Banco de Inglaterra Mario Blejer aseguró que la aceptación podría llegar al 85 por ciento, la misma cifra que estimó el departamento de mercados emergentes del Deutsche Bank. Blejer se congratuló de haber previsto ya hace un año que el resultado final de la operación superaría el 80 por ciento. Al momento de explicar los números, con estricta lógica de banquero, sostuvo que “esto es una operación financiera, no es una operación ideológica”. Lo que potenció el resultado no fue “sólo la oferta en sí, sino algunos factores” externos. “La tasa de interés internacional está muy baja y la liquidez está muy alta”. Además, “la búsqueda de rendimiento y la toma de riesgo se encuentran en un nivel inédito, y los bonos de los mercados emergentes están en niveles muy al-

tos”. El también ex funcionario del FMI agregó que “hubo un convencimiento por parte de los bonistas de que la vía judicial es bastante estéril y el Gobierno pudo convencer a la mayoría de ellos de que esto es más o menos lo que se podía pagar”, concluyó.

Ayer, el índice de acciones líderes Merval de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires cerró con una baja del 1,5 por ciento, hasta situarse en 1534 puntos. El freno se produjo luego de las fuertes subas de los días pasados que acompañaron la euforia por los buenos resultados del canje. El volumen de negocios operados en acciones totalizó 92,5 millones de pesos (31,5 millones de dólares), con un balance de nueve alzas, 41 descensos y nueve títulos sin cambios en su cotización.

En el mercado de divisas, el precio del dólar se mantuvo estable y cerró a 2,89 pesos para la compra y a 2,93 pesos para la venta.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

40 años Fundada en 1964  
Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

• ABOGACIA  
• ARQUITECTURA  
• BIOQUIMICA

• CONTADOR PUBLICO  
• FARMACIA

• Lic. en ADMINISTRACION  
• Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA

• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
• Lic. en Cs. DE LA EDUCACION

• Prof. en CIENCIAS de la EDUCACION  
• Lic. en CIENCIA POLITICA

• Lic. en COMERCIALIZACION  
• Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL

• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
• Lic. en DISEÑO GRAFICO

• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
• Lic. en PSICOLOGIA

• Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA

• Lic. en PUBLICIDAD  
• Lic. en QUIMICA

• Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES  
• Lic. en RELACIONES LABORALES

• Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
• Lic. en SISTEMAS

• ANALISTA DE SISTEMAS  
• Lic. en SERVICIO SOCIAL

• ASISTENTE SOCIAL  
• Lic. en SOCIOLOGIA

• ODONTOLOGIA \*  
• PROCURACION

• Prof. en INFORMATICA  
**POSTITULO**

• Prof. UNIVERSITARIO

### DOCTORADOS EN

• DERECHO (Acred. Coneau Res. N°490/99)  
• PSICOLOGIA SOCIAL (Acred. Coneau Res. N°138/00)

### MAESTRIA EN

• PSICOANALISIS (Acred. Coneau Res. N°362/00)

### ESPECIALIDADES EN

• CIENCIAS PENALES (Acred. Coneau Res. N°367/00)  
• ORTODONCIA (Acred. Coneau Res. N°709/99)  
• PSICOLOGIA CLINICA (Acred. Coneau Res. N°254/00)

### CURSOS

• MEDICINA ESTETICA  
• PYMES  
• FLEBOLOGIA, ESCLEROTERAPIA Y MESOTERAPIA  
• ORGANIZACION DE EVENTOS  
• ACOMPAÑAMIENTO TERAPEUTICO  
• NEUROPSICOLOGIA DINAMICA Y DEL APRENDIZAJE

Informes en:

**CAPITAL**  
**Bme. Mitre 1411**  
**Parral 221**  
**Perú 1162**

Dependencia **SAN ISIDRO**  
**Edison 3243 - Martínez**

Dependencia **LANUS**  
**Hipólito Yrigoyen 4655**

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 140.- • 2º año \$ 144.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 152.- • 5º y 6º año \$ 156.- \*Odontología 45% más.-



Los jueves con **Página/12**  
La agenda + completa de la  
cultura de Buenos Aires

# CulturaBA

Para disfrutar  
Para salir  
Para escuchar  
Para ver  
Para aprender  
Para leer  
Para emocionarse  
Para saber todo lo que  
pasa en la ciudad

## Esta semana

- Comienza el VII Festival Buenos Aires Tango: todo lo que hay que saber.
- La guía completa de la temporada 2005 del Teatro Colón.
- Último fin de semana de cine argentino al aire libre, en la Costanera Sur.
- Además: el final del Carnaval '05, el éxito de Los Cazarros, cine gratis en San Telmo.
- Y el humor de Santiago Varela y Rep.

## CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.l.gov.ar

### La fiesta de todos

El maestro Mariano Mores inaugura este viernes 25 de febrero una nueva edición de un Festival clave del calendario de eventos culturales de la ciudad de Buenos Aires. **PÁGINAS 4-5**

### VII FESTIVAL BUENOS AIRES TANGO



## UNIVERSIDAD

Bernardino Avila



Diego De Charras, Pablo Alabarces, Federico Schuster, Lila Luchessi y Damián Loreti.

# "Una formación no ligada al interés de las empresas"

Por Javier Lorca

“Para la universidad pública es central ofrecer una formación fuerte en un área clave para la sociedad como es el periodismo, un área que no puede quedar librada a las empresas de medios y a la universidad privada.” El decano Federico Schuster resumió así las razones que llevaron a la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) a poner en marcha una maestría en Periodismo, “una deuda que tenía la facultad”. Dirigida a graduados universitarios y también a profesionales con experiencia periodística, el posgrado comenzará a dictarse en abril con el foco puesto “no en perfeccionar el oficio periodístico, sino en reflexionar sobre la actividad, sobre el campo y los medios, y también en proporcionar elementos que permitan generar proyectos alternativos y autónomos”, dijo a *Página/12* Damián Loreti, director de la carrera de Ciencias de la Comunicación.

La creación de la maestría en Periodismo comenzó a gestarse en Sociales hace más de dos años, a partir de una demanda real de los graduados y frente a un mapa académico porteño en el que la oferta era puramente privada y de alto costo.

“Hacia falta una formación más específica en periodismo, amplia y no ligada al interés de las empresas, que tenga salida profesional pero también una mirada crítica—siguió Schuster—. Es un proyecto de interés público, porque se trata de una formación que debería tener, a mediano plazo, un impacto en el modo en que se hace periodismo en Argentina.” Para Pablo Alabarces, secretario de Posgrado de la facultad, la apuesta es “muy ambiciosa, en el sentido de que es una política educativa pensada para formar profesionales que puedan transformar la sociedad”.

La cursada de la maestría tendrá una duración de dos años, con clases dos veces por semana y, para aprobar, requerirá la presentación de una tesis. El primer año será común con la también flamante carrera de especialización en Planificación y Gestión del Periodismo. Los contenidos de esa cursada versarán, fundamentalmente, “sobre planificación y gestión de la actividad, sobre cómo se instala un producto pe-

Con una nueva maestría en periodismo, Sociales (UBA) busca abrir un espacio de reflexión y creación de proyectos alternativos en comunicación.

riodístico, su relación con los diversos soportes posibles y también con el mercado. Ningún otro posgrado en periodismo da esto”, contó Loreti. Quienes completen ese primer año recibirán un diploma de especialistas. El segundo año se abocará a la investigación, con seminarios dedicados a los dilemas éticos del periodismo, la sociedad de la información, las corrientes del periodismo argentino y el internacional, y otros seminarios optativos centrados en el periodismo y la política, la cultura o la sociedad.

Además, se prevé “articular la maestría con cursos de otras facultades, de acuerdo con los intereses de los maestrandos. Por ejemplo, si a alguien le interesa el periodismo

económico, o el jurídico, podrá tomar cursos en Ciencias Económicas o en Derecho”. Bajo la dirección de Washington Uranga, la planta docente combinará perfil académico y trayectoria profesional.

La inscripción, que está abierta hasta el 30 de marzo, no se limita a graduados provenientes del campo de la comunicación. “No todos los periodistas profesionales se formaron en comunicación o periodismo. Hay muchos abogados, médicos, que se dedican a la profesión—explicó Diego De Charras, secretario académico de Ciencias de la Comunicación—. De algún modo, se trata de que ellos también puedan tener una formación específica que les permita reflexionar sobre el campo.” Incluso, podrán anotarse en la maestría periodistas no graduados que acrediten cierto desarrollo en la profesión. Los interesados pueden comunicarse con la Secretaría de Posgrado, que funciona en el oficina 107 de Marcelo T. de Alvear 2230, teléfono 4508-3800 (interno 112), correo electrónico [posgrado@mail.fsoc.uba.ar](mailto:posgrado@mail.fsoc.uba.ar)

Si bien aún en la UBA el posgrado está arancelado, “la Facultad de Ciencias Sociales debe tener la política de gratuidad en posgrados más amplia del país—estimó Alabarces—. Los docentes de la facultad no pagan y estamos trabajando para poder extender la gratuidad a todos nuestros graduados”.

MAÑANA ECHARIAN OTRA VEZ AL DECANO

## El record de Ingeniería

▲ Bruno Cernuschi Frías se convertirá mañana en el primer decano de la UBA que es separado dos veces de su cargo. El funcionario de la Facultad de Ingeniería ya fue destituido el año pasado por la mayoría opositora del consejo directivo y, pocos meses después, fue restituido por el gobierno de la universidad.

El consejo de Ingeniería, con once votos a favor, decidió el viernes pasado llamar a una sesión extraordinaria para separar a Cernuschi. Eso ocurrirá mañana, a las 10, para cuando los partidarios del decano están convocando a participar.

El claustro de profesores, la mayoría de los graduados y la minoría estudiantil acusan al decano de mal administrar la facultad y de confrontar con el consejo directivo. En la misma sesión del viernes, el decano hizo llegar un documento en el que denunciaba la ilegalidad del acto administrativo por el cual se iniciaba su remoción.

De ser echado Cernuschi, asumirá el vicedecano, Francisco Grasso, y en menos de quince días deberá sesionar otra vez el consejo para elegir un decano que complete el período actual, hasta marzo de 2006. Si es que el propio Cernuschi no es restituido otra vez...



PRESENTACION DEL CELS ANTE EL PRESIDENTE KIRCHNER

# Para remover a monseñor

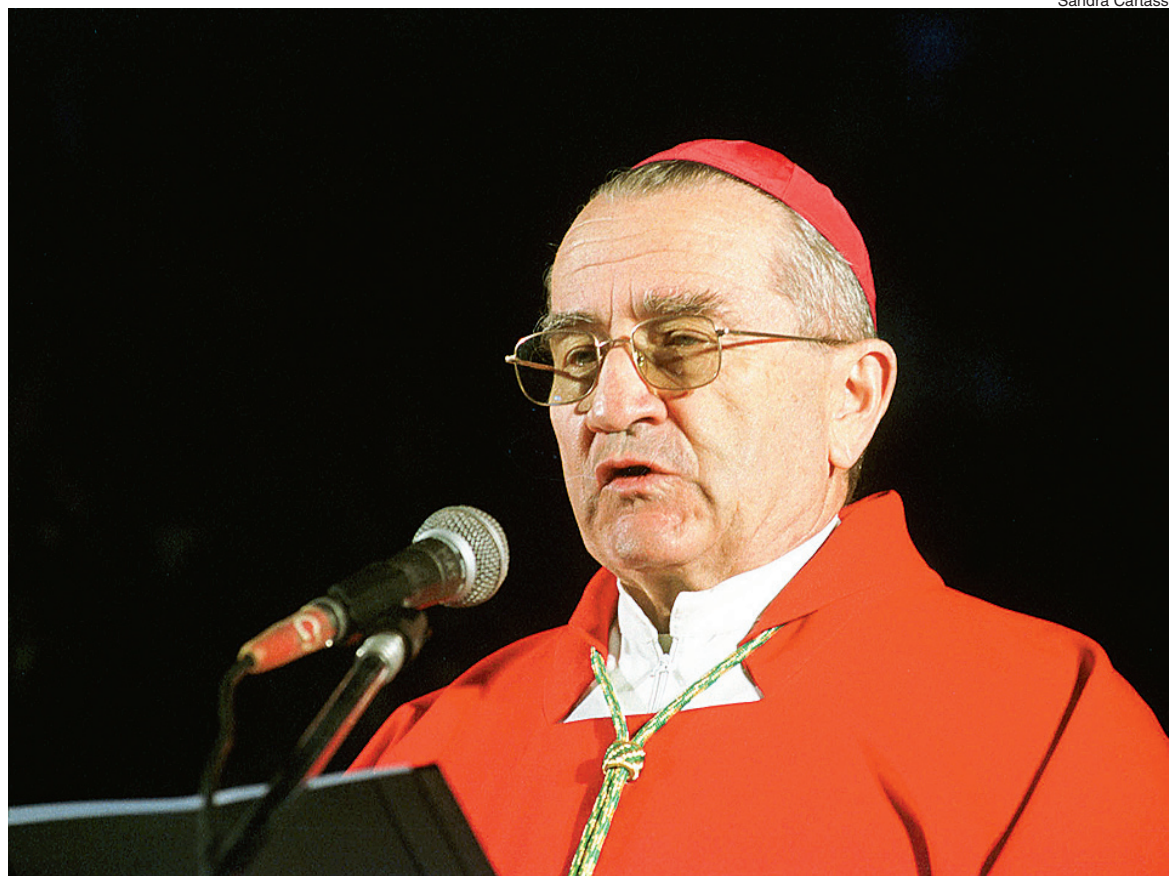
Por Pedro Lipcovich

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) solicitó al presidente Néstor Kirchner que iniciara gestiones ante el Vaticano para que Antonio Baseotto, obispo castrense, fuera removido de su cargo. La entidad defensora de los derechos humanos se basó en las declaraciones del sacerdote, quien había propugnado que el ministro de Salud de la Nación fuese arrojado al mar, con una piedra colgada de su cuello, como castigo por “escandalizar a los pequeños” al propiciar la distribución de preservativos. El CELS observó que las declaraciones de Baseotto se suman a “otros negros antecedentes”, entre los que señaló una gestión personal ante la Corte Suprema, en 2003, cuando “expresó la inquietud de los militares por el juzgamiento de los responsables de los crímenes cometidos durante la última dictadura”. El CELS destaca que el obispo castrense es designado por la Santa Sede con acuerdo del Poder Ejecutivo y que sus funciones se ejercen en el ámbito de la Presidencia de la Nación, con rango de subsecretario de Estado. Además, dos abogados presentaron denuncias penales contra Baseotto por “amenazas e intimidación pública” y por “apología del delito”, ya que sus dichos “invocan una de las formas más perversas utilizadas en tiempos del horror militar”. Desde el Vaticano, en cambio, un cardenal afirmó que la propuesta de Baseotto “constituye una verdadera defensa de la dignidad de la persona humana y sus derechos”.

En una carta dirigida a Ginés González García, ministro de Salud de la Nación, Baseotto había incluido a ese funcionario entre “los que escandalizan a los pequeños”, en su caso mediante la política de distribuir preservativos entre la juventud. El obispo castrense se le recordaba al ministro que, por tal escándalo y según una fórmula evangélica, “merece que le cuelguen una piedra de molino al cuello y lo tiren al mar”.

La presentación del CELS, dirigida al presidente Néstor Kirchner, señala que “el obispo Baseotto apeló a una figura que no es ingenua en la historia de nuestro país”, ya que “remite a la metodología utilizada por los grupos de tareas de las Fuerzas Armadas de la última dictadura para eliminar a los detenidos desaparecidos”. La entidad ci-

El obispo castrense, quien propuso que el ministro de Salud fuera “arrojado al mar” por repartir preservativos, tiene rango de subsecretario de Estado. Desde el Vaticano lo respaldan.



Antonio Baseotto, obispo castrense, había intercedido ante la Corte, en 2003, por los represores.

El CELS pide que el Gobierno inicie un sumario, paso previo para pedir su remoción a la Santa Sede.

ta el testimonio del represor Adolfo Scilingo, según el cual “entre 1976 y 1977, entre 1500 y 2000 detenidos desaparecidos en la ESMA fueron arrojados con vida al mar desde aviones”.

El CELS destaca que “ésta no ha sido la única vez que el obispo Baseotto reivindica los métodos de la dictadura y apoya a los ejecutores de estos crímenes”, recordando que en febrero de 2003 “se había reunido con los ministros de la Corte Suprema de Justicia”, presida entonces por Adolfo Vázquez, para “expresar la inquietud de los militares por el juzgamiento de los responsables de los crímenes cometidos durante la última dictadura”. Baseotto “había solicitado la audiencia en nombre del Obispado Castrense”.

El documento del CELS incluye un apartado llamado “Situación jurídica del obispado castrense”, donde señala que, en virtud del Acuerdo entre la República Argentina y la Santa Sede sobre la Jurisdicción Castrense y la Asistencia Religiosa

de las Fuerzas Armadas, “el obispo castrense será nombrado por la Santa Sede previo acuerdo con el Señor Presidente de la República”, lo cual, sostiene el CELS, “demuestra que las funciones del obispo castrense revisten especial interés para el Poder Ejecutivo y reconoce la legitimidad de este último al respecto”. Además, según el decreto 1084/98, “el obispo castrense tiene rango de subsecretario de Estado y su remuneración es erogada del Presupuesto General”; el estipendio mensual fijado en ese momento llegaba a 4500 pesos.

En tales condiciones, “la conducta del obispo castrense no puede estar reñida con las normas que rigen la ética en la función pública, entre las que tiene un valor supremo la vigencia y protección de los derechos humanos”, afirma la entidad, y observa que, desde 1983, “el control civil de las instituciones castrenses fue una de las pocas políticas de Estado que la democracia argentina logró sostener con el consenso de las diversas fuerzas partidarias”.

Por ello, el CELS solicita que “se realice una investigación exhaustiva sobre la conducta del obispo castrense Antonio Baseotto y se realicen las gestiones necesarias ante la Santa Sede con objeto de informarle sobre esta conducta y que se realicen las medidas de separación del cargo”.

Por su parte, el abogado Guillermo Pagura, patrocinado por Pablo Jacoby, presentó UNA denuncia penal contra Baseotto por “amenazas e intimidación pública”. La presentación discierne “amenaza directa de muerte al ministro González García por expresar una opinión de política sanitaria”, que adquiere “superlativa gravedad” por provenir “de la máxima representación de la Iglesia Católica ante las Fuerzas Armadas” y “de alguien que percibe emolumentos

del propio Estado a cuyos funcionarios amenaza de muerte”.

El abogado Ricardo Monner Sans también denunció penalmente a Baseotto por “apología del delito”, ya que “su dicho ofrece el elogio al homicidio, con invocación a una de las formas más perversas utilizadas en la Argentina en los tiempos del horror militar”.

La única voz en favor del obispo castrense —mientras la Iglesia argentina guardaba silencio— fue la del cardenal Renato Martino, presidente del Consejo Pontificio Justicia y Paz, quien envió una carga a Baseotto calificando como “valientes y contundentes” sus afirmaciones: “Su declaración constituye una verdadera defensa de la dignidad de la persona humana y sus derechos”, le escribió.

El ministro de Defensa, José Pampuro, postergó para hoy la citación al obispo Baseotto, “a fin de transmitirle el disgusto y malestar suscitado por su desafortunada frase”, según anticipó una fuente de esa cartera.

## El crimen del despachante

La policía detuvo ayer al presunto autor del crimen del despachante de Aduanas Facundo Azulay, que había sido secuestrado. Ezequiel Santos Molina, de 18 años, fue apresado en la villa Las Antenas, de Lomas del Mirador. El sábado había sido detenida Verónica Rodríguez, de 29 años, esposa de Ramón Godoy, de 22, quien habría dirigido por teléfono, desde el penal de Ezeiza, el secuestro virtual que derivó en el crimen. El 10 de febrero, a Azulay lo llamaron advirtiéndole que habían secuestrado a un familiar. Cuando fue a pagar el rescate, viéndolo bien vestido y con buen auto, lo secuestraron de veras, y obtuvieron un rescate de 10.000 pesos. Pero la víctima apareció con un balazo en la cabeza, al parecer disparado por accidente. Con Molina hay ya ocho detenidos, pero el dinero del rescate aún no apareció.

## Investigarán a Sobrado

Felipe Solá, gobernador bonaerense, anunció que reabrirá la investigación sobre el supuesto enriquecimiento ilícito de Alberto Sobrado, ex jefe de la Policía Bonaerense, luego de que la causa judicial fue cerrada por errores de procedimiento. Solá prometió “hacer nuevamente los deberes desde Asuntos Internos” y acusó al juez César Melazo y al fiscal Héctor Voglioli de actuar “livianamente”. La causa se había cerrado porque “al imputado se lo debe intimar primero en sede administrativa”, según el juez.

## La muerte de Siracusa

La Justicia reconstruyó anoche el caso que investiga un robo a un quiosco en el barrio porteño de Palermo, en el que murió el ex actor de *Señorita Maestra*, Julio Silva, conocido como Siracusa, y por el que fue detenido su compañero de tira televisiva, el policía federal Fabián Rodríguez, conocido en la ficción como Cirilo Tamayo. La medida se realizó a las 21.30 en el quiosco ubicado en la avenida Córdoba y Aráoz. La medida apunta a “demostrar que el policía Ricardo Maldonado mató a Siracusa sin ninguna motivación”, ya que no habría estado armado, afirmó el abogado Juan Gangi, defensor de Rodríguez.

## “Es una locura absurda”

“Es una locura tan absurda lo que ha dicho este señor, que no voy a hacer nada”, contestó Ginés González García, ministro de Salud de la Nación, cuando desde una radio le preguntaron por su respuesta a Antonio Baseotto, obispo castrense, quien había recomendado que el titular de la cartera sanitaria fuese sumergido en el mar con el cuello atado a una piedra. “De contestarle tendría que ser una cosa personal, porque creo que ha sido casi de contenido judicial ese tipo de intimidación, pero no voy a hacer nada”, explicó.

González García insistió en su defensa de la despenalización del aborto sostenida en una nota publicada por **Página/12** —y el reparto de preservativos, que habían suscitado la propuesta del obispo—: el uso de preservativos “no es una política sanitaria mía, es lo que hace el mundo para parar el sida”, y, si se despenalizara el aborto, “evitaríamos mucha mortalidad materna”, afirmó.

El ministro destacó la vigencia de la Ley de Salud Sexual y Procreación Responsable: “Hay que prevenir los embarazos no deseados, justamente como una manera de prevenir una parte de los abortos”, y “en todos los centros de atención primaria del país tiene que ofrecerse información, anticonceptivos y preservativos”.



Eduardo Juan Cassataro  
Elba Z. Arteta de Cassataro  
Secuestrados el 22 de febrero de 1977  
en su domicilio por la fuerzas conjuntas

Queridos hijos: a veintiocho años de vuestro secuestro realizado por los que venían a “reorganizar el país” hoy sabemos bien a qué venían: a matar a todos los que se oponían, para poder así “desvalijar” a su propia patria, robar todo lo que podían, enriquecerse más y más a costa del pueblo indefenso y hoy que hay tanta gente (trabajadores) sin trabajo, aquellos mismos “señores” dicen que vayan a trabajar, o si les dan una ayuda se acostumbran mal; esta situación no la buscaron ellos. ¿Hay alguien que se acostumbra al hambre de sus hijos? Chicos, los amamos y recordamos con cariño y orgullo. ¡Cárcel a los genocidas! Mamá, Rosana, sobrinos, sobrinos nietos.



Los porteños empezaron el día con enormes pilas de basura, especialmente en los barrios del Centro, Sur y Palermo. Las empresas ahora no cobran por tonelada sino por zona limpia. Según los resultados de la recolección del primer día, más que cobrar deberán pagar.



Las montañas de basura dejaron en evidencia serias fallas en la recolección del primer día. Las empresas dicen que tienen que adecuarse a los nuevos recorridos, pese a que algunas no son nuevas.

## Las empresas recolectoras de basura estrenaron con un papelón

El amanecer porteño de ayer no dejó a la vista sólo las resacas del Carnaval. Se le sumó la siempre probable imperfección humana, esta vez en la inauguración del contrato del gobierno comunal con las empresas recolectoras de residuos. Argumentando no conocer los caminos asignados a la junta de basura, las empresas terminaron de limpiar la ciudad entrada la tarde. Las dos más remolonas, Cliba y Urbasur, tendrán que pagar multas que llegarían a los 20 mil pesos, según adelantó a *Página/12* la Secretaría de Medio

Ambiente porteña. Por más que cambiaron su participación accionaria, la mayoría de las empresas trabajan en Buenos Aires desde hace varios años. La ambientalista Greenpeace consideró “insuficiente” el plan gubernamental para que algún día en Buenos Aires se recicle toda la basura.

Esta consigna, sostenida en el nombre del plan Basura Cero, provocaba cierta mirada irónica como sentimiento más positivo en quienes sufrieron en vereda propia el aroma de las bolsas. Los Centros de Gestión y Participación 1, 2 y 3 agluti-

naron la mayor parte de quejas por lo desagradable del servicio, que afectó a Palermo, San Telmo, Colegiales, Belgrano, Núñez, Villa Soldati, Pompeya, Parque Chacabuco, Caballito, Almagro, Boedo, San Cristóbal, La Boca, Barracas, Montserrat, Balvanera, Constitución, Puerto Madero, Recoleta, Retiro, San Nicolás y Caballito.

Como atenuante al primer incumplimiento del nuevo contrato, las adjudicatarias tuvieron a favor la celebración de los corsos en varios puntos de la Capital. Además, el sábado, “como es habitual, no hay recolección, lo que provoca que la madrugada del domingo sea un momento crítico”, se justificó Cliba, una de las multadas, a través de un escueto comunicado.

Desde el gobierno porteño señalaron que “todas las empresas de las cinco zonas tuvieron algunos inconvenientes en la recolección, por lo que la Secretaría de Medio Ambiente las emplazó a solucionar los antes de las 14.30 de hoy”. Pero “las encargadas de las zonas 1 y 3 no lo hicieron en este plazo, sino que completaron la tarea a las 18, por lo que fueron sancionadas”, indicó la misma fuente y agregó que “las empresas adujeron que el cambio de recorridos, de falta de acostumbramiento de los choferes a las manos de las calles fue, entre otras causas, lo que provocó las demoras”.

Desde la secretaría, comentaron a este diario que “algunas de las que tenían que terminar la recolección a las 6 de la mañana terminaron a las 9”. Entre estas se encuentran las em-

presas Aesa, que ocupa la zona 2, integrada por el CGP 13, 14 oeste y 14 este; Ntída, que limpia la zona 4, compuesta por los CGP 7 y 10; e Integra, de la zona 6, comprendida por los CGP 11 y 12. Pero Cliba, de la zona 1, y Urbasur, de la zona 3, fueron inspeccionadas luego de las 14.30 para que los funcionarios municipales constataran que “volvieron a incumplir”. Por eso las multas. El argumento del desconocimiento del camino “es comprensible, pero tendrían que haber tomado algunas prevenciones lógicas” para que llegado el día las nuevas empresas no empezarán con malas notas, dijeron desde la dependencia.

Según la secretaría, “todas las empresas son nuevas porque su conformación societaria es distinta”. Y remarcaron que “todas tienen recorridos de los distintos”. Pese a la afirmación, Cliba es una empresa experimentada en el trazado de recorridos, teniendo en cuenta que mantiene los mismos, y sus choferes continúan en sus puestos.

“Todo cambio tiene siempre un proceso de ajuste”, evaluó el secretario de Medio Ambiente porteño, Eduardo Epsztajn. “Hay que tener en cuenta que han cambiado las empresas, han cambiado los recorridos que realizan los camiones, y muchos choferes acostumbrados en los últimos siete años a un recorrido hoy están teniendo que hacer otro”, entendió. Y dijo que “sabíamos que podía haber algún tipo de problema, pero lamentablemente han sido más de lo que hubiéramos deseado. Los primeros días podemos tener algún tipo de problemática con la recolección. Esperemos que sean menores que los del domingo y ayer”, enfatizó Greenpeace vio como “insuficiente el promocionado cambio en el modelo de gestión de residuos urbanos que, de forma desordenada, puso en marcha ayer el Gobierno porteño”, porque “no resuelve el problema de la basura de la ciudad, que sigue siendo mayormente enterrada en el conurbano”, evidenció Verónica Odriozola, coordinadora de la Campaña contra la Contaminación de la ONG, Y abogó por la adopción “de un cronograma obligatorio de prevención de la generación de residuos, recuperación y reciclaje”, porque “existe una crisis real en la disposición final de la basura”, sostuvo.

DETUVIERON AL MANAGER DEL GRUPO DE ROCK CALLEJEROS

## Omar Chabán ahora tiene compañía

Por Carlos Rodríguez

Omar Chabán ya no está solo. Por decisión del juez surogante Julio Lucini, fue detenido ayer Diego Marcelo Argañaraz, manager del grupo de rock Callejeros, quien hoy será indagado en la causa por el incendio en República Cromañón que provocó la muerte de 192 personas. “Por lo que publicó la prensa, ya que a mí no me consta, la fiscalía pretendía que al manager lo acusaran por homicidio doloso, pero creo que no hay elementos para formular cargos ni contra Argañaraz ni contra ninguno de los chicos”, dijo a *Página/12* Mariano Silvestroni, uno de los abogados defensores de la banda. “Si hay dudas en el expediente, es lógico que el juez lo cite a indagatoria para que haga las aclaraciones del caso, pero si todo marcha racionalmente, tendría que quedar en libertad en poco tiempo, si no mañana mismo (por hoy)”, insistió Silvestroni. La acusación más grave contra Argañaraz, cuya esposa, Romina Branzini, murió en la tragedia, fue formulada por su propio suegro. César Branzini aseguró que el manager de Callejeros conocía las deficiencias del local en materia de seguridad y que “no hizo nada” para modificar esa situación.

En declaraciones a la prensa, Branzini se preguntó: “¿Cómo (Argañaraz) no sabía que las puertas (de Cromañón) estaban cerradas, si el día anterior (al hecho) hubo un problema y el día antes, cuando tocó La 25, también hubo un principio de incendio y siguieron las puertas cerradas?” Según el suegro de Argañaraz, su yerno “es el mayor responsable porque el conjunto se hacía cargo de todo lo que sucedía en los recitales”. El punto por develar es, precisamente, si la seguridad estaba a cargo de personas contratadas por Callejeros, como dice Chabán, o si el responsable era el jefe del área designado por Cromañón, Raúl Villarreal. El abogado de la banda, Mariano Silvestroni, insistió en afirmar que “ningún integrante de Callejeros tuvo a su cargo el manejo de los recaudos de seguridad exigidos al local ni el cuidado de ninguno de los eventuales focos de peligro que, a la postre, desencadenaron el hecho investigado”.

**Defensa: “Es absurdo decir que Callejeros estaba a cargo de la seguridad en el recital. El sistema de seguridad siempre está a cargo del dueño del local”.**

“La mamá de Argañaraz me llamó y me dijo que habían detenido a su hijo. En el juzgado me lo confirmaron y me dijeron que la indagatoria es mañana (por hoy), pero por el momento es lo único que puedo decir, porque desconozco cuál es la acusación”, dijo Silvestroni al ser consultado por este diario. El letrado aseguró que, al menos hasta ayer por la noche, “no se han ordenado nuevas detenciones” entre los miembros de la banda de rock. “Puede ser que lo acusen por homicidio doloso (un delito penado con hasta 25 años de prisión), pero la sensación que tengo es que el juez lo citó a indagatoria para sacarse algunas dudas, porque la defensa de

El juez Julio Lucini

ordenó la detención

de Diego Argañaraz,

manager de

Callejeros. Su esposa

falleció en Cromañón.

A fines de enero, la

jueza María Crotto

rechazó su pedido

para ser considerado

como querellante. Su

suegro lo acusó como

principal responsable.

Chabán, para quitarse la responsabilidad de encima, dice que la seguridad estuvo a cargo de Callejeros, cuando eso no es así.”

El manager está alojado en la Superintendencia de Investigaciones, en Villa Riachuelo, en la zona sur de la Capital Federal. “No me parece razonable que esta detención se promulgue en el tiempo. No hay elementos como para formular un cargo tan grave (homicidio doloso) ni contra Argañaraz ni contra ninguno de los chicos”, reiteró Silvestroni. En su momento se dijo que otro de los posibles imputados podría ser el cantante del grupo, Patricio Santos Fontanet, cuya novia, Mariana Silotta, murió a consecuencia de las lesiones sufridas en el incendio.

“Es absurdo decir que Callejeros estaba a cargo de la seguridad. El sistema de seguridad siempre está a cargo del dueño del local, con independencia del grupo que toca. Lo único que aportaron los chicos fue el personal de control, que se encargaba de verificar el corte de las entradas, custodiar los equipos para que nadie los robe, porque un microfono inalámbrico, para dar un ejemplo, cuesta 2500 dólares, para vigilar el camarín y para evitar que suba gente al escenario, pero nunca la seguridad del local”, sostuvo el abogado defensor.

Además de las manifestaciones de su suegro, el manager de Callejeros fue imputado por los empleados de Locuras, quienes aseguraron que Argañaraz se encargaba de controlar los talonarios con las entradas. Bruno Díaz, que trabaja en el local de Locuras, en Pueyrredón 240, vecino a Cromañón, aseguró que Argañaraz no podía desconocer que la noche de la tragedia se hubieran superado la capacidad máxima del local, que era de 1031 personas. Sólo en Locuras se habían vendido 1294 entradas para el recital. La posible imputación a Callejeros comenzó a vislumbrarse desde el momento en que la jueza de la causa, María Angélica Crotto, desestimó el pedido de Argañaraz y del baterista del grupo, Eduardo Vásquez, para ser tenidos en cuenta como particulares damnificados y poder ser querellantes en la causa. La jueza, además, había ordenado la inhibición de bienes del manager.



Argañaraz había pedido ser tomado como querellante, pero rechazaron su pedido y le inhibieron sus bienes. La acusación más grave surge de boca de César Branzoni, padre de su esposa, fallecida en el incendio.

### La situación de Chabán

Hasta ayer, el único imputado y detenido en la causa era el empresario Omar Chabán, dueño y máximo responsable del funcionamiento de República Cromañón, donde el incendio del 30 de diciembre pasado provocó la muerte de 192 personas. La jueza María Angélica Crotto ordenó un embargo sobre los bienes de Chabán, de los renunciados ex funcionarios del gobierno porteño Juan Carlos López y Fabiana Fiszbin, y del manager de Callejeros, Diego Marcelo Argañaraz, quien ayer fue detenido. Otro de los posibles acusados, Raúl Villarreal, jefe de Seguridad de Cromañón, todavía no ha sido citado a prestar declaración, ni como testigo ni como imputado.

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires reconoció, el 3 de enero, que el boliche no tenía la habilitación correspondiente. Esto fue lo que precipitó la renuncia de Fiszbin, jefa del cuerpo de inspectores. En el caso de Chabán, el fiscal Juan Manuel Sansone lo acusó de ser responsable del delito de “homicidio con dolo eventual” porque conocía el riesgo al que estaban expuestos los espectadores, en razón los incendios ocurridos con anterioridad en el mismo local. A pesar de los antecedentes, no tomó los recaudos necesarios y mantuvo cerradas las salidas de emergencia, hizo entrar a más gente de la permitida y no hizo nada efectivo para evitar que se encendieran bengalas.

La situación de Chabán se complicó porque ex empleados de Cromañón declararon que “los matafuegos estaban vencidos y las mangueras pinchadas”. Chabán se negó a prestar declaración en dos ocasiones. En la segunda oportunidad, su abogado, Pedro D’Attoli, dijo a la prensa que “es casi seguro” que su cliente “pagó coimas” para evitar el cierre del local. Uno de los puntos por develar en la causa es la responsabilidad que le cupo a los funcionarios del gobierno porteño que tenían la responsabilidad en materia de habilitaciones. Los familiares de las víctimas creen que la responsabilidad llega, incluso, al jefe de Gobierno Aníbal Ibarra.

EL LUNES PROXIMO SE REUNIRAN CON EL PRESIDENTE

## Familiares de Cromañón

Por A. M.

Los familiares de las víctimas del incendio en República Cromañón sienten que hay una relación directa entre el paso del tiempo y la atención oficial que les brindan. Ayer, cansados de esperar al sol frente a la Casa Rosada, decidieron ingresar por la fuerza y se produjeron leves incidentes. Finalmente fueron recibidos por el ministro del Interior, Aníbal Fernández, en los habituales encuentros de los lunes. Y obtuvieron algunas de las peticiones que vienen planteando. Una de ellas: el lunes próximo serán recibidos por el presidente Néstor Kirchner.

Los familiares denunciaron, en una reunión por momentos tensa,

que fueron objeto de “empujones y manoteos” por parte de personal de seguridad de la sede gubernamental, cuando aguardaban el comienzo del encuentro, demorado por una hora. José Iglesias, uno de los voceros del grupo, advirtió que los familiares se sienten “absolutamente abandonados” por el gobierno nacional, por lo cual reclamaron un encuentro con Kirchner. Una madre enfurecida dijo al término de la reunión que “el Ministerio de Salud es el gran ausente”, y se quejó de que a los sobrevivientes les dan “una aspirina y tienen que esperar dos meses para atenderse con un turno”. Tito Aguirre, tío de una de las víctimas, le dijo a *Página/12* que, a pesar del maltrato sufrido y de que tuvieron que “ingresar prácticamente de prepo”, obtuvieron al-

gunas cosas: espacio en los medios de comunicación y ayuda para los sobrevivientes, que sería canalizada a través del Ministerio de Desarrollo Social. Sin embargo, voceros del Ministerio del Interior informaron que Aníbal Fernández prometió transferir la inquietud al ministro de Salud, Ginés González García, y a los encargados del área de Salud del gobierno porteño.

El abogado José Iglesias, padre de una de las víctimas y querellante en la causa, advirtió que necesitan ese espacio porque “el mensaje de Cromañón está siendo silenciado”. Por su parte, Aguirre coincidió con Iglesias en cuanto a que cada vez van perdiendo la atención. “Ayer, en la cancha, desplegaron una bandera por Cromañón y no se enteró nadie”, ejemplificó.

MAR DEL PLATA

### Furioso temporal



Mar del Plata fue azotada por un furioso temporal de lluvia, viento y granizo que duró apenas media hora, pero que volcó sobre la ciudad 65 milímetros de agua. Catorce familias fueron evacuadas de los barrios Cerrito Sur y Fortunato de la Plaza, al sur de Mar del Plata. Antonio Constantino, jefe del Ente Municipal de Vialidad y Servicios Urbanos (Emvisur), explicó que la calle Güemes y sus arterias aledañas se anegaron “debido a que los desagües son obsoletos”. Esos entubamientos serán reemplazados este año, según anunciaron las autoridades. La intensa lluvia comenzó a caer alrededor de las 13 y en algunas zonas de Mar del Plata se registraron fuertes vientos y granizo. En barrios periféricos como Autódromo, Las Heras, Jorge Newbery, El Martillo, Fortunato de la Plaza y General Pueyrredón, entre otros, hubo caída de postes de energía eléctrica y cortes de electricidad.

### Ola de calor en la ciudad

Una fuerte ola de calor con temperaturas cercanas a los 40 grados se extendió ayer por el centro del país y durará hasta el jueves próximo, mientras Capital Federal deberá soportar días muy calurosos, según informó el Servicio Meteorológico Nacional (SMN). El norte del país, con casi 40 grados, tuvo temperaturas “normales” para la región. El SMN detalló que la ola de calor abarca el norte de Buenos Aires, Catamarca, Chaco, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Rioja, Misiones, Salta, San Juan, Santa Fe, Santiago del Estero, Tucumán, San Luis y Capital Federal. El SMN informó que, para hoy, en el área metropolitana se prevé una máxima de 33 grados, 31 para mañana y 32 para el jueves.

### Transporte escolar

La Defensoría del Pueblo porteño denunció “el mal estado del transporte escolar”, luego de detectar fallas en 38 unidades durante los servicios de verano para las colonias de vacaciones de la ciudad. El organismo encabezado por Alicia Pierini afirmó en un comunicado que comprobó “graves falencias” en los vehículos de transporte destinados al traslado de niños del Programa Vacaciones en la Ciudad. La defensora adjunta, Graciela Muñiz, explicó que “los resultados del control sobre los transportes escolares demostraron graves incumplimientos: ausencia de botiquines, una sola puerta para ingreso y egreso de los pasajeros y que no respetan el color naranja obligatorio, patentes desactualizadas, puertas traseras clausuradas para instalar otra fila de asientos, falta de matafuegos y vidrios rotos”.

### INFORMES 4374-0173 JUDICIAL - PERGAMINO

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 3, Secretaría Única, comunica por 2 días en los autos “BANKGOSTON NACIMELI CHIORRI, Dño Julio s/EJECUCIÓN HIPOTECARIA”, Exp. 2.133/98, que el martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 2 de Marzo del 2005, a las 10,45 horas, en el salón de Pte. Tte. Gral. J. D. Perón N° 1.233 de esta Ciudad, los bienes embargados ubicados en paraje denominado “CRUCE DE CAMINOS”, identificados como lotes 10 y 2 de la manzana Bva “a”: l) calle Estanislao Cavallos sin numero y l) calle SAN JUAN N° 1247, ambos de la Localidad de PERGAMINO, Pcia. de Bs. As.; N.C.: C. I. S. H. M. 134, P. 10, Parida 26.490; y N.C.: C. I. S. H. M. 134, P. 2, Parida 26.494. Del informe del Martillero surge que el inmueble se encuentra a dos cuadras del cruce de las Rutas 8 y 188 de Pergamino. Paraje conocido como “Cruce de Caminos”, tratándose de un Chalet con frente a la calle San Juan N°1247 y un galpón con frente a la calle Estanislao Cavallos sin numero, encontrándose comunicados ambos inmuebles por los fondos. Se encuentran ocupados por el demandado y su familia. El chalet se desarrolla en una planta compuesta de un living comedor, dos dormitorios baño y cocina y el galpón es de chapa donde funciona un taller. Todo en estado de uso. Que adeuda: Rentas \$ 6.237,10 al 31/8/03 (fs.380/1), sin deuda de OSU y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta, caso contrario quedará incurrido dentro de las previsiones establecidas por los Arts. 580 y 584 del CPCC. EXHIBICION: los días hábiles del 25 de Febrero al 1 de Marzo de 10 a 12 horas. BUENOS AIRES, Febrero 10 del 2005. Fdo. Fernando Alfredo Ubarria, Secretario Interino.

www.inforemate.com • COD: MSO5015

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 93 sito en Talcahuano 490 Piso 2º de Capital Federal cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Lindolfo Raúl Becker. Publíquese por tres días en *Página/12*. Buenos Aires, 30 de noviembre de 2004. M. Susana M. Gastaldi, Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretaría Única de Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, Planta Baja, en autos “Instituto San Martín de Tours c/Pando, Diego Alberto y otro s/Cobro de sumas de dinero”, emplaza a los demandados Diego Alberto Pando y Adriana Mónica Liguori para que dentro del plazo de diez días comparezcan a tomar la intervención que les corresponda en autos, bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que los represente en juicio. El presente deberá publicarse por dos días. Buenos Aires, 28 de diciembre de 2004. Silvia N. de Pinto, Secretaria.



Por Ferrán Sales \*  
Desde Ramalá

Israel liberó ayer a 500 presos palestinos, en un gesto de buena voluntad histórico con el que trata de afianzar y respaldar el proceso de pacificación iniciado por el nuevo presidente Mahmud Abbas. La jornada de alegría y euforia provocada por esta excarcelación masiva, la más importante y numerosa en casi una década, se ha visto ensombrecida por la crisis política surgida en el Parlamento de Ramalá, donde un amplio sector de los diputados torpedeó el nuevo gobierno que el primer ministro Ahmed Qureia presentó ante la cámara.

"Felicitó a estos héroes porque por fin han podido reunirse con sus familiares y por su regreso a una patria que un día será libre", afirmó el presidente palestino Mahmud Abbas en el salón de actos de la Mukata de Ramalá, dirigiéndose a una multitud enfervorizada formada en torno a medio centenar de presos liberados, que pocos minutos antes habían llegado al pasaje de Betunia, en los suburbios de Ramalá. Abbas recordó que la liberación de estos prisioneros, junto con otros que a la misma hora habían sido conducidos a los pasos fronterizos de Tulkarem, Hebron, Eretz o Yenin, no era más que un principio de un proceso de excarcelación que permitirá regresar a casa a los 7600 reclusos que llenan las cárceles israelíes. "Deben saber que la cuestión de los prisioneros es el punto principal de nuestras negociaciones y que no ahorraremos ningún esfuerzo para vaciar las cárceles", añadió el líder palestino, provocando con esta afirmación los gritos de entusiasmo de los recién liberados

Israel liberó a quinientos presos palestinos y se dispone a excarcelar a otros 400, según el acuerdo pactado entre Ariel Sharon y Mahmud Abbas, en la cumbre en Egipto. El primer ministro palestino Ahmed Qureia tiene problemas para formar un nuevo gobierno.



Dos liberadas palestinas se emocionaban; afuera estaban los familiares que agitaban banderas. "Felicitó a estos héroes por su regreso a una patria que un día será libre", afirmó Mahmud Abbas.

## 500 palestinos volvieron a casa, recibidos como héroes

y de sus familiares, que con lágrimas en los ojos no dejaban de agitar en el aire banderas palestinas, mientras en el exterior las fuerzas de seguridad disparaban al aire salvajes de bienvenida.

Israel se dispone, tras la excarcelación de este grupo de 500 prisioneros, a liberar a otros 400 reclusos, en virtud de los acuerdos pactados entre Ariel Sharon y Mahmud Abbas, en la cumbre de Sharm El Sheij del pasado 8 de febrero. Antes de liberarlos, en un gesto que se adivina fútil, los israelíes han exigido a cada uno de los reclusos la firma de

un documento en el que se comprometen a no mantener actividades "terroristas", al tiempo que responsabilizan a las autoridades palestinas de su control y vigilancia. "¿Esto significa que la Intifada se ha acabado?", se preguntaba en aquellos momentos de euforia en medio de

la Mukata uno de los recién liberados, Zidan Sichweil, 28 años que ha pasado 16 meses en el campo de detención del Neguev, acusado oficialmente de "actividades a favor de la revuelta". Sin dudarle un solo instante se ha respondido a sí mismo de forma categórica, asegurando "la Intifada debe continuar".

El contrapunto de la jornada de alegría estuvo ayer en el Parlamento de Ramalá, donde un grupo formado por una veintena de diputados, en su mayoría de Al Fatah, rechazó el gobierno que el primer ministro Ahmed Qureia había presentado ante la cámara. La rebelión de los diputados a duras penas lograba esconder las rencillas y rivalidades que enfrentan a la "joven guardia" con los "históricos o tunecinos" de Al Fatah.

Los diputados críticos aseguran que el gabinete presentado ayer a la cámara, compuesto por 24 ministros, no es más que una reedición del que Ahmed Qureia formó en el verano del 2003, aunque reconocen que aporta ocho nuevos nombres y ha permutado algunos cargos. Entre las novedades más sobresalientes se encuentran la del general Nasser Yousef como ministro del Interior; Naaser al Qidwa, sobrino de Arafat, como responsable de Exteriores y la de Mohamed Dahlan como encargado de una cartera denominada de la Presidencia, pero con amplias atribuciones, que amenazan convertirlo en el nuevo hombre fuerte de la Administración palestina.

Los gritos y amenazas de buena parte de los diputados de Al Fatah a dar luz verde al gobierno presentado por Qureia crisparon los ánimos de la cámara, obligando a su presidente a suspender los debates y emplazar a los parlamentarios a una nueva sesión que se reanuda hoy. El debate continuaba anoche en los órganos supremos de Al Fatah, mientras en los pasillos cientos de militantes amenazaban con salir a la calle para defender los deseos de renovación y reforma, pero en el fondo para salvaguardar a los dirigentes de su clan.

En medio de la polémica Mohamed Dahlan, el caudillo militar de Gaza, dolido y avergonzado por la falta de acuerdo, arrojaba en un gesto teatral los papeles por el suelo y anunciaba en voz alta que no quería formar parte del nuevo gabinete. Al asegurar que se volvía a casa era consciente de que su gesto agravaba la crisis y hacía tambalear al primer ministro Qureia.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Amigablemente eficaces.

**Kyocera, las impresoras y fotocopadoras más amigables del mercado.**

**Simple y fáciles de usar.**

Con la tecnología más avanzada para imprimir y copiar en color y en blanco y negro todo tipo de documentos, incluso planos. Conectables a PC y con un excelente desempeño en ambientes de red.

Con la mayor calidad láser y al más bajo costo por copia. Téngalas en su empresa.

Sus empleados se van a enamorar de ellas.



**Soluciones digitales para que sus resultados lleguen mucho más rápido.**

**KYOCERA**

Document Solutions



Distribuidor Exclusivo: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700  
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.  
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar



FRANCIA Y EE.UU. PIDIERON EL RETIRO DE SIRIA DEL LIBANO

# El cuento de hadas del amigo Bush

En su discurso en Bruselas, el mandatario norteamericano apeló a la conciliación y llamó a forjar una “nueva era transatlántica”.

**Página/12**  
**en Bélgica**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde Bruselas

La segunda administración Bush no escatimó los medios para reparar los daños provocados por el largo antagonismo que dividió a los aliados antes y durante la invasión de Irak. Sonrisas a cada paso, apretones de mano vistosos, repetidas palmadas en la espalda, el presidente norteamericano, George Bush, se prestó abiertamente al juego visual y verbal de la “reconciliación transatlántica”. En el primer discurso que pronunció en el Viejo Continente, el mandatario dio un giro radical respecto de lo que fue en palabras y en hechos el estilo unilateral de su anterior mandato.

El presidente planteó un pacto por la libertad y la democracia, anheló la permanencia de una “Europa fuerte”, dijo que no había poder en la tierra capaz de dividir a los aliados y llegó hasta citar a quien sin dudas es uno de sus enemigos ideológicos, el escritor francés Albert Camus. La diplomacia norteamericana organizó cuidadosamente los encuentros para demostrar que las “incomprensiones” del pasado son un recuerdo. Por la mañana, Bush exhibió un extenso apretón de manos con quien, hace dos años, fue, junto al presidente francés Jacques Chirac, el más cadente opositor a la guerra en Irak, el premier belga Guy Verhofstadt. Por la noche y siempre envuelto en una nube de sonrisas, el jefe de la Casa Blanca invitó a cenar al mandatario francés en la embajada norteamericana. Ambos firmaron un comunicado conjunto pidiendo el retiro de los 15 mil soldados que Siria mantiene desplegados en el Líbano.

El cambio verbal de la política exterior norteamericana se plasmó en el discurso de 40 minutos que Bush pronunció al comenzar la tarde. Desde Medio Oriente hasta los desarreglos climáticos, pasando por la ayuda al desarrollo y la expansión de la democracia, el mandatario no dejó tema sin evocar. Consciente de que el talón de Aquiles de los europeos es su peso específico en la escena internacional y su noción de la democracia, el presidente de la primera potencia mundial llamó a los europeos a forjar “una nueva era transatlántica”, a enterrar los “desacuerdos pasajeros” derivados de la guerra en Irak y, de paso, pidió al Viejo Mundo que se comprometiera junto a los Estados Unidos para “hacer avanzar la libertad en el mundo” y “la paz en Medio Oriente”.

Poco después de que Bush solicitara una “ayuda sustancial para Irak”, los ministros de Relaciones Exteriores de la Unión Europea acordaron capacitar a 700 policías, magistrados y guardiacárceles iraquíes. Concesión estrecha pero que seguramente se completará hoy con una contribución más de-

cisiva de la OTAN. Bush abordó de frente y desde otro ángulo uno de los conflictos que más han dividido a los aliados, es decir, la crisis israelo-palestina. Esta vez, el dirigente estadounidense trazó la línea de una convergencia dirigiéndose por igual a israelíes y palestinos. Lo más notorio de su planteo radica en que, por primera vez, Bush se dirigió a los dirigentes israelíes poniendo sobre la mesa dos exigencias de la Autoridad Palestina: una, ya evocada otras veces, consistió en pedirle a Ariel Sharon el fin de la colonización de los territorios palestinos.

La otra, en cambio, nunca figuró en los discursos. Bush exigió que Israel cumpliera con uno de los requisitos, cuyo incumplimiento por parte de Israel hizo imposible que el entonces presidente de la Autoridad Palestina Yasser Arafat firmara los acuerdos que el ex presidente norteamericano Bill Clinton le sometía. Pidió a Israel que ayudara a los palestinos a establecer una democracia y, sobre todo, a permitir que el futuro Estado palestino estuviese formado por “territorios contiguos” y no por zonas esparcidas. Si no es así, puntualizó Bush, la paz no funcionará. Este es sin lugar a dudas uno de los giros más esperados de su política.

Lo que Bush esbozó ayer en el cielo europeo tiene aspectos de cuentos de hadas. El pacto mesiánico-estratégico en nombre de la libertad no oculta sin embargo los profundos desacuerdos que aún persisten, sea en el plano de la política internacional, Irán, Irak, China, Siria, sea en el comercial, subvenciones agrícolas, ayudas disfrazadas a la industria aeronáutica, etc., etc. La frase “ningún poder terrestre podrá dividirnos” quedará en lo anales de la poesía de las relaciones internacionales. A pesar de que Chirac y Bush publicaron anoche un comunicado conjunto exigiendo a Siria que respetara la resolución 1559 de las Naciones Unidas, es decir, el retiro de las tropas que Damasco tiene estacionadas en el Líbano –y ello antes de las elecciones previstas en el Líbano para el próximo mes de mayo–, pese a esa convergencia “temporal”, el antagonismo persiste con respecto al futuro.

Europa apuesta por la diplomacia permanente, para Estados Unidos es sólo una opción del momento. La misma distancia separa a ambos continentes con respecto al levantamiento del embargo a la venta de armas a China. Europa se apresta a levantarlo y Washington no está de acuerdo. No menos sensible es el tema del programa nuclear iraní. Tres países europeos, Francia, Alemania y Gran Bretaña, trabajan diplomáticamente para que Irán abandone su programa nuclear militar, mientras que la administración Bush no cesa de alinear los cañones como medio de presión. Las distancias son todavía más siderales cuando se trata de temas ligados al medio ambiente, esencialmente el punto del calentamiento del planeta y la consiguiente ratificación del Protocolo de Kioto.



El presidente francés, Jacques Chirac, junto a su par norteamericano, George W. Bush. Dos años atrás, Chirac era un acérrimo opositor a la guerra anglo-norteamericana en Irak.

EN BEIRUT RECLAMARON LA SALIDA MILITAR DE SIRIA

## Una multitud pide “soberanía”

Una semana después del asesinato del ex primer ministro Rafik Hariri, unas 50 mil personas manifestaron ayer en el centro de Beirut contra la presencia de las tropas sirias en el Líbano. Coreando consignas como “Siria fuera” y “Libertad, soberanía, independencia”, la multitud se congregó en la Plaza de los Mártires, cerca de la Gran Mezquita donde está enterrado Hariri. En tanto, el secretario general de la Liga Árabe, Amro Musa, dijo ayer en Damasco que el presidente sirio, Bashar Assad, puede disponer “pronto” un repliegue de las tropas estacionadas en el Líbano.

Convocados por la oposición, decenas de miles de libaneses se manifestaron ayer en Beirut para poner fin a la tutela siria sobre Líbano, pidiendo la dimisión del gobierno, mientras que el poder pro-sirio aceptó cooperar con la ONU sobre las causas del atentado del 14 de febrero. Esta

manifestación tiene lugar una semana después del asesinato en Beirut del ex primer ministro Rafik Hariri, por quien los manifestantes guardaron un minuto de silencio a la hora exacta del atentado. Varios miles de manifestantes, con los diputados de la oposición a la cabeza, se manifestaron pacíficamente en el lugar del atentado, gritando eslóganes hostiles a Siria y a su presidente Bashar al Assad. Con bufandas rojas y blancas, símbolo de su “levantamiento pacífico por la independencia”, los manifestantes llegaron en grupos al lugar donde murió Hariri.

Llevando pancartas en las que se podía leer “Líbano 05” (año 2005) y ramas de olivo, muchos gritaban: “Siria fuera”, lanzando insultos personales contra el presidente sirio y pidiendo la retirada de los 14 mil soldados sirios estacionados en Líbano desde hace 30 años. Familias enteras participaron en la concentración junto con los estudiantes, algunos de los

cuales llevaban banderas de sus partidos y retratos de Hariri, así como de personalidades políticas asesinadas durante la guerra civil (1975-1990), como el antiguo presidente aliado de Israel y antisirio asesinado en 1982, Bachir Gemayel, y el jefe de la izquierda libanesa Kamal Joumblatt, muerto en 1977 cerca un control sirio.

Tras entrevistarse en Damasco con el presidente sirio, Bashar al Assad, el secretario general de la Liga Árabe, Amro Musa, anunció ayer que Siria pronto daría “pasos” para retirar sus tropas del Líbano. “El presidente Assad reiteró varias veces en nuestro encuentro la firme voluntad de aplicar el acuerdo de Taef (que prevé la retirada siria del Líbano)”, dijo Musa, quien indicó que “en pocos días veremos pasos” en ese sentido. La declaración se produce después de que arriesgaran las presiones de Washington –ayer también de Francia– a Siria para que retire sus fuerzas.

**SEGUÍ DE VACACIONES.**  
**GANATE UNA SEMANA EN**  
**PUNTA DEL ESTE.**

SÓLO TENÉS QUE CONECTARTE **GRATIS** A INTERNET  
CON TUTOPIA UTILIZANDO ESTOS DATOS:

NÚMERO DE CONEXIÓN: **4004-8008** (Buenos Aires)\*  
USUARIO: **SEGUI** / CONTRASEÑA: **SEGUI**

\*Para conocer el número de conexión de tu ciudad visitá [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com)



[www.tutopia.com](http://www.tutopia.com) - 0810-888-1111 (Buenos Aires) - 011-5239-5239 (Otras ciudades).

El sorteo se realizará el 4/4/2005. Ver bases en [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com)



## MIRADOR

COLOMBIA

## Anuncio bomba



Unos días después de anunciar el fin de un repliegue estratégico, la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) lanzó una ofensiva en varias regiones de Colombia, con un saldo de al menos nueve muertos y 34 heridos. El caso más grave se produjo en el departamento de Meta, donde el hotel Acapulco, del poblado de Puerto Toledo, fue destruido parcialmente por una bomba de alto poder que mató a cinco personas —tres militares y dos civiles— e hirió a otras 34. Los militares muertos, un teniente y dos soldados, fueron sorprendidos por la explosión cuando realizaban operaciones de registro en la citada población para encontrar a miembros de las FARC de Colombia. Dos personas más resultaron heridas en la noche del domingo por la explosión de otro coche bomba que destruyó parcialmente la sede de la cadena radial colombiana RCN en la ciudad de Cali, informaron ayer las autoridades, que atribuyeron el hecho a las FARC.

BOLIVIA

## Plebiscito e imputación

El presidente Carlos Mesa propuso ayer la celebración de un plebiscito múltiple que abarque simultáneamente un referendo sobre autonomías y la elección de gobernadores y miembros de una asamblea constituyente. La propuesta, sin fecha tentativa, se registró en momentos en que Mesa recibe presiones de regiones del este y sur boliviano que exigen la implantación de un régimen autónomo del poder central de La Paz. También enfrenta demandas de regiones del oeste y el centro bolivianos, sectores sociales y partidos que se pronuncian a favor de la instalación de una asamblea constituyente, donde deberían discutirse, entre otras cosas, las autonomías regionales. Por otra parte, la Fiscalía de la República ayer imputó a Gonzalo Sánchez de Lozada por cargos de genocidio, en la apertura formal de un juicio de responsabilidades radicado en la Corte Suprema contra el derrocado presidente de Bolivia —Mesa asumió tras su salida—. Más de cuatro meses después de que el Congreso autorizara el procesamiento por su responsabilidad en la muerte de entre 60 y 80 personas a manos de fuerzas militares y policiales, el fiscal Pedro Gareca ordenó la imputación formal del ex mandatario liberal en la ciudad boliviana de Sucre.

# Uno de los asesinos de la monja lo hizo por encargo de un jefe local

La policía brasileña detuvo a Rayfran das Neves Sales, alias Fogoió, uno de los dos pistoleros —confesó— que mataron a Dorothy Stang, la religiosa estadounidense y defensora de los campesinos sin tierra, en el municipio amazónico de Anapu. El gobierno brasileño anunció que inició un trabajo acelerado en la zona para brindar protección a por lo menos 65 personas amenazadas por su actividad en defensa de los derechos humanos. El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, acusó por el asesinato a “algunos reaccionarios, algunos conservadores en el área maderera” que actúan en la región. Prometió que “no descansaremos hasta apresar a los asesinos para mostrar que en nuestro gobierno no hay impunidad”.

“Esos que se precipitaron y mataron a personas tendrán que ser castigados”, señaló Lula en su programa quincenal de radio “Café con el Presidente” de ayer. Lula señaló que el gubernamental “Paquete Verde”, destinado a defender la Amazonia y propiciar la explotación racional de sus riquezas, “incomodó a algunos reaccionarios, algunos conservadores en el área maderera”. “Es abominable que todavía haya gente que crea que un revólver calibre 38 sea la solución para un conflicto, por muy grave que sea”, afirmó Lula. El presidente ordenó una investigación y envió 2000 efectivos del ejército para controlar el conflicto que enfrenta a latifundistas y campesinos por la propiedad de la tierra y frenar la deforestación de millones de hectáreas en la Amazonia. Madereros y ganaderos rechazaron la decisión del mandatario por “autoritaria” y “antieconómica”.

Fogoió fue encontrado y detenido cuando caminaba por la ruta Transamazónica. Confesó ser el autor del asesinato de Stang y además dijo que actuó por encargo de un jefe político de Anapu, un pueblo a 520 kilómetros de Belem, la capital del estado de Pará. La detención del sicario se suma a la de Amair Ferijoli da Cunha, alias Tato, el hombre que anteayer se entregó a la Policía en el pueblo de Altamira y que fue quien contrató a los dos pistoleros que asesinaron a Stang. Aunque Da Cunha negó los cargos, la policía cuenta con pruebas de que actuó por encargo del terrateniente Vitalmiro Bastos de Moura, alias Bida, quien se oponía a la labor de la religiosa en favor de los campesinos pobres. Los investigadores continúan la búsqueda del otro sicario acusado de la muerte de la monja, Uilquelano de Souza Pinto, alias Eduardo. La policía oportunamente libró orden de captura a los cuatro sospechosos, los pistoleros Fogoió y Eduardo, el capataz Da Cunha y el hacendado Bastos de Moura.

La Secretaría de Derechos Humanos indicó ayer que tiene identificadas a 65 personas amenazadas, aunque “el número puede aumentar”. Las amenazas proceden de hacendados que se dedican a la explotación forestal o a actividades agropecuarias depredadoras en tierras sobre las que poseen títulos de propiedad dudosos. Un Grupo de Protección de los Derechos Humanos en Pará ayer empezó un recorrido por siete municipios

La policía de Brasil detuvo a Fogoió, quien confesó ser el autor del asesinato de Dorothy Stang y además dijo que actuó por encargo de un jefe político de Anapu, un hacendado de la localidad de Pará.



Fogoió fue encontrado y detenido cuando caminaba por la ruta Transamazónica.

Confesó ser el autor del asesinato de Stang y que actuó por encargo de un jefe político de Anapu.

pios —Altamira, Anapú, Porto de Moz, Rondon do Para, Abel Figueiredo, Maraba, Parauapebas— para verificar la existencia de otras personas que puedan requerir protección. Ese Grupo fue instalado por el ministro Nilmario Miranda en Belem (capital de Pará) el 3 de fe-

brero (antes de los asesinatos) con la misión de crear, en un plazo de 60 días, un programa de protección a los defensores de los derechos humanos. La secretaria creó luego un nuevo organismo, de cinco personas, para monitorear el trabajo.

El asesinato de Stang, una misionera que actuaba hace 37 años defendiendo los derechos de los trabajadores sin tierra, conmovió a la opinión pública brasileña. Diez días antes de su asesinato denunció que recibía permanentes amenazas de los hacendados ricos.

EL TITULAR DE INTERIOR Y EL FISCAL DE PARAGUAY LO ADMITEN

## "Hubo traidores en la policía"

El fiscal general de Paraguay, Oscar Latorre, y el ministro del Interior, Nelson Mora, admitieron que policías “traidores” vendieron información a los secuestradores, pero discreparon en la finalidad del delito. Para el fiscal, el móvil fue “exclusivamente extorsivo”, para obtener dinero, mientras que para Mora tuvo un fin político que atribuyó a la guerrilla colombiana de las FARC. A ésta se le endilga haber “asesorado” al partido paraguayo Patria Libre (PL), una hipótesis débil en sustento. Juan Arrom, líder de PL, negó cualquier relación de su agrupación con el secuestro y asesinato de Cecilia Cubas, hija del ex presidente Raúl Cubas.

“Condenamos ese hecho bárbaro y también la inacción de las fuerzas de seguridad”, dijo Arrom en declaraciones a la radio 9.70 desde su exilio en Brasil. El dirigente dijo que no podía afirmar ni desmentir la presunta participación en el crimen de dos militantes de su partido, los hermanos Osmar y José Martínez, detenidos por la policía el 26 de enero. Afirmó que ambos fueron expulsados de Patria Libre el año pasado. Arrom calificó como descabellada la versión policial publicada por la prensa

local que señaló que una asamblea del partido fue la que resolvió ultimar a Cecilia Cubas a mediados de enero. Dijo que el objetivo de la policía “es proscribir un partido de izquierda y censurar las ideas socialistas”. El político admitió que su partido mantiene relaciones “fraternas” con las FARC, “como cualquier otro partido o movimiento de izquierda”. Arrom además denunció los elementos corruptos y criminales de las fuerzas de seguridad de Paraguay y sostuvo que en su país continúa en operaciones la policía política de los tiempos del dictador Alfredo Stroessner.

De manera semejante, el fiscal Latorre señaló que “hubo traidores que pasaban información a los secuestradores”, y aseguró que fueron “identificados algunos de estos traidores que son policías”. Por su parte, el ministro Mora sostuvo que un policía vendió información a secuestradores por 1 millón de guaraníes (unos 170 dólares). Ambos funcionarios manejan teorías dispares sobre el caso que conmociona a Paraguay. Para Latorre, el móvil del secuestro fue “exclusivamente extorsivo”, para obtener dinero, mientras que para Mora tuvo una finalidad política, según informó ayer el diario *Ultima Hora*. Mora, por su parte, afirmó que se trató de “un

secuestro extorsivo con fines políticos”, que atribuyó a las FARC. “Las víctimas nunca salen con vida, cobran el dinero y matan a la persona.” Admitió que existe “división y enfrentamiento” entre la Fiscalía y la policía, y que ello perjudica las investigaciones. Latorre denunció que “hubo filtraciones y traiciones en la policía, obstaculizando ‘allanamientos y operativos que habían llevado mucho esfuerzo y tiempo de los fiscales’”.

El presidente paraguayo, Nicanor Duarte Frutos, se reunió ayer con ministros de su gabinete en medio de versiones de una purga policial y las renuncias de Latorre y Mora. El diario asunceño *La Nación* se hizo eco de esos rumores y atribuyó la demora en la caída del fiscal general y el ministro del Interior a las dificultades del presidente para sustituirlos.

A todo esto, el fiscal general de Colombia, Luis Camilo Osorio, señaló que en un video en el que se planifica el rapto de Cecilia hay voces de rebeldes colombianos que ya fueron identificadas. “Hay unas voces que nos invitan a pensar que hay personas que fueron enviadas desde acá para dar el auxilio y tenemos las comunicaciones”, dijo el funcionario colombiano. De todas formas, la labor es de la Fiscalía de Asunción.



EL ENTRENADOR DE BOCA, JORGE BENITEZ, AVISA

# "A mí no me presiona nadie"

El entrenador de Boca, Jorge Benítez, aseguró que no se siente presionado por los denominados “históricos” del plantel y que seguirá con la rotación de jugadores “cada vez que lo crea necesario”. De esta forma, el técnico trató de reafirmar su autoridad como conductor luego de la dura derrota por 3-0 que el conjunto boquense sufrió el domingo pasado ante San Lorenzo, al afirmar que la conformación de la alineación titular es una atribución “exclusivamente” suya que no comparte con sus dirigidos.

“Nadie me presiona. El armado del equipo es una decisión que no comparto con nadie y es una decisión exclusivamente mía. La rotación de los jugadores juveniles y los experimentados se hará cada vez que lo crea necesario”, remarcó Benítez al término de la práctica que el plantel de Boca llevó a cabo ayer en el complejo de Casa Amarilla. “Personalmente confío a muerte en todo el equipo. Sufrimos una derrota dura, pero esto recién empieza. No me arrepiento de la elección que hice para enfrentar a San Lorenzo. La derrota me dolió y al grupo también, pero esto recién empieza y falta mucho por jugar”, destacó el entrenador.

A su vez, Benítez desdramatizó el momento que atraviesa Boca y estimó que sus dirigidos tendrán la suficiente capacidad como para poder superar el mal momento. “Con una victoria ante Olimpo se acaban los rumores y las decisiones entre históricos y juveniles. Así es el fútbol”, consideró. No obstante, el técnico se negó a suministrar un posible equipo para enfrentar a los bahienses, pues consideró que hacerlo con tanta anticipación sería “avivar a los rivales”.

Luego del empate sin goles con Deportivo Cuenca, en un partido que marcó el debut de Boca en la Copa Libertadores, el entrenador decidió presentar una formación

Después de la desastrosa derrota ante San Lorenzo, que avivó una usina de rumores, el técnico dio muestras de autoridad en la presunta pelea con los jugadores veteranos.



El Chino Jorge Benítez aseguró ayer que nadie lo presiona para formar el equipo de Boca.

“La rotación de los jugadores juveniles y los experimentados se hará cada vez que lo crea necesario.”

que incluía a los futbolistas más experimentados y, con algunos matices, repitió esa alineación por el campeonato, a pesar del desgaste físico que implicó jugar dos partidos en menos de cuatro días.

Del entrenamiento de ayer no tomó parte el delantero Rodrigo Palacio, quien no jugó ante San Lorenzo por un supuesto problema estomacal, pero esa aficción no le impidió entrenar con el seleccionado argentino que jugará un amistoso frente a México, en Los Angeles, el 9 de marzo. “Me sorprende que a Palacio lo hayan citado a la Selección, porque en Banfield jugaba tan bien como en Boca y no lo llamaban. Quiere decir que nuestra camiseta pesa”, expresó Benítez, al parecer no muy conforme con la citación de José Pekerman al delantero.

En cuanto al volante central Fernando Gago, otra joven promesa del plantel de Boca, el entrenador dijo que “nadie le aseguró que vaya a ser titular siempre”, al responder sobre su ausencia en el equipo el domingo y el pasado jueves por la Libertadores ante Deportivo Cuenca. “Es un juvenil al que vamos a madurar de a poco. Pero él sabe que se acerca el momento en el que va a jugar. Además no voy a arriesgarme a decir que todos los domingos el pibe va a estar bien”, apuntó finalmente Benítez, que respaldó el trabajo del preparador físico Alfredo Altieri, luego de que circularan rumores acerca de un cortocircuito en la relación entre ambos. Incluso se dijo que existieron contactos con el preparador físico Jorge Fleitas.

## Kia vino por Mascherano

El gerenciador del Corinthians y el titular de la empresa MSI, el controvertido iraní Kia Joorabchian, llegó ayer a la Argentina para negociar la adquisición del volante central de River Javier Mascherano. Voceros de la directiva de la entidad de Núñez aclararon que no se cederá al mediocampista sino después de junio del 2005, pues el equipo dirigido por Leonardo Astrada aspira a lograr la doble coronación en este primer semestre del año, tanto en la Copa Libertadores de América como en el torneo Clausura. De todos modos, la comisión directiva de River podría aceptar una suma de dinero por parte de MSI en concepto de seña por el pase del jugador del seleccionado, que ya dio su conformidad para irse a jugar al club de San Pablo en el que ya militan sus compatriotas Carlos Tevez y Sebastián Domínguez.

QUILMES VISITA A LA U DE CHILE

## Espumita tras los Andes

U. DE CHILE	QUILMES
Herrera	Pontiroli
Ibarra	Vivas
Lucas	Avendaño
A. Rojas	Alayes
J. Rojas	Saavedra
Pinto	Torres
N. Ponce	A. Pérez
Oroz	Galdames
Riveros	Caneo
Olea	P. Sánchez
Gioino	Osorio
DT: Pinto	DT: Alfaro
Árbitro: Gustavo Méndez (Uruguay).	
Estadio: Nacional (Santiago).	
Hora: 19.45. TV: Fox Sports.	

Quilmes debutará esta noche en la segunda fase de la Copa Libertadores al enfrentarse como visitante a la Universidad de Chile, en un partido correspondiente al Grupo 3 del certamen continental, que también comparten The Strongest de Bolivia y San Pablo de Brasil. El conjunto que dirige Gustavo Alfaro llega a este encuentro con el envío anímico de haber pasado la primera fase, luego de imponerse ante Colo Colo de Chile por diferencia de goles marcados en condición de visitante. Además, en el torneo Clausura, tampoco conoce la derrota, ya que igualó sin goles contra Independiente en la primera fecha y venció el viernes 2-0 a Vélez, con una formación que mechó titulares y suplentes.

## Cangele en la mira

El director técnico de Independiente, César Luis Menotti, aseguró que el jugador que es titular en su equipo “tiene que demostrarlo” y que “en la primera de este club nadie juega por antecedentes”, en alusión al delantero Franco Cangele, quien no está mostrando el nivel que tenía en Boca. “Para mí hubo tolerancia del hincha para con Franco (Cangele). Igualmente, cuando un futbolista pierde la pelota el público se hace sentir. Cada jugador debe tener en claro que nadie tiene la titularidad comprada, sobre todo en un equipo grande como es Independiente”, señaló el entrenador.

## Merlo está satisfecho

El entrenador de Estudiantes de La Plata, Reinaldo Merlo, se consideró satisfecho porque su equipo “tuvo mucha actitud” y le dio gran valor a la victoria por 3-1 ante Colón. “La producción de los jugadores me dejó muy conforme. Era un partido clave para seguir arriba y no defraudamos. Pero todavía falta mucho y recién van dos fechas, sería una irresponsabilidad hablar de que estamos para campeones, falta mucho”, subrayó Merlo.

## Argentinos no cede

Luis Segura, presidente de Argentinos, afirmó que el partido del próximo domingo ante River “debe jugarse en La Paternal”, y señaló que no le importaría “perder plata” por esta decisión. “El partido con River debe jugarse en nuestra cancha. No vamos a resignar la localía. No me importa si perdemos plata, tenemos un cancha y la vamos a usar”, remarcó Segura, quien dijo estar “muy caliente” por lo sucedido con su equipo en Córdoba ante Instituto, y en especial con “el agente de seguridad que tomó del cabello a (Claudio) Marini”, identificado en la capital cordobesa como el comisario retirado Osvaldo Peralta, encargado de la seguridad en los cotejos que disputan Instituto y Belgrano. “Como el resto de los policías, se descontroló en vez de separar”, acusó el dirigente.

## Choque de campeones

El choque entre Real Madrid y Juventus, en la ida de los octavos de final de la Champions League, es el encuentro más atractivo de los cuatro que se disputan hoy en la instancia: completan Arsenal-Bayern Munich, PSV Eindhoven-Mónaco y Liverpool-Bayer Leverkusen.

## ¿Dónde está Diego?

Los vecinos del penthouse donde Diego Maradona se alojó en Cartagena de Indias, en Colombia, aseguraron ayer que no ven al astro desde el sábado, lo que acrecienta los rumores que señalan que fue sometido a una intervención quirúrgica en ese país. “Lo vimos salir en una lancha el sábado, con sus escoltas. Desde entonces no lo hemos visto; tenemos entendido que regresará mañana (por hoy) de las islas del Rosario”, declaró ayer uno de los vecinos. Los rumores indicaban que la intervención quirúrgica se realizaría para dividir su estómago en dos partes para controlar su peso, ante la imposibilidad de reducir el tejido adiposo con dietas.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (U-H-M-N) Matutina				Quiniela Nacional (S-S-T-X) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	8362	8	4001	15	9560	1	6728	8	4477	15	9706
2	3852	9	2781	16	9840	2	7593	9	4956	16	3602
3	5039	10	4390	17	5348	3	7107	10	8583	17	9092
4	4025	11	6439	18	3074	4	6056	11	9501	18	0194
5	6303	12	4526	19	7995	5	9195	12	4995	19	9874
6	3453	13	7092	20	8105	6	7475	13	6524	20	4134
7	1048	14	0175			7	4511	14	2364		
Quiniela Nacional (I-C-D-L) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	4094	8	9995	15	5530	1	7280	8	1620	15	2590
2	2220	9	2471	16	4014	2	2500	9	1976	16	5493
3	5057	10	0357	17	4322	3	2870	10	5607	17	8686
4	0504	11	0387	18	4256	4	8077	11	2267	18	3407
5	5953	12	0998	19	5404	5	6078	12	8795	19	6300
6	0751	13	7988	20	6251	6	9758	13	9082	20	8321
7	1718	14	3698			7	0557	14	4735		



## Nalbandian es noveno

David Nalbandian avanzó un lugar para llegar a la novena posición en el ranking mundial de la ATP, mientras que el suizo Roger Federer aumentó su ventaja en la clasificación y se mantiene como líder indiscutido del tenis mundial. Sin embargo, Guillermo Coria continúa siendo el mejor tenista argentino en la actualidad, ya que ocupa el quinto puesto, en tanto que Gastón Gaudio, octavo, se mantiene entre los top-ten. Guillermo Cañas se mantiene en el 12º lugar y otros cinco argentinos se ubican entre los cien mejores del ranking: Juan Ignacio Chela (23º), José Acasuso (58º), Agustín Calleri (59º), Mariano Puerta (74º) y Juan Mónaco (90º).

## Regreso sin gloria

Paola Suárez, quien estuvo inactiva por más de cuatro meses, cayó por un doble 6-1 ante la francesa Marion Bartoli en su debut en el torneo de Doha, en Qatar. La tenista de Pergamino, primera raqueta del tenis nacional y 19º del escalafón mundial, estuvo inactiva durante lo que va de la temporada a raíz de un desgarramiento. Suárez había jugado su último encuentro en octubre de 2004, cuando perdió en la primera ronda del abierto de Luxemburgo frente a la española Anabel Medina Garrigues.

## Garay no tiene miedo

Hugo Hernán Garay, campeón sudamericano de los semipesados, aseguró en Hamburgo que el campeón mundial de la categoría, el húngaro Zsolt Erdei, al que se enfrentará el sábado por el título, no lo impresiona. “Vi la pelea de Erdei con Lakatus y me dejó frío”, dijo Garay, de 24 años, que tiene una sola derrota en su campaña de 24 peleas. “Sé que todo depende de mí. Ahora estoy mejor que la primera vez. Voy a subir al ring a pelear y a ganar la pelea”, dijo el argentino. Erdei, de 30 años, que derrotó a Garay por puntos en decisión dividida el 8 de abril de 2004 en Dortmund, se mostró seguro y tranquilo. “Creo que la pelea será muy similar a la anterior. Seguro que Garay saldrá a toda velocidad dispuesto a ganar por nocaut. Pero le tengo preparada una sorpresa”, comentó sonriente el púgil húngaro.

# "Nunca me imaginé poder jugar un partido junto a tantos monstruos"

Por Vicente Maserrat  
Desde Denver

▲ Emanuel Ginóbili completó su gran fin de semana con la participación en el Partido de las Estrellas de la NBA y aunque su equipo, el de la Conferencia Oeste, perdió 125-115 ante el del Este, dijo que se sentía feliz y había vivido una “experiencia única e inolvidable”.

El argentino, escolta de los San Antonio Spurs, recibió de su entrenador Gregg Popovich, responsable técnico del equipo del Oeste, 22 minutos de acción y cumplió con ocho puntos (3 de 6 tiros de campo, falló dos intentos de triples, y 2 de 2 desde la línea de personal), capturó tres rebotes, dio una asistencia, recuperó un balón y puso una tapa.

“Siempre pensás que podés hacerlo mejor, pero creo que cumplí en mi debut en un partido de estas características, en el que no se juega nada y lo más importante es disfrutar y hacer que los espectadores lo pasen bien”, declaró Ginóbili. “Creo que al final todo fue positivo.”

El bahiense confirmó que se había tratado de un partido más, en el que “no hubo tiempo para prepararse, y lo único que podés hacer es llegar al campo e intentar jugar lo mejor posible. Nunca me imaginé poder jugar un partido rodeado de tantos monstruos, y en lo individual es lo mejor que me ha pasado en la NBA”, reiteró el argentino.

Ginóbili, que hizo historia al ser el primer argentino que logró llegar al Partido de las Estrellas, también representó a todo el básquetbol latinoamericano y a los profesionales internacionales que están dentro de la NBA. “Mi presencia ha sido no sólo dentro del campo de juego sino que también estuve en otras actividades en las que se trataron asuntos importantes relacionados con el futuro de la NBA, y eso creo que es algo muy positivo para mí y los jugadores extranjeros que estamos en la liga”, valoró Ginóbili.

El jugador argentino también vivió la satisfacción personal de ver cómo entre los aficionados que presenciaron el partido y sus acciones en el Pepsi Center de Denver se encontraban sus padres, que habían llegado para no perderse su debut entre todas las grandes estrellas de la NBA.

“Me siento muy orgulloso de que me hayan podido ver en este tipo de celebraciones y será algo que jamás olvidaré”, destacó Ginóbili. “Siempre han sido lo más importante de mi vida, lo mismo que el resto de mi familia.”

A pesar de todas las actividades y de no tener demasiado tiempo para descansar, Ginóbili dijo que “para nada” le importaría que todos los

Para Emanuel Ginóbili, “jugar el Partido de las Estrellas resultó algo único e inolvidable”. El bahiense aseguró haber cumplido con su presencia: “Fue lo mejor que me pasó desde que estoy en la NBA”.



Emanuel Ginóbili supera la marca de Allen Iverson en el Partido de las Estrellas de la NBA.

El argentino jugó 22 minutos, marcó ocho tantos, logró tres rebotes, tuvo una asistencia y una tapa.

fin de semanas fuesen iguales. “La verdad es que ha sido algo complicado en determinados momentos, pero me siento feliz y he disfrutado de ser parte de la gran fiesta que es el fin de semana de las Estrellas”, destacó. “He vivido un sueño hecho realidad.”

Ginóbili reiteró que haber jugado en el Partido de las Estrellas había sido el logro individual más importante de su incipiente trayectoria de tres años en la NBA.

Pero, como siempre sucede, después de la fiesta llega de nuevo la vuelta al trabajo, y Ginóbili es consciente de que su equipo, los Spurs, poseedores en la primera mitad de la mejor marca de la liga (41-12), tienen ante sí el gran reto de luchar por el título y la pregunta que se presenta es si necesitan algún tipo de refuerzo.

“No creo que tengamos que conseguir nuevos jugadores o refuerzos, y lo que debemos hacer ahora más que nunca es seguir trabajan-

**Versátil: “Manu se convirtió en un jugador clave en el esquema de nuestro equipo, porque tiene versatilidad a la hora de defender, capturar rebotes y anotar”.**

do duro para hacer todavía mejor las cosas”, subrayó Ginóbili. “Hemos cubierto una primera mitad muy positiva, pero ahora queda lo más difícil.”

Convertido en titular indiscutible de los Spurs, y con un contrato de 52 millones de dólares, no ha defraudado las expectativas que Popovich ha puesto en el jugador argentino y los promedios de 15,9 puntos y 4,5 rebotes que ha logrado en lo que va de temporada son la respuesta perfecta. Pero no sólo las estadísticas son importantes en la aportación de Ginóbili: el jugador argentino es el líder de las genialidades,

la lucha constante y los rompimientos de ritmo cuando va hacia la canasta, que sorprende y desborda por completo a los rivales.

“Se ha convertido en un jugador clave en el esquema de nuestro equipo, porque tiene versatilidad a la hora de defender, capturar rebotes y anotar puntos”, declaró Popovich.

Ginóbili dijo sentirse contento de haber cumplido con las expectativas que sobre su persona y como profesional pusieron los directivos de los Spurs, luego de conseguir su mejor anotación individual de 48 puntos y estar en el Partido de las Estrellas.

“Después de estas satisfacciones profesionales debo seguir trabajando más duro que nunca y hacer que la segunda rueda de la liga sea todavía mejor que la primera”, subrayó Ginóbili, el ídolo del deporte argentino, que en Denver puso su nombre junto al de las Estrellas de la NBA, algo que sólo pueden conseguir los privilegiados.



## EL PODER Y LA GLORIA.

Con el sello de López Lecube.


Lunes a viernes de 18 a 20 hs.

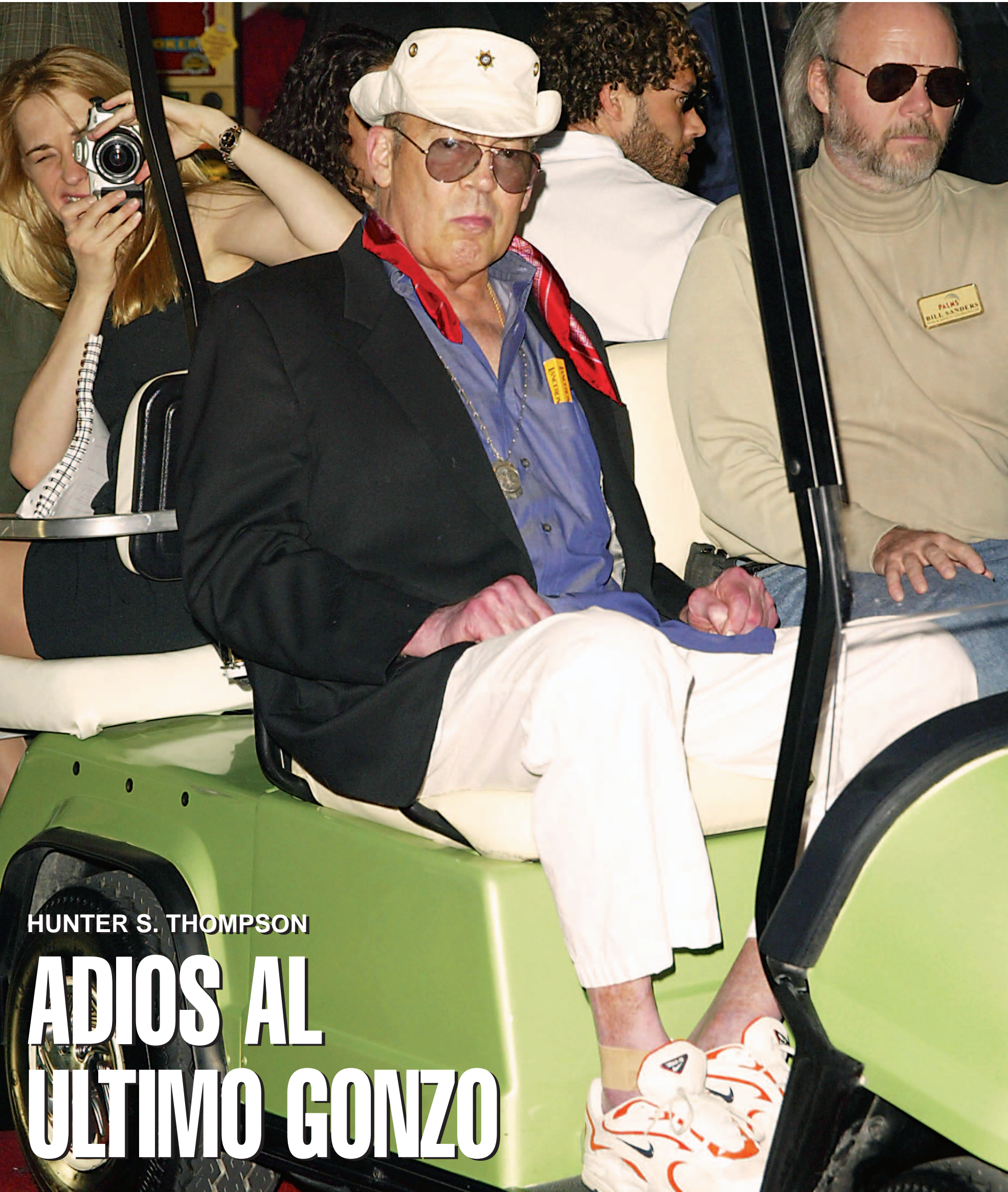
**FM 89.9 LA ISLA**

Salguero 2745 6º P (C1425DEL) B.A. - Rotativas: 4803-4434 - [www.fmlaisla.com.ar](http://www.fmlaisla.com.ar)



<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>
<b>CULTURA PLASTICA</b>	<b>Cabrera Infante, referente de una época Aquella Buenos Aires, según Coppola</b>

	<b>PRIMERA PERSONA</b>
Por <b>Luisa Valenzuela</b> (escritora)	Leí <b>Grandes minicuentos fantásticos</b> , una selección de Benito Arias García. Para el verano, que uno está entre una cosa y otra, la idea del micro-relato es muy especial, porque se lee una pieza literaria en tres minutos. Yo creo que son como maquinitas de pensar, en el sentido que generan toda una historia en una cáscara de nuez. Esta selección es muy linda porque son todos cuentos de menos de quinientas palabras. Hay cuentos de fantasmas occidentales y del siglo XVIII hasta el XX. Es muy sorprendente. También hay cuentos sobre metamorfosis e incorporaciones.



HUNTER S. THOMPSON

# ADIOS AL ULTIMO GONZO

El escritor y periodista estadounidense se suicidó con un disparo en la cabeza. Precursor del llamado Nuevo Periodismo, fue un artista de culto durante muchos años, hasta que la versión cinematográfica de su novela **Miedo y asco en Las Vegas** lo acercó a un público más amplio. Las drogas y el alcohol formaron parte de su vida y de su obra, que resultan difíciles de separar. Tenía 67 años.





## El saxo mágico

Un saxo alto hecho expresamente para el músico Charlie Parker por la casa King fue subastado en 261.750 dólares por la casa Guernsey's, que realizó el remate de cerca de 450 piezas del mundo del jazz. La firma de subastas informó que por las partituras y apuntes de *A Love Supreme*, de John Coltrane, considerada una de las cumbres del jazz, se pagaron 129 mil dólares. Otros objetos fueron un vibráfono de Lionel Hampton, por el que se pagó 50 mil; una trompeta de Dizzy Gillespie, que fue vendida en 31 mil, y un clarinete de Benny Goodman, 25 mil. También se remató una carta de más de 30 páginas de Louis Armstrong a su agente, por 29.500 dólares. La subasta fue la mayor de su tipo dedicada al jazz, y de allí que la casa de subastas no haya querido entregar estimaciones sobre los precios que podrían alcanzar los objetos en remate. En Guernsey's señalan que el instrumento pudo ser el que el músico empeñó en Nueva York en enero de 1955, siete semanas antes de morir.

Fue una de las figuras clave del llamado Nuevo Periodismo. El autor de *Miedo y asco en Las Vegas* llevó a los hechos su teoría de poner el cuerpo en el relato hasta el límite de la tolerancia física. Subido a su propio “trip” periodístico, exploró como pocos el mito de los paraísos artificiales afines al sueño americano: casino, marquesinas, borracheras y dinero fresco.

POR JULIAN GORODISCHER

El, que lo soportó todo (palizas, sobredosis, preinfarto, encierro carcelario), ¿qué no habrá podido tolerar en el último minuto, a los 67 años, cuando se pegó un tiro en la cabeza en su casita de Woody Creek (en Colorado, Estados Unidos)? Hunter S. Thompson se suicidó el domingo pasado a la noche, y lo encontró su único hijo, Juan, en la mañana del lunes, austero para declarar: “Hunter se pegó un tiro en la cabeza”, dijo únicamente. El hijo de un “duro” nunca llora. El que murió fue a la crónica periodística lo que Charles Bukowski a las letras norteamericanas, bajo la premisa de que después de él habría otra manera de contar historias: poniendo el cuerpo, llenándose de ácidos y alcohol para alterar la percepción, ubicado en el centro mismo del relato hasta inaugurar el último antihéroe suburbano. ¿De qué modo? “Lejos de mí la idea de recomendar al lector drogas, alcohol, violencia y demencia —escribió en el prólogo a su obra maestra, *Miedo y asco en Las Vegas* (1971)—. Pero debo confesar que, sin todo esto, yo no sería nada.”

## Gonzo

La biografía se narra como en una película. El joven Thompson,

## **CULTURA** A LOS 67 AÑOS, SE SUICIDÓ EL ESCRITOR HUNTER S.

# Final abrupto para

cronista con ínfulas, es enviado por una revista a cubrir una carrera de caballos. Vuelve sin nada: se dispersa, no consigue armar un relato de todo eso que ve, se pierde en el pequeño accidente cuando derrama ceniza en el traje de un político. Del defecto (la incapacidad de “no asociar libremente” y de construir un relato lineal), surge La Fundación. “Pasada una semana vino el editor a quien se le había prometido la nota a recogerla, y mi mente se quedó en blanco –recordó en el libro *Hunter*, de Jean Carroll–. Le entregué mis apuntes, pensando que nos quedaríamos sin cobrar. Cuando salió publicado el material, creí que debería cambiarme de ciudad. Pero todo el mundo empezó a llamarme para decirme que aquello era maravilloso...”. ¿Qué era lo nuevo? Escribir sin corregir ni volver atrás, dejar en evidencia el error y la irregularidad de la trama. Lo imperfecto arruinaba la prosa exquisita de los novelistas

**“Lejos de mí la idea de recomendar al lector drogas, alcohol, violencia y demencia. Pero debo confesar que, sin todo esto, yo no sería nada.”**

de época. Pero, a la vez, era celebrado con entusiasmo: ¡algo de naturalidad!

Fue el nacimiento de un género: periodismo gonzo implicaría la puesta en extremo del propio cuerpo, la percepción siempre alucinada y una escena final con riesgo para la integridad física. Por menos, no valdría la pena *contar*. Su narración crispada queda en los antípodas del relato a lo Tom Wolfe. Si aquél arrebatada sus frases con exclamaciones y puntos suspensivos, Thompson elude la cuestión formal: habría que meterse en las historias como personaje y ya no se podría mirar sino bajo estímulos químicos.

Si Wolfe coquetea con lo lírico (rimando y sonorizando su crónica), Thompson cuenta en bruto, sin recaudos de estilo, únicamente preocupado en ensuciar el cuerpo en el barro de los hechos, como cuando recibe una feroz paliza de parte de la pandilla de *Los ángeles del infierno* (1966, su crónica sobre bandas de motoqueros de la periferia urbana) con el orgullo de “ser uno más” entre esos tipos que alternaban la vagancia con la cus-

todia rentada en recitales de los Rolling Stones, desafiando el cinismo de sus congéneres dentro del Nuevo Periodismo (Tom Wolfe, Norman Mailer), y reclamando haber novelizado antes que Truman Capote en *A sangre fría*. ¿Por qué gonzo? “La palabra era utilizada por un amigo mío, pasadísimo, de Oakland —explicó Thompson—, para referirse a esas personas que tienen la mente peor que la de los locos.”

## Novelas

Caos, moteles, psicotrópicos... Sus historias –según dice el cronista *Cicco*, su fan argento–, “ponen en evidencia las debilidades del periodismo tradicional, haciendo algo gracioso y poco ortodoxo: no contar nada importante, perderse en los detalles, en la insignificancia. Pero hay que tener la mirada de un director de cine y los huevos de un valiente. Ser honesto en todo sentido: nuestros gonzos serían Charly García y Fernando Peña”. La consagración llegó con *Miedo y asco en Las Vegas* (1972), la travesía por la ruta rumbo a Las Vegas con la excusa de participar en una carrera de motos pero en busca de un sueño mayor: hacer caer el mito de los paraísos artificiales afines al sueño americano (casino, marquesinas, borrachera y dinero fresco).

Sus novelas y artículos compilados tras su paso por la revista *Rolling Stone* (*El diario del ron, La gran caza del tiburón blanco y Miedo y asco...*) son la traslación de la ola beatnik a la crónica, como *En el camino* pero sin ficcionalizar voluntariamente. Dejando que el ácido se encargue del asunto y ponga en duda la objetividad de cualquier mirada. Thompson inaugura el “trip” periodístico que es, a la vez, un racconto encandilado y una puesta en crisis de la verdad del cronista. ¿Acaso *el alucinado* no reproduce una realidad irrepetible? ¿Cuántas realidades coexisten en distintos estados alterados de la conciencia? El realista obsesivo es inmolado. La nueva crónica desafía el tonito monocorde o “de color beige” (según Tom Wolfe) de las noticias en los diarios. Mata al observador imparcial: en *La gran caza del tiburón blanco* interviene en la historia provocando con pintadas hirientes a los pescadores, compite junto a uno de ellos, llama la atención y huye cuando van a buscarlo para aleccionarlo. El gonzo nunca se queda afuera.

Cerca del final, reivindicaría los buenos viejos tiempos cuando era fácil enriquecer el “acontecimiento” bajo influencia de los químicos. “Pero la mayoría de los grandes traficantes –se quejaba Thompson en los ‘90– ya no manejan ni siquiera ácido o mescalina de calidad. Hoy el mercado es de los depresores para hacer cortocircuito en el cerebro o bloquearte la mayor cantidad de tiempo posible.”

## En los bordes

En *Miedo y asco en Las Vegas*, la propuesta fue propasarse con otros ciudadanos, transgredir leyes del tránsito, estar al borde del ataque al corazón, imaginar vampiros bajo influencia de psicotrópicos hasta ir prefigurando tendencias actuales dentro del periodis-

**Señora  
Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**



# YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

**Zona Palermo**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4964-5098 / 15-4175-0260



# una vida llevada al límite



Thompson patentó la idea de que el escritor debe meterse en las historias como personaje.

**Su muerte resumió el espíritu del gonzo: alto impacto, golpe de efecto narrativo, protagonismo del cronista y una buena paliza para terminar...**

mo: la confesión en primera persona (detalle de consumos de drogas), la narración de un descenso a los infiernos (borracheras contadas en la novela *El diario del ron*, o alucinaciones de *Miedo y asco*...) y un tipo de cronista autodenigratorio. Ese gusto por la autodesfiguración, tan frecuente en los mejores cronistas de este tiempo, era anticipado en las golpizas recurrentes de Thompson: de parte de los pescadores de *La gran caza del tiburón blanco* o los pandilleros de *Los ángeles del infierno*, entre otras. Es la catarsis que justifica la crónica.

Desde el 2000, el gonzo se desmarca. Ya en 1970 había despuntado la vocación política al postularse como alcalde de Aspen, Co-

lorado, y clamar por la despenalización de la tenencia de drogas y un límite al turismo irresponsable y al contar las miserias de una interna en la convención que elegiría como candidato a Richard Nixon (en *Miedo y asco en la campaña*). En 2004, inicia su diatriba contra George W. Bush al que augura una derrota crucial en las elecciones, “cuando le llegará su propio Armagedón”. Fue un ferviente demócrata comprometido con la campaña de John Kerry, al punto de estimular fantasías de una fórmula conjunta, en los antípodas del apoyo que le entregó Tom Wolfe a Bush. En paralelo, alejado de la pluma, se lo vio en sus columnas de la cadena de deportes ESPN, hablando de fútbol americano y de básquet, en honor a su propia figura de apostador perdido. El desenlace con disparo resumió (el domingo) el espíritu del gonzo: alto impacto, un golpe de efecto narrativo, protagonismo absoluto del cronista y, claro, una buena paliza para terminar...

## Un viaje desquiciado

La obra maestra de Hunter Thompson, *Miedo y asco en Las Vegas* (1971), pasó al cine de la mano del director Terry Gilliam, en 1998, traducida aquí como *Pánico y locura en Las Vegas*. Protagonizada por Johnny Depp y Benicio del Toro, la película cuenta la historia de Raoul Duke (alter ego del propio novelista) en un viaje físico y mental desde California a Las Vegas, portando una valija repleta de mercancía ilegal, consumiéndola y alucinando a lo largo de todo el camino.

Gilliam (que también dirigió *Brazil*, *Doce monos* y *Pescador de ilusiones*) se divierte, toma como eje la cultura pop y los “trips” lisérgicos de los ’70 para entremezclar realidad y alucinación a tono con la proclama hippie en defensa de las drogas y el amor libre pero conduciendo a una brutal pesadilla personal de los viajeros, que desmitifica cualquier paraíso artificial. La película desdramatiza el “pánico” del libro, enreda la trama en una comedia “aberrante” (colmada de distorsiones visuales) y no deja ningún icono estadounidense en pie. Ni el casino, ni la ruta, ni el hippismo, ni las carreras: ¡ninguno resiste la prosa de Thompson en versión satírica de Terry Gilliam!

## Tres libros imperdibles

◆ *El diario del ron* (1959): Su primera novela fue escrita en 1959 pero permaneció inédita hasta 1998. Se desarrolla en Puerto Rico de los ’50, donde el protagonista es un oscuro periodista del diario *San Juan Daily News*, que retrata a su entorno de “fracasados” con crudeza. El “trip” etílico luego dejaría paso a otros estímulos de tipo alucinatorio, a partir de las crónicas que vendrían.

◆ *Los ángeles del infierno* (1966): Su crónica sobre pandillas de motoqueros lo ubica en el centro de la acción, separado del narrador objetivista, en interacción continua y belicosa con “sus chicos”. Le descubre el gusto a las historias de ruta y satiriza las relaciones de amor y odio entre los motoqueros y la inteligencia neoyorquina.

◆ *Miedo y asco en Las Vegas* (1971): La gran crónica beatnik americana, narrada por un alter ego de Thompson (Raoul Duke), saturado de estupefacientes, alucinando en plena carretera rumbo al paraíso del juego.



BANDERAS

## La canción del Oscar

Antonio Banderas y Carlos Santana formarán un dúo inusual en la ceremonia de los Oscar, donde interpretarán la canción candidata *Al otro lado del río*, de Jorge Drexler. El tema de la película *Diarios de motocicleta* es el único en castellano de una lista que completan *Accidentally in Love* (Shrek), *Believe* (El expreso polar), *Learn to Be Lonely* (El fantasma de la Opera) y *Look to Your Path* (Les Choristes). Esta es la primera vez que tanto Banderas como Santana participan como cantantes en la ceremonia de entrega de los Oscar, prevista para el próximo domingo. Banderas ha asistido a la ceremonia con anterioridad pero como presentador, teniendo el honor junto a Penélope Cruz de anunciar la victoria de Pedro Almodóvar con *Todo sobre mi madre*. *Al otro lado del río* es la primera candidatura al Oscar de su compositor y la segunda de la película, que también aspira al mismo honor en la categoría de mejor guión adaptado. En su momento se había especulado con que Marc Anthony cantaría del tema del cantautor uruguayo, e incluso había una alternativa peor, luego desechada: Enrique Iglesias.

# NOQTÁMBULO

la ciudad no duerme

**Noqtámbulo**  
Pamela David en Punta del Este  
Noche electrónica  
Show en privado  
Con Walter Gorelik

**Hoy 0.30 HS.** canalsiete, Argentina



**6.00**  
9-INFOCAMPO.

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.

**9.00**  
9-DE 9 A 11.

**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.

**10.30**  
2-LOS FIMBLES.

**11.00**  
2-BOB ESPONJA.  
7-SALUDARNOS.

**11.30**  
9-YO SOY PANAM.  
11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO.  
13-EL ZORRO.

**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS COCINEROS EN CASA.

**13.00**  
2-MACHOS.  
7-CINE DE LA TARDE: *El sueño eterno*.  
9-LA INTRUSA.  
11-LOS ROLDAN.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-ANITA: NO TE RAJES.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-100 ARGENTINOS DICEN.

**15.00**  
7-LAS COSAS DE GEORGINA.  
9-CONTALO CONTALO.  
11-MUJERES APASIONADAS.  
13-USTED ESTA AQUI.

**16.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
7-MICROMACRO.  
11-POR EL MUNDO.  
13-GITANAS.

**16.30**  
11-COMPLICES AL RESCATE.

**17.00**  
7-RELINCHOS.  
9-DE 5 A 7.  
13-CINE ATP: *Aguila de acero*.

**17.30**  
7-FANATICOS DEL AIRE.  
11-EL CHAVO.

**18.00**  
2-ENFRENTADOS.  
7-DIBUJANDO LA TARDE.

**18.30**  
11-LOS SIMPSON.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-RUBI.

**19.30**  
7-DxTV.

**20.00**  
7-LOS SIETE LOCOS.  
9-LA PELUQUERIA.  
13-TELENOCHE.

**20.15**  
2-TIEMPO LIMITE.

**20.30**  
11-LOS SIMPSON.

**21.00**  
7-VISION 7.  
9-LOS NUEVOS CLASICOS:  
*Confesiones verdaderas*.  
13-LOS SECRETOS DE PAPA.

**21.15**  
2-INDOMABLES.

**21.30**  
11-LA NIÑERA.

**22.00**  
7-RECITAL DE LAS BLACANBLUS Y  
FABIANA CANTILLO.  
11-CINE: *Leyendas urbanas*.  
13-TRANSFORMACIONES.

**22.15**  
2-CODIGO.

**23.00**  
9-CSI.  
13-ADIKTA 3.0.

**23.15**  
2-INFORME CENTRAL.

**24.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-EN SINTESIS.

**0.15**  
2-CLASE X.

**0.30**  
7-NOQTAMBULO.  
11-MUSICA PARA SOÑAR.

**1.00**  
9-CALL TV.

**1.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

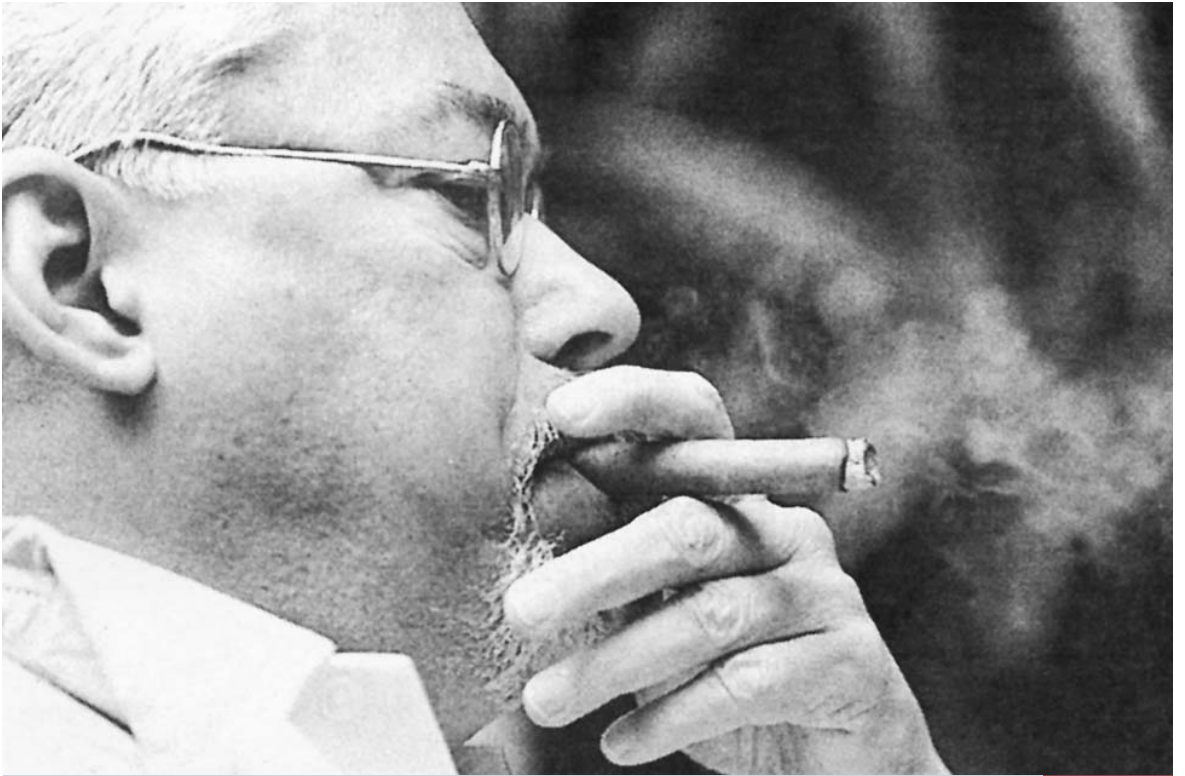
POR SILVINA FRIERA

Era un ateo irredimible que supo flirtear con el comunismo a fines de la década del cincuenta para devenir en un furibundo anticastrista apenas una década después. Siempre negó formar parte del “Club del Boom” de la literatura latinoamericana porque decía que “era una institución creada en Londres a semejanza de los clubes de caballeros”. Cultivaba el juego de palabras, en la escritura y en sus polémicas declaraciones. Aunque sus libros circulaban de manera clandestina en su país —“algunos se vendían en el mercado negro por diez latas de conserva”, solía contar el escritor—, en ciertos círculos intelectuales se lo consideraba el autor cubano vivo más importante. Guillermo Cabrera Infante, Premio Cervantes de Literatura 1997, murió ayer en Londres, ciudad en la que residía desde 1965 cuando decidió exiliarse de la isla, luego de enfrentarse públicamente con el gobierno y la figura de Fidel Castro como funcionario del régimen. Tenía 75 años, y los últimos cuarenta años vivió en las tierras de Lawrence y Orwell, lejos de una de sus grandes pasiones: la ciudad de La Habana, que supo reflejar en muchos de sus libros como *Tres tristes tigres* y *Así en la paz como en la guerra*. Sus otras pasiones fueron el cine —fue autor de numerosos guiones y adaptaciones, y uno de los fundadores de la Cinemateca de Cuba— y la literatura.

Este cubano de gesto adusto y mirada melancólica, que nunca sonreía, había nacido el 22 de abril de 1929 en Gibara, pequeña ciudad de la provincia cubana de Oriente. Hijo de una pareja de activos militantes del Partido Comunista Cubano, Cabrera Infante se mudó de Gibara a La Habana a los 12 años. Empezó la carrera de medicina, aunque pronto la abandonó; el joven Cabre-

**Negaba formar parte del boom de la literatura latinoamericana, “una institución creada en Londres a semejanza de los clubes de caballeros”.**

ra Infante escribía en secreto: la ficción le permitía construir su puente hacia la libertad en un país sojuzgado por la dictadura de Fulgencio Batista. Mientras buscaba esa liberación en los mundos imaginarios, el escritor cubano, que por entonces tenía 20 años, había aceptado un puesto como corrector de estilo de la revista *Vanidades*. En 1950 ingresó en la Escuela de Periodismo y cuatro años después, con el seudónimo de G. Caín, comenzó a dedicarse a la crítica de cine en el semanario *Carteles*, en el que tres años más tarde sería nombrado redactor jefe. Durante la dictadura de Batista, el escritor cubano escribió *Así en la paz como en la guerra*, pero este volumen de relatos recién se publicó en 1960, cuando la revolu-



Guillermo Cabrera Infante, autor de *Tres tristes tigres*, obtuvo en 1997 el Premio Cervantes de Literatura.

**LITERATURA** CABRERA INFANTE

## Tan lejos y tan cerca de Cuba

**El escritor cubano murió ayer en Londres, donde vivía desde 1965. Anticastrista, dedicó su vida al cine y a la literatura.**

ción cubana ya había triunfado.

Cabrera Infante admiraba la literatura de James Joyce —tradujo con austeridad admirable *Dublineses*—, reconocible como marca fundacional en la escritura del cubano: la pasión por el lenguaje que se despliega incesantemente y la fidelidad obsesiva por una topografía urbana. La Habana fue para el escritor cubano lo mismo que Dublín para Joyce. Tan radical como perseverante por diferenciarse de sus compañeros de ruta del boom y particularmente de la estética del realismo mágico y sus secuelas de vacas voladoras, Cabrera Infante escribió *Vista del amanecer en el Trópico* (obra en la que confluyen La Habana nocturna con viñetas de la violencia de la época del general Batista, y con aspectos de la lucha de los revolucionarios castristas en Sierra Maestra). Pero su obra maestra (y la más polémica e irreverente) fue *Tres tristes tigres*, por la que fue finalista del Premio Formentor (1965) y ganador del premio Biblioteca Breve (1967). A estos títulos se sumaron *La Habana para un infante difunto* (1979), una reconstrucción de la ciudad y la mujer perdidas a través de la memoria, *Cuerpos divinos* (1985), *Mea Cuba* (1993) y *Cine o sardina* (1997), entre otros. El erotismo, una obsesión en su obra, aparecía siempre en “función de la parodia y la risa, cosa que un autor erótico no haría nunca”, aseguraba el escritor.

La literatura es una sola, decía, para rechazar de plano a quienes pretendían dividir la cultura bajo el maniqueísmo de la “alta” y “baja” cultura. Cabrera Infante confesó en varias oportunidades que desde que había empezado a leer literatura co-

mo un arte posible, pudo distinguir ala literatura argentina como la “más creadora de América del Sur”. Entre las influencias decisivas en su formación, siempre mencionaba al trío Borges-Bioy Casares-Puig. El cine, uno de sus grandes amores, lo llevó a ser guionista de *Punto de fuga*, y fue el primer escritor latinoamericano que llegó a Hollywood. Una vez instalado en Londres, en donde adoptó la nacionalidad inglesa, trabajó como guionista y crítico cinematográfico. Quizá su adaptación más recordada sea la novela *Bajo el volcán*, de

Malcolm Lowry, llevada a la pantalla por John Huston. *Un oficio del siglo veinte* y *Arcadia todas las noches* son dos libros en los que Cabrera Infante testimonia su pasión por la pantalla grande.

Las polémicas declaraciones que hizo en 1968 al por entonces periodista Tomás Eloy Martínez en la revista *Primera Plana*, en las que resumió su posición contraria respecto de la evolución de la revolución cubana, le ocasionaron el ostracismo en más de un sentido. Ya se había convertido en enemigo para el régimen, pero también fue vetado en determinados círculos intelectuales, amigos de Fidel, como la revista *Libre*. Por su convalecencia y las complicaciones que fue sufriendo su salud en los últimos meses, Cabrera Infante dejó inconcluso un libro que estaba escribiendo, una especie de memoria autobiográfica, *La ninfa inconstante*, “compuesta con mis recuerdos, pero más o menos ficcionalizados”, señalaba sobre este texto cuya escritura le demandó los últimos ocho años de su vida. Cabrera Infante se fue definitivamente ayer, tan lejos y tan cerca de su querido Malecón habanero.

**TEATRO** FESTIVAL DE TEATRO GRIEGO

## Cambios de escenario

Las obras del promocionado Festival de Teatro Griego, cuya programación estaba prevista para los primeros días de enero en el marco del proyecto de la Ciudad Cultural Konex, se estrenarán a partir de hoy, pero no en Sarmiento 3131. Otras salas, como el Coliseo o el Lorange, funcionarán como escenarios alternativo para las piezas de este encuentro, que ante la inhabilitación de la Ciudad Cultural Konex generó un conflicto entre los responsables del predio y el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

La idea original era que la Ciudad Cultural, a lo largo de todo el año, albergara las puestas de directores y actores de las más diversas tendencias estéticas sobre tragedias de Esquilo, Sófocles y Eurípides. Con los cambios de rigor, la pieza *Las Troyanas*, con dirección de Ru-

bén Szuchmacher y elenco integrado por Elena Tasisto, Ingrid Pelicori y Horacio Peña, entre otros, se estrenará este jueves a las 20.30 en el Teatro Coliseo (Marcelo T. de Alvear 1125), en tanto que en el Lorange (Corrientes 1372) se conocerán los tres montajes restantes, gracias a que el empresario Carlos Rottenberg accedió a llevar a su teatro (Multiteatro) el espectáculo que estaba ocupando la sala: hoy a las 21 se estrenará *Electra Shock*, versión de *Electra*, de Sófocles, de José María Muscari, el viernes, a las 20.30, será el turno de *Hipólito* y *Fedra, la pasión desbocada*, de Alejandro Ullúa, inspirada en Eurípides y Racine, y el sábado, a las 16, estrenará *Odisea, el infantil* de Héctor Prensa, por su grupo La Galera Encantada, a partir de la adaptación de los textos de Homero, *La Ilíada* y *La Odisea*.

**FiberTel. La máxima velocidad al mejor precio.**

Servicios sujetos a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones del servicio disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar). Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

INSTALACION  
Y MODEM  
SIN CARGO

Vas más rápido

**FiberTel**  
La Banda Ancha

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242  
CAMPANA 428512 | CORDOBA (CAP) 420-3000

**4778-6600**



# Buenos Aires según Coppola

Calles, edificios, habitantes y vida cotidiana de los porteños del '30, a través de un maestro de la fotografía.

POR FABIAN LEBENGLIK

El Centro Borges presenta una muestra de fotografías de Horacio Coppola –98 años cumplidos–, tomadas en las décadas del '20 y del '30, en las que el fotógrafo recorre, registra y retrata con una mirada entre sorprendida y cotidiana a la Buenos Aires de entonces.

La exposición celebra los veinte años de creación del grupo Imagem, fundado por Coppola en 1984. Por ese grupo pasaron decenas de fotógrafos, varios de los cuales acompañan con sus obras al maestro en esta exhibición.

La selección de la muestra está casi toda dedicada a la serie de tomas que hizo para el libro *Buenos Aires 1936*, editado aquel año para conmemorar el cuarto centenario de la fundación de la ciudad.

Coppola nació en el 31 de julio de 1906 y sus fotografías constituyen una parte importante de la historia de la fotografía argentina. Su relación con la cámara de fotos comenzó de niño y a los 18 años admiraba a Nadar y a Weston, a quienes consideraba sus maestros. Fundó un cineclub en 1929 y algunas de sus fotos se publicaron en la edición del *Evaristo Carriego* de Borges, en 1930.

A lo largo de su vida estudió fotografía, cine, trabajó en unos estudios alemanes y filmó varias películas propias, cortometrajes y documentales.

En el libro sobre Coppola que el Fondo de la Artes publicó hace una década, el fotógrafo da cuenta de su vida en un largo texto autobiográfico, en el que recuerda su relación íntima con Buenos Aires por dentro: desde los túneles del subterráneo recién inaugurado, gracias al cual recorre la ciudad bajo tierra, desde el primer vagón de la formación, y con ojos de niño, experimentando el vértigo de la velocidad y la fuerza centrífuga del coche chirriando en las vías al dar las curvas.

Aquellos hitos que la posteridad transformaría en efemérides pasan en presente ante los ojos de Horacio Coppola, que recuerda también en 1918 el festejo del armisticio europeo en Buenos Aires: una multitud reunida en la Avenida de Mayo para celebrar la firma del Tratado de Versalles. Hay conciencia de estar mirando la historia, como también la hay de la necesidad de establecer una suerte de registro personal de todos esos cambios de paradigma que abarcan lo histórico, político,

estético, arquitectónico, urbano.

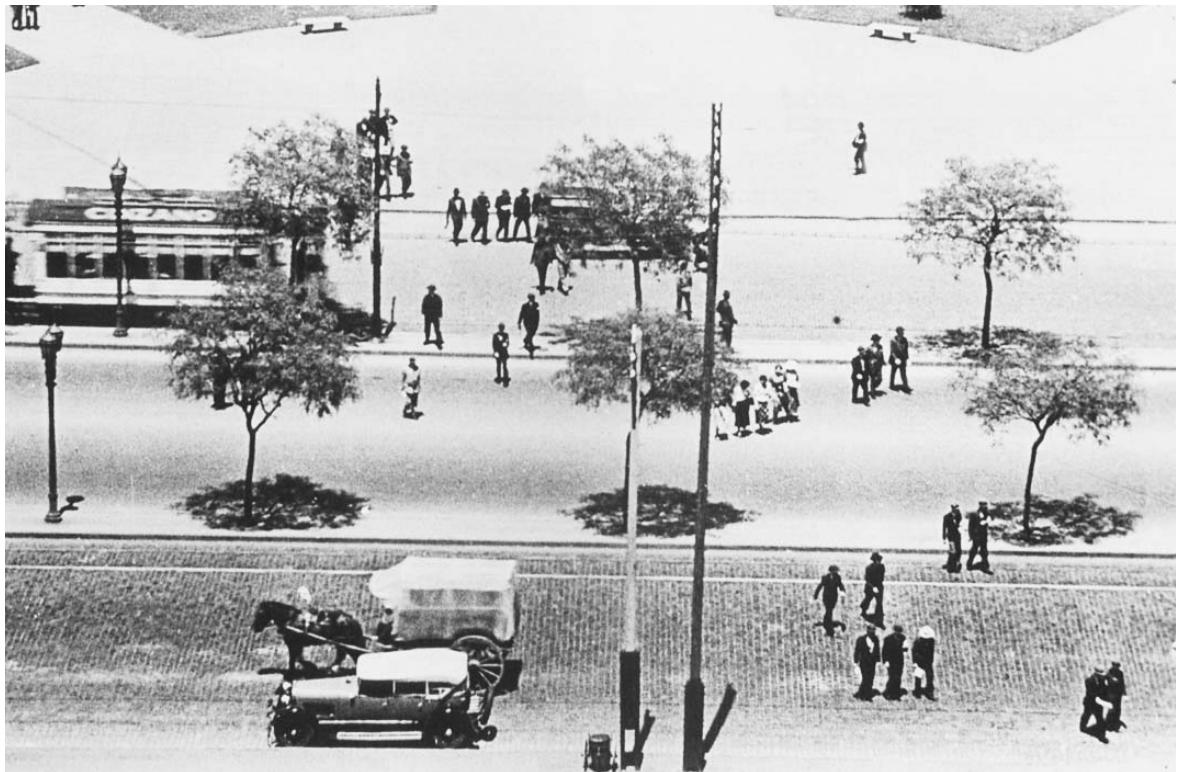
Como sucede con casi toda la buena fotografía de las primeras décadas del siglo XX, la obra de Coppola demuestra que no hay nada demasiado nuevo en el género después de los años '20 y '30. Los debates de la época –centrados en la relación conflictiva y enriquecedora entre la pintura y la fotografía– también se pueden ver claramente en sus trabajos.

El recorrido por Buenos Aires que ofrece la muestra del Borges incluye, entre muchas otras clasificaciones, un registro y un diario en imágenes: La Boca, la avenida Corrientes, Paseo Colón, avenida Alvear, una cancha de fútbol –en donde los hinchas de la tribuna iban todos de sombrero–, el campo de polo, el Congreso, la Avenida de Mayo, una serie de esquinas emblemáticas de la ciudad, la villa miseria del Riachuelo, el microcentro y así siguiendo.

Pero también hay una nítida distinción entre lo que podría llamarse la “prosa” y la “poesía” fotográficas, entre el documento, el registro y los distintos grados de estetización, donde se abre una puerta hacia el artificio y la ficción, generados por el punto de vista. Hay una separación entre la intención de generar una imagen abstracta y la perspectiva de registro apegado a lo real. En este último caso el gesto del fotógrafo es producir un encuadre sorprendente o un punto de vista inesperado.

De viaje por Europa durante los primeros años '30, Coppola se entusiasma con Berlín. Allí conoce a Grete Stern y ella le presenta al célebre fotógrafo y matemático Walter Peterhans, que dirigía el departamento de fotografía de la Bauhaus. Coppola y Stern cursan un semestre en la Bauhaus, entre fines del año '32 y comienzos del '33. “Walter Peterhans –dijo mucho después Grete Stern– nos enseñó a *ver fotográficamente*. Nos hizo comprender que no se debía juzgar una composición sobre la lente de la cámara. Esto quiere decir que se debe reconocer el motivo simplemente con el ojo.”

Coppola concurre como asistente a un estudio cinematográfico y cuando quiere iniciarse en la célebre UFA, en Potsdam (la compañía cinematográfica estatal alemana en la que hacía sus películas, entre otros, Fritz Lang), los nazis frustran esa posibilidad. Coppola sigue entonces un curso de cine en la Universidad Karl Marx, hasta que a fines de 1933 integra un grupo junto con Grete Stern y otros que frecuentan el círculo de



La avenida Leandro N. Alem en 1936. Fotografía de Horacio Coppola.

Bertolt Brecht. Con la cámara Leica y una filmadora Siemens de 16 milímetros recorre el este de Alemania, saca fotos y filma un cortometraje. Se va de Berlín junto con toda la diáspora antifascista para encontrarse con Grete Stern en Londres y se mudan a un domicilio/estudio. Colabora en los *Cahiers d'Art* y allí se publican sus retratos de Joan Miró y Marc Chagall. Luego se publica otra serie de fotos suyas, junto con otras de Stern y Walter Peterhans.

Le encargan fotografiar el arte sumerio del British Museum y del Louvre. Con ese material se edita el libro *L'Art de la Mesopotamie* en 1935 y lo presenta nada menos que Henry Moore con un extenso análisis en la publicación *The Listener*, de junio de ese año.

Cercano a la creación de la revis-

ta *Sur* y su entorno, amigo de Victoria Ocampo –quien lo invitó a presentar en *Sur* una muestra junto con Grete Stern, su flamante esposa– y de Xul Solar –a quien recuerda haberlo visto comer pétalos por la calle–, Coppola se rodeó desde siempre de escritores, pintores y músicos. El y su mujer habían decidido volver por unos meses a la Argentina, pero se quedaron a vivir permanentemente y unos años después se separan.

Para aquella muestra en la revista *Sur* escriben un texto teórico, asertivo y casi desafiante que, con el tono de un manifiesto, define los principios formales de sus trabajos y postula la fotografía como un modo de conocimiento. Su calidad y rigor –que de hecho constituyeron el comienzo de la fotografía moderna argentina– fueron prolijamente igno-

rados por la mayoría del ambiente fotográfico local, pero obtuvo reconocimiento entre los pintores y escultores de la época.

Con la novedad porteña del Obelisco y el crecimiento de Buenos Aires, el intendente De Vedia y Mitre le encarga a Coppola la realización del libro de fotos porteñas que ahora sirve de base para la presente exposición.

En 1937 realiza el documental en 16mm *Asínace el Obelisco*. Ese mismo año instala un estudio con Grete Stern en Buenos Aires. Y hasta aquí el breve relato sobre los principales datos y aspectos de la relación de Coppola con esta ciudad durante la década del '30: el resto, lo más importante, debe verse en la muestra.

(En el Centro Borges, Viamonte y San Martín, hasta el 12 de marzo.)

PINTURAS DE ROBERTO PRIM EN EL ESPACIO URIARTE

## "Toda pintura es abstracta"

POR F. L.

En el Espacio Uriarte se presenta una serie de pinturas de Roberto Prim (Buenos Aires, 1963), en el marco de la muestra *3 abstractos 3*, donde la curadora del espacio, Estela Zamarripa, reunió también pinturas de Andrés Amicone (1970) y Gustavo Viñas (1967).

La curadora comienza definiendo el carácter de la obra de uno de ellos como “el equilibrio del caos”, pero la afirmación puede extenderse a las telas de los tres. Las pinturas del trío, junto con una fuerte carga expresiva, homenajean a las vanguardias pictóricas que van desde comienzos del siglo XX hasta los años '60.

Roberto Prim –RP, quien expone sus trabajos desde 1990– es egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón, pasó también por la Escuela Superior Ernesto de la Cárcova y realizó estudios de pintura con Carlos Gorriarena y de escultura con Juan Carlos Distéfano. Sus obras remiten tanto al gesto expresivo como a la composición racional y equilibrada del plano, y son las que más nitidamente citan, en el marco de la selección hecha para la muestra, a las vanguardias históricas, especialmente a aquellas que propiciaban la visión múltiple y fragmentaria de un modo

simultáneo. Sus evocaciones, con clara conciencia de la historia del arte, pasan por el último cubismo, pero se detienen en aquellos artistas de la avanzada europea que privilegiaban el dinamismo y el movimiento de la imagen, como sucedía, por ejemplo, con las pinturas de Sonia Delaunay y Umberto Boccioni.

“Los límites entre figuración y abstracción son muy ambiguos –explica RP– y esa ambigüedad es el motor de la producción y del quehacer artísticos. Creo que toda pin-

tura es abstracta, desde el arte de los egipcios, pasando por el *quattrocento* italiano, el punto de fuga y la representación del mundo de los sentidos, todo es un pretexto... En pintura no hay una bella mujer o un paisaje de fondo profundo: siempre hay un cuadro. Por eso en mi trabajo voy de la abstracción a la figuración. Luego de dos o tres obras abstractas paso a la simbolización de la figura y viceversa.”

(En el Espacio Uriarte, Uriarte 1572, hasta el 14 de marzo.)



Avenida del Trabajo y Varela en 1936. De Coppola.



Una de las pinturas de Roberto Prim.







**DEL ABASTO**

Humahua 3549. Tel.: 4865-0014.  
**TERRITORIO PLANO**, de Bernardo Cappa. Con Andrea Vázquez, Gabriella Falivene, Viviana Vázquez, Walter Rosenzvit y Bernardo Cappa. Dir.: Walter Rosenzvit. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL CENTRO**

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**

"18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: \$ 10 y 8.

**MONOLOGOS DEL PENE**, de y por

"Pablo Misacantano". Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 10 y 8.

**DEL NUDO**

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

**ACERCA DE LAS MUJERES**, de Miro Gavran. Con María Comesaña, Stella Matute y Ana Yovino. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

**EL RESUCITADO**, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

**FRENO DE MANO**, de Víctor Winer. Con A. Fernández y D. Quiroga. Dir.: Omar Lopardo. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL PUEBLO**

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.  
**DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS** (A la memoria de Jorge Valcarcel). Textos de Roberto Cossa, María Degradia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Viala, Jean Pierre Regueraz y Gustavo Masó. Dir.: Lia Jelin. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**DE LA CASONA**

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**LA SUFRIDERA**. Comedia negra. Con Jorge Shwanek, Verónica Celery y Cora Sánchez. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.  
**LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Nancy Anka, Leandro Orowitz, Marcelo Iglesias. Dir.: Enrique Vilar. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

**MIGUEL ANGEL BARCOS Y SONIA URSINI** pzan. su CD: "Somos un tango". Piano y voz en la música ciudadana. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**VENECIA**, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

**MAMMY BLUES**: Laura Brangeri (voz), Martín Cicala (batería) y Juan Mayorano (bajo). Piano y dir. musical: Daniel Di Bello. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10.

**EL KAFKA**

(Espacio teatral). Lmararé 866. Tel.: 4862-5439. **QUE HICIMOS?** de Joël Pommerat (traducción de Violeta Weinschelbaum). Con Céline Bodias, Eugenia Mercante, Susana Tale, Francisco Lumerman, Eduardo Peralta y Javier Rodríguez. Dir.: Vilma Rodríguez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EL NACIONAL**

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Diego Romay pta.:

**NATIVO** "La conquista musical"... Vas a sentir el sonido de tu tierra. Con orquesta en vivo y 35 artistas en escena. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010.

**EL TEATRON**

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4862-2996.  
**STARS!!!** (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Néstor Hidalgo, Gustavo Gall, Ruth Nowens y Javier Rodríguez. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

**FRAY MOCHO**

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.  
**PULA GOMEZ**, de Néstor Sabatini. Con Liliana Rizzo. Dir.: Marcelo Calier. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

**PRINCIPIO EXTREMO**, de Miguel Ventura. Con Liliana Lago, Pablo Leo y Miguel Ventura. Un hombre torturado por la discriminación y la soledad. Dir.: Daniel Mulieri. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**LA TROUPE LARSEN** (Estrasburgo) Cia. Francesa Bilingüe en Buenos Aires pta.: "Bal-Trap", de Xavier Durringer y "Tumbas de la gloria". Inspirada en "Sobre héroes y tumbas". Domingo: 20 hs. (Unica función). Ent.: \$ 5.

**GARGANTUA**

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.  
**PARA... FANATICO!**, de y por Carlos Bellosio. Dir.: Enrique Federman. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**GRAN REX**

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. Ricardo Berbari pta.:  
**DYANGO** pta. su último CD: "Himnos al amor" y sus clásicos. Viernes 4 y sábado 5 de marzo: 21.30 hs.

**LA COMEDIA**

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.  
**TRATALA CON CARINO**, de Oscar Viale. Con Aldo Pastur, Rita Terranova, Mario Alarcón, Adrián Caram y Elvira Gómez. Dir.: Osvaldo Peluffo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

**CAMINO AL SOL**. Comedia musical con orquesta en vivo. Dir. mus. y orquestal: Ariel Frezza. Una leyenda de amor y oscuridad, de lealtad y traición. Dir.: Marina Lamarca. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20.

**LA COMEDIA**

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. La comedia que faltaba...  
**SOLAS Y... SOLAS!** Adapt. de "Debajo... de las polleras" de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y... Sergio Lumbardini. Dir.: Angel A. Bellizi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

**PEQUEÑOS CRIMENES**

**CONYUGALES**, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marralle y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Suchmacher. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 21 hs. Domingo 3 de abril despedida. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 20.

**COMICO** "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 16.  
**ELLA EN MI CABEZA**. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Soledad Villamil y Juan Leyrado. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 20.

**LOS MACOCOS** en "Macocos-Grandes Exitos 85-95". Jueves: 23 hs., viernes y sábado: 0.15 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 16.

**CRISTIANSSAND STRING SWING ENSEMBLE**. Noruega en la Argentina... A todo Jazz!! "String, Swing y Jazz". Miércoles 9 de marzo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**LA SCALA DE SAN TELMO**

Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187. **LA ANUNCIACION A MARIA**, de Paul Claudel. Grupo "Les Amateurs": Sergio Carrasco, María Belén Bazzze Götte, María Itati Cabral, Patricio Perkins, Marcelo Mc Kenna y Cinthia Hamlin. Dir.: Nancy Fernández Parra. Auspicia la Embajada de Francia. Viernes y sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 7.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**LA NENA Y LA MUCAMA**, de Perla Laske. Comedia dramática. Grupo "Locas por el teatro". Dir.: Beatriz Matar. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**ENCUENTRO DE TEATRO-DANZA**.

Organiza: Grupo "La Tema". Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**TANGO PARA UNA PRESENCIA**.

Musical. Dir.: Luis Aguilar y Debora Turza. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**MATCH DE IMPROVISACION**

**AMATEUR**. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

**SURTIDO**. Espectáculo de clown y humor con el Grupo "Triple de Clown". Con Coco, Ojota Tanino, Popovski y Yoko Ona. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PARE DE SUFRIR** (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**QUESTION DE AMOR**.

Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**PURE DE NERVIOS**. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forteza. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 8.

**CINCOMEDIANTES** (Monólogos de humor?). Stand up de humor con Octavio Bustos, Max Goldenberg, Pablo Kenny, Alejandro Navilat y Vinchu Rivera. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**OREGANO**. Grotesco contemporáneo. Dir.: Sergio Lobo. Lunes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291. **SOLO TANGO** "El Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Erica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

**LORANGE**

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.  
**HIPOLITO Y FEDRA**. La pasión desbocada. Con Raúl Rizzo, Alejandra Rubio, Sebastián Pajoni, Luciano Castro, Perla Santalla y Celeste Cid. Dir.: Alejandro Ullúa. Martes, miércoles y viernes: 20.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs.

**ELECTRA SHOCK**. Tragedia, show y alto voltaje. Con Carolina Fai y Luciano Suardi. Dir.: José María Muscarí. Jueves: 21 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23 y 0.30 hs.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 4000-1010)  
**LA OREJA DE VAN GOGH** Jueves: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 50; campo: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 30. "Nueva función: Viernes 25 de febrero: 21.30 hs." Pl. pref.: \$ 100; Pl.: \$ 80; Super Pull.: \$ 85; Pl. cabecera: \$ 30.

**TRIAL INDOOR**. Telefónica Movistar Ciudad de Buenos Aires-Exposición y prueba de motos. Sábado 12 de marzo: 20 hs. Ent. gral: \$ 20 (menores de 8 años gratis)

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.  
**FANTASIAS**. El music hall de humor del que todos hablarán... Glamour, magia, música, humor, arte. Gran elenco. Dir.: Walter Soares. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 8.

**FUEGO Y PASION**. Con Amir Thaleb y "The Arabian Dance Company". Invitada especial: "Maizada" "Sarat" y el 1º bailarín "Ahmet Luleci de Turquía". La gran pasión de los pueblos árabes por su música y su danza. Sábado: 20 hs. (Unica función). Ent. desde: \$ 8.

**MOLIERE**

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **BUENOS AIRES TAP** Unico espectáculo de tap en Buenos Aires y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.  
**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpi, Diego Olivera, Gonzalo Untzibera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**FIFTY-FIFTY** (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**HOMBRES!** del Grupo "T de Teatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabin, Caribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**UNA BESTIA EN LA LUNA**, de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Luján y Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs.

**MUSEO LARRETA**

Vuelta de Obligado y juramento. Tel.: 4784-4040. **LA FLAUTA MAGICA**. Adaptación para títeres de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriela Marges. Jue. y vie... 21 hs. Ent.: \$ 8 (niños: \$ 6)

**PATIO DE ACTORES** Lema 568. Tel.: 4772-9732. **EL SUEÑO DE CECILIA**, de Patricia Suárez. Con Marta Montero y Stella Maris Brandolin. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**ELLA**. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

**LA SIERVA**. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **TE QUIERO, SOS PERFECTO**, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepaj y Rodolfo Valss. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.  
**MARIONETAS DEL PENE**, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Pakar y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

**REGINA**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. El éxito continúa en el verano... **LA BRISA DE LA VIDA**, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciarlanti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 15)

**TALLER DEL ANGEL** (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **VALHALA**, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Arco, Gustavo Reys, Jorge García Marín, Marcos Woynski, Hugo Mouján. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**CHICOS**

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**

(Sala "Raul Gonzalez Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. **EL INVENTO TERRIBLE**. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**

(Sala "Enrique Muiró"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **LOS CAZURROS** en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, títeres y música. Dir.: Pablo Herreo y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1.

**EL TEATRON**

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.  
**Doña Clarita y el gato Malol en un sueño con color**. Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBER/ARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**ALADINO** (La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 17 hs., domingo: 17 y 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**EL HOMBRECITO DEL AZULEJO**, de Manuel Mujica Láinez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su temura, amor y amistad. Actores, títeres, música y malabares. Grupo "Tentempié". Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**ODISEA**. La comedia infantil. Grupo "La Galera Encantada". Dir.: Héctor Presa. Sábado: 16 y 18 hs., domingo: 15 y 16.45 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

**MUSEO LARRETA** Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

**BLANCANIEVES Y LOS ENANITOS**. Con Ana Valli, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Frías. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**CONCERT**

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show... **LA BRAVA** (sextoeto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeri (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra). Canta: Claudio Di Piazza. Bailan: Luján y Diego. Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Grogo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**BAR SUR**

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. Tango-Danza-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 85.

**CELTA BAR**

Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338.  
**GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPIRO** (Dir., coreog. y baile:) pta.: "España mágica y flameante". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al cante) y Natalia Bonansea (al baile). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**JAIME TORRES** y su gente. Invitado:

Bruno Arias. Folclore argentino y latinoamericano. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 18.  
**LA CHICANA** Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguarnera (violín), Javier Sánchez (bandoneón), Manuel Onís (bajo), Federico Tellechea y Chino Demestri (percusión) pta. su CD: "Tango Agazapado". OMAR GIANMARCO QUINTETO. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

**ESQUINA TANGO**

Balcarce 749 (San Telmo). Tel: 4300-8221. El mejor espectáculo de Bs. As.!!! **Cena-Show** Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Karina Paiva, Betina Podestá y Ricardito Marín-. Racial exclusivo: Hugo Marcel (evocando a "Carlos Gardel"). Dir. coreog.: Graciela Cabrera. Dir. musical: Roberto Panzera. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jueves, viernes y sábado: 22 hs.

**LA BIBLIOTECA**

M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.  
**MARCELO KELLER** (voz) pta.: "Una botella al mar". Con Jennifer Rojkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez, Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CONI VERA-MARTA ALBANESE** en: "Dónde estas corazón...?" (Amor con humor en la mitad de la vida) Dir.: María Rosa Gallo. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**JORGE LOPEZ RUIZ** (contrabajo). Trío: Manuel Fagua (piano) y Germán Boco (batería). Standars de Jazz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA REVUELTA** Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

**ERNESTO JODOS** (órgano Hammond). Trío: Miguel Tarzia ó Juan Pablo Arredondo (guitarra), Sergio Verdineili ó Carto Brandán (batería). Jam sessions. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**3.0.3**: Hernán Valencia (piano), Gerardo Solnie (batería) y Diego Neder (bajo) pta. su segundo CD: "Buenos Aires nómade". Jazz con aires de tango. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**PAULA SHOCRON** (piano-Rosario)-FRANCO LUCIANI (armónica). 1ra. parte interpretan temas de Thelonious Monk y de su autoría, 2da. parte obras de de Gustavo "Cuchi" Leguizamón. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**DANIEL "PIPI" PIAZZOLLA** (batería) se presenta con invitados en distintas formaciones. Jazz. Domingo: 21.30 hs. Ultima función. Ent.: \$ 10.

**MILONGUERA** 25 de Mayo 726 (Retiro). Tel.: 4312-9514.

**TANGO-BAR** Show con orquesta en vivo: 20, 21.30, 23.30 y trasn. 1 h.

Exhibiciones. Aprenda a bailar tango al piso con auténticos milongueros. Cocina argentina. Eventos ambientados en los años 20. Lunes a sábado: 18 a 2 hs.

**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo).

Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... (Ent.: \$ 5 c/consumición)

**MUSEO CULTURAL DEL TANGO**

Maipú 666. Tel.: 4326-5445.  
**CELIA SAIA**... Una voz romántica del tango pta. su 1er. CD.: "Caricias". Con José Almar (guitarra), Belén y Guillermo (tango-danza). Músico invitado: Julián Hermida. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**DEBORA BERNE-LILIA BARINOVA** Edmond Miliavsky. Orquesta en vivo. Parejas de baile. Tango y algo más... Viernes: 21 hs.

**NOTORIOS** Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**FRANCISCO LO VUOLO** (piano). Con Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carto Brandán (batería) . Temas propios y Standars de Jazz. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**GUILERMO ROMERO** (piano). Trío: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Diego Lutteral (batería). Temas propios y Standars de jazz. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**BARRY ALTSCHUL** (batería). Trío: Hill Greene (contrabajo) y Ernesto Jodos (piano). Jazz





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Caluroso. Algo nublado. Vientos del Este.  
Mínima: 22°. Máxima: 33°.

#### 12.00

◆ Abierta la inscripción al taller de Percusión Afolatina, a cargo de Miguel Tallo. Informes e inscripción al 4513-9875.

◆ Abierta la inscripción a los cursos de Talleres de Arte de Mimo Teatro (mimo y pantomima, danzas clásicas y contemporáneas, teatro y otros). Informes e inscripción al 4259-8786 o [mimo@esquelademimoteatro.com.ar](mailto:mimo@esquelademimoteatro.com.ar)

#### 18.00

◆ Prestreno de *El aviador*, de Martin Scorsese. En el cine Gaumont, Av. Rivadavia 1635. Inscripción al 4825-5105. Repite a las 21.

#### 19.00

◆ Tango por la Identidad: Marcela Bublik, Marcelo Naraveckis, Ernesto Pierro y Germán Cavallero. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. **Gratis**. Retirar las entradas desde las 17 en recepción.

◆ Proyección de *28. Denuncia de un represor* en el C.C. E.S. Discépolo, Av. La Plata 2193. **Gratis**.

◆ Ciclo Máscaras y carnaval: reportaje abierto a Mario Buchbinder, fundador del Instituto de la Máscara, a cargo de Coco Romero. En el C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis**.

#### 19.30

◆ *Chic-chac I y II*, espectáculo humorístico-musical de Eduardo Wigutow y Enrique Lev. En la AMIA, Pasteur 633. **Gratis**.

#### 20.00

◆ Ciclo "Entre el ser y el existir": *Gritos y susurros*, de Ingmar Bergman. En el C.C. Borges, Via monte y San Martín.

◆ Proyección de *Sidra*, de Diego Recalde. En el Palais de Glace, Av. del Libertador 1248.

#### 21.00

◆ Francisco Lo Vuolo en Notorius, Av. Callao 966.

◆ *Me estás hartango*, con Silvina Bosco, Iván Espeche y Luis Longhi. Orquesta en vivo dirigida por Federico Mizrahi. En el Maipo Club, Esmeralda 443.

#### 21.30

◆ Adrián Birlis Cuarteto presentan su CD *Jazz latino* en Clásica y Moderna, Av. Callao 892.

#### 22.00

◆ *Principio extremo*, de Miguel Ventura, por la Compañía Los Hijos de la Sarli. En Liberarte, Av. Corrientes 1555.

#### 23.00

◆ *Rosaura a las diez*, adaptación de la novela de Marco Denevi con dramaturgia y dirección de Hernán Peña. En la Alianza Francesa de Mar del Plata, La Rioja 2065.

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

**UNO** Hay muchas maneras de definir y comprender a esta Europa que —diga lo que diga Rumsfeld— no es ni nueva ni vieja, pero que no deja de crecer y de reescribir un mapa que ahora contiene a veinticinco países. Una de las posibles acepciones del término sería la de “continente a donde se envían valijas *non-sanc-tas* desde aeropuerto argentino”. Pero sería una visión muy parcial. Digamos mejor que Europa es una suerte de monstruo de Frankenstein, cosido a golpe de guerras y de treguas, antiguo y moderno, multiétnico y políglota, y —situación complicada— ubicado histórica y geográficamente justo entre el actual Imperio Americano y el inminente Imperio Chino. Un continente que por estos días convoca a referendos varios para acabar de legitimar una suerte de credo existencial: su constitución en mosqueteril plan uno para todos y todo para unos. Esa electricidad lírica que moverá a una criatura que, seamos sinceros, ya se mueve desde hace unos cuantos años gracias a la relampagueante y materialista energía de algo que se llama euro.

**DOS** Y el primero de los referendos fue español y tuvo lugar el domingo pasado, y confirmó lo que ya todos tenían perfectamente claro: la mayoría de la población está a favor del Sí a la hora de rubricar una carta magna continental y, también, a la mayoría de la población poco y nada le interesa el asunto. Es decir: el cuarto referendo en la historia de la democracia española —los anteriores fueron sobre la reforma política, la Constitución Nacional y la entrada en la OTAN— fue el que menos convocatoria ha conseguido. Y ya saben: el PSOE lo considera un éxito y el PP un fracaso. En números: un 76 por ciento de los que fueron a votar metió papeleta a favor; pero ese 76 por ciento apenas representaba al 42 por ciento del padrón que decidió darse una vueltita dominguera por las urnas. El resto —a pesar de contundentes campañas publicitarias y reparto gratuito del espécimen con los diarios del fin de semana— piensa en otras cosas entre las que no se cuenta la tantas veces invocada “Idea de Europa” (George Steiner publicó un luminoso texto sobre el asunto no hace mucho) y a duras penas concilian la idea de una España dividida en autonomías y agrietada por temas más cercanos. Asuntos como la reciente regularización de extranjeros, el nuevo coleccionismo de una ETA lista para matar otra vez, la agonía del Real Madrid y el siempre frágil éxtasis del Barça y —hablando de movimientos telúricos y accidentes geográficos— el hundimiento de parte del Barrio del Carmel por las obras del metro (en Barcelona) o el incendio de la Torre Windsor (en Madrid, horas después de que Charles “Windsor” de Inglaterra y Camilla anunciaran su compromiso; cualquier oráculo no dudaría en augurar, a partir de semejante señal, días aciagos para la pareja). Grietas y fuego y no se habla de otra cosa: edificios evacuados y derribados antes de que se vengan abajo (con las pertenencias de toda una vida adentro y, después, a revolver escombros) y un rascacielos vacío ardiendo en la noche hasta que la filmación de un video-aficionado revela a varias sombras en una ventana y, de pronto, la duda: ¿quiénes son?,

¿terroristas?, ¿fantasmas?, ¿dónde van los espectros cuando se quema la casa embrujada?

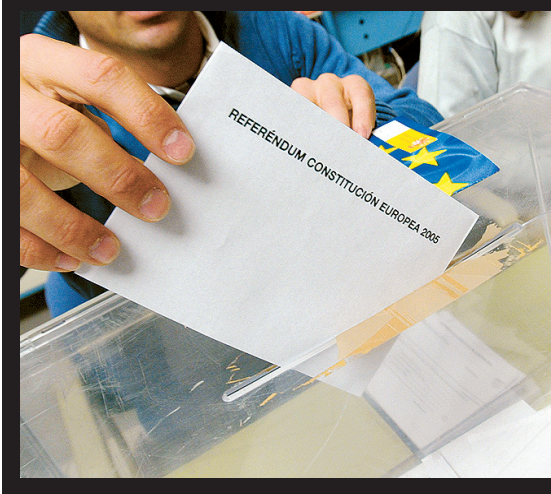
**TRES** Hablaba de esto —del misterioso Expediente X del Windsor— con el escritor Enrique Vila-Matas, la mañana del referendo. Le pregunté si iría a votar y cambió de tema. Vila-Matas estaba mucho más interesado en las posibilidades conspirativo-ectoplasmáticas del incendio. Lo que no quita que Vila-Matas se hubiera pronunciado, cívico y responsable, sobre la cuestión en un periódico. Cito: “Me despierto y lo hago rodeado de biblias azules que reproducen el Tratado por el que se establece una Constitución para Europa. El domingo pasado dejé en mi casa una estela de esas pequeñas biblias que repartían gratuitamente los periódicos y que terminé por coleccionar aunque, a decir verdad, fueran libros azules todos aparentemente iguales, a la espera de las versiones finesas, lituanas, eslovacas, francesas, suecas, que, por otra parte, también habrán de ser iguales y dirán lo mismo, aunque quizá no digan —no hay poesía en el Tratado— que Europa es demasiado grande para estar unida, pero es demasiado pequeña para estar dividida, lo que significa que, para bien o para mal, siempre convivirá con ese doble destino...”.

**CUATRO** Bien dicho y otra vez yo y más adelante, en su artículo, Vila-Matas temblaba ante la posibilidad del avance de “extrañas fuerzas que parecen proceder de nosotros mismos”. No creo que Vila-Matas se refiriera aquí a las sombras en el Windsor —porque el edificio aún no había ardido cuando escribo lo anterior— sino a algo mucho más inmemorial y poderoso y, sí, europeo que un incendio. Pensaba en

eso la otra noche mientras buena parte de la hinchada de un partido de fútbol irritaba a un formidable crack africano emitiendo ruidos simiescos cada vez que el tipo se llevaba la pelota rumbo al gol; pensaba en eso viendo un documental sobre las cada vez más caudalosas juventudes europeas neonazis; pensaba en eso a la salida del cine, luego de dos horas y media de *El hundimiento*, la formidable película de Oliver Hirschbiegel en la que Bruno Ganz —quien debería llevarse un Oscar en este año plagado de *biopics* pero, claro, quién se animará a premiar al Führer— crea y recrea a un Hitler monstruoso, pero “humano”. La película, leo, conmocionó a los alemanes al refregarles por la cara la realidad de que fue un loco del mal y no un genio del mal quienes los arrastró hacia el abismo sin dificultad o resistencia alguna.

**CINCO** Aquí y ahora, la situación y las intenciones son otras; pero cómo no inquietarse un poquito ante las declaraciones de un entusiasta Gerard Schröder afirmando —horas antes de la llegada de un triunfante Bush a Bruselas— que “la guerra de Irak ya es historia”. ¿Perdón? El gobierno del iluminado republicano ha emitido, por su parte, destellos conciliadores en cuanto a una UE y unos EE.UU. trabajando juntos por el constitucional futuro de un planeta —Vila-Matas *dixit*— “demasiado grande para estar unido, pero es demasiado pequeño para estar dividido”. Y que a nadie se le ocurra joder demasiado con eso del Protocolo de Kioto, ¿eh?

## Európolis



### CARTAS

#### Omnibus, una experiencia

Soy un ciudadano catalán, residente en Barcelona. Hace varios meses que estoy viajando por la Argentina conociendo los bellos parajes y las gentes que pueblan su nación. El motivo que me impulsa a escribir esta carta es expresar mi preocupación, cada vez que me siento en un autobús (ómnibus). Considero que, en la gran mayoría de los casos en las distancias cortas (con las empresas de larga distancia no tengo queja), los conductores proceden temerariamente, sin respetar las más elementales normas de circulación.

Podría enumerar varios trayectos de pesadilla, pero me voy a referir específicamente a uno (el último), que es el que ha motivado la presente carta.

Partimos de Cafayate con destino Salta en la empresa El Indio S.A. el día 01/02/2005 a las 13.00 —código del billete AB35237—.

Intentaré describir la situación con la máxima claridad: al subir, en la parte posterior del vehículo leo que la velocidad máxima que puede alcanzar es de 90 km/h. Al entrar observo una indicación cuya función debe ser, al iluminarse, advertir a los pasajeros cuando se sobrepasa este límite. Empieza el viaje, en seguida es obvio para mí y mis acompañantes que la sobrepasamos ampliamente, al observar que el indicador no se ilumina miro de inmediato el velocímetro, no funciona (¿casualidad?, lo dudo...).

La velocidad continuó muy alta, en una carretera con curvas muy cerradas, que dificultaban la visibilidad. En este contexto, el conductor adelantó a diversos vehículos, cuando la doble línea amarilla indicaba que estaba prohibido (y el sentido común indicaba que era una locura). No podía creer lo que estaba sucediendo. Simultáneamente, el conductor estaba enzarzado en una “agradable” tertulia con varios de los pasajeros que ocupaban los asientos delanteros, distrayéndolo de su ya de por sí temeraria manera de conducir.

La descripción que he realizado, con variaciones, puede aplicarse a otras rutas y empresas, pero al no disponer de los datos completos (no conservo los billetes) no los quiero mencionar. Conocemos por hechos recientes el dolor y lo que significa rasgarse las vestiduras cuando ocurre una desgracia cuando podría haberse evitado si alguien hubiera dado la voz de alarma y los mecanismos del Estado hubieran actuado. Yo hoy doy una voz de alarma. Por mi experiencia puedo afirmar que el Estado (representado en sus diferentes administraciones) no está lo suficientemente presente en las carreteras supervisando que las empresas de transporte de pasajeros cumplan su cometido con seguridad.

Aleix Ripol  
Pasaporte español:  
AB563552